Paul McCartney da su versión de la historia de los Beatles

## "El transgresor era yo, no John Lennon"

Páginas/24/25

Anticipo del libro prohibido de la nobleza británica

## El esposo de la reina tendría un hijo argentino

Páginas/16/17

BIBLIOTECA NACIONAL
Fecha 13 MAY 199
Coloc. No Mic 760


# Página/12

el país a diario

10 AÑOS

Buenos Aires, viernes 19 de setiembre de 1997

Año 11-Nº 3186 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17


Roberto Rocca, presidente de Techint, el principal grupo económico nacional, definió ante **Página/12** las relaciones de un importante sector del establishment con la Alianza y el Gobierno

# "MACHINEA Y ROQUE SON LO MISMO"

Páginas/2/3

Fotomontaje Página/12

El embajador, **32** *por Martín Granovsky*

## TELAM

La agencia oficial Télam es la encargada de cursar los avisos oficiales y, se supone, de pagar una vez que éstos fueron publicados. Se supone, porque Télam adeuda avisos a este diario desde octubre del año pasado. Después de incontables llamados telefónicos y de los correspondientes reclamos legales, **Página/12** inició un juicio de cobro por el que actualmente están embargadas las cuentas que la agencia tiene en el Banco Nación. La arbitrariedad de Télam no termina allí. Tampoco son cursados actualmente al diario los avisos que normalmente le corresponderían. La conducción de la DGI llegó a explicar a los directivos de este medio que la desinformación de sus acciones para los lectores de **Página/12**, ya que no se publican en este diario sus comunicados a los contribuyentes, no obedecía a una decisión propia sino que estaba vetado cursar los avisos por parte de la gerencia general de Télam. Esa gerencia está ocupada, y quizá nunca fue mejor empleado ese verbo, por Víctor Tabuada, un oscuro personaje que llegó a su puesto de la mano de Gerardo Sofovich y que, otra casualidad, ahora también se hizo cargo de la gerencia general de ATC. Además del embargo que le impuso el juicio con **Página/12**, Tabuada tiene estos días otro motivo para ponerse nervioso. El procesamiento de Carlos Grosso por la irregular concesión del Golf Club puede sacar su nombre del anonimato: su único currículum cuando empezó la carrera pública era haber sido el hombre de confianza del grupo empresario comprometido en el escándalo.

La estrategia oficialista, *por Ernesto Tenembaum* **4**

# Los "sobrevivientes" gozan de buena salud

Por M. M.

**Pese a la apertura, la reconversión, la globalización, Cavallo, Roque, y sigue la lista, las pequeñas y medianas industrias (PyMIs) son mucho más productivas que cuatro años atrás. El año pasado aumentaron sustancialmente sus ventas, el empleo, y esperan hacerlo todavía más este año y el próximo. Están poco endeudadas con el sistema financiero formal, pero las que lo están, tiene que pagar un alto costo a corto plazo. Esas son algunas de las conclusiones de una encuesta realizada a 800 empresas por el flamante Observatorio de PyMIs, que entre Roberto Rocca y José Luis Machinea impulsaron dentro de la estructura de la Unión Industrial.**

Según el estudio, el año pasado aumentaron un 10 por ciento sus ventas y 6 por ciento el empleo. El 90 por ciento realizó inversiones y el 30 por ciento calificó dichas inversiones de "muy importantes". En tanto, la suba de la productividad fue tan grande en los últimos años que hasta cerraron la brecha que las distanciaba con las empresas de mayor tamaño. Hoy las empresas grandes poco menos que duplican la productividad de las empresas chicas. Un avance respecto de comienzos de los noventa, cuando la distancia era de 3 a 4 veces, pero todavía enorme en relación a Italia, donde la ventaja de las grandes es tan sólo de un 25 a 30 por ciento.

Un estudio de la UIA sobre las pequeñas y medianas industrias existentes muestra su avance. Pero se trata sólo de las que superaron el ajuste.

Los resultados fueron presentados ayer por Vicente Donato, un experto en pequeñas industrias italianas, y Pablo Gerchunoff, otro de los economistas que asesora a la UIA y participa de los equipos de la Alianza simultáneamente. Y como a muchos empresarios le parecían demasiado optimistas, el propio Donato aclaró que "esta encuesta fue hecha sobre los sobrevivientes" al proceso de apertura comercial que se inició en 1991. "Estas fueron las empresas que más ajustaron, y que gracias a los aumentos de productividad pudieron sobrellevar el proceso de apertura", afirmó el investigador. Ello se refleja en que un 41 por ciento de los encuestados encararon un proceso de "achicamiento".

Otras conclusiones del estudio son las siguientes:

◆ En promedio, las PyMIs facturan 2,3 millones de pesos y ocupan a 35 personas. Sin embargo, las más grandes entre ellas facturan un promedio de 6,3 millones y ocupan en promedio a 90 personas.

◆ Las PyMIs ocupan al 70 por ciento de la mano de obra de la industria y generan el 55 por ciento del valor agregado.

◆ Sólo el 52 por ciento nunca exportó, por razones organizativas, financieras y de costo. El 15 por ciento exporta sistemáticamente. Y la mitad de sus ventas se destina al Mercosur.

◆ El 40 por ciento tiene más de 30 años de vida. Y en promedio son más antiguas que sus similares de Italia. La ideas es que "nacen, en general, más pequeñas que en Italia y soportan una tasa de mortalidad mayor".

◆ En comparación a las pequeñas empresas de Italia, España y Japón, están mucho menos endeudadas. Pero ello más que una virtud, refleja las dificultades para acceder al mercado de crédito formal.

◆ El 60 por ciento de las PyMIs más grandes incorporaron bienes de capital importados, mientras que entre las más pequeñas lo hizo el 36 por ciento.

◆ El 63 por ciento posee equipamiento menos avanzado que sus competidores internacionales, pero el 27 por ciento cuenta con un equipamiento semejante.

## ¿Están mejor hoy las pymes?

### "Hasta que le bajen el mazo"

**Roberto Favelevic (ex presidente de la UIA, 1983/87)**

"Cuando yo ejercí la titularidad de la central empresaria, nos manejábamos todavía con una economía bastante más cerrada, con un énfasis en la sustitución de importaciones y, por lo tanto, la pequeña industria se creó sobre esos parámetros. En ese contexto, estaba mejor entonces que hoy. Acá hubo una apertura muy acelerada, en la que se sacrificó a las pequeñas y medianas. Es lógico que haya habido un aumento de productividad entre las sobrevivientes. Por eso, es clave saber cuál es el nivel de rentabilidad de la pyme, cosa que no ha sido suficientemente analizada por los que hicieron el trabajo del Instituto de Desarrollo Industrial. Si se tiene una rentabilidad razonable, significa que se puede llegar a sobrevivir, pero si no significa que estas pymes están en un proceso de decadencia. De otro modo: si uno no gana dinero y encima las tasas de interés que paga por las deudas son tan elevadas, en el fondo lo que uno está esperando es que le bajen el mazo".

### "El daño es irreparable"

**Israel Mahler (ex presidente de la UIA 1991-1993)**

"A mí me tocó presidir la UIA justo al comienzo del proceso de apertura. Algunos alertamos, en ese momento, las dificultades que iban a enfrentar las pymes, para las cuales no había piedad en materia de tiempos o de asistencia para que pudieran absorber el impacto. Para colmo, apareció el ingreso de mercaderías importadas en el contexto de una absoluta pasividad de las autoridades para reprimir el contrabando, el dumping, la subfacturación. Todo ello causó un daño irreparable para las pequeñas y medianas empresas. Hoy, la baja rentabilidad de las pymes, que uno percibe por diversos comentarios, puede estar decretando la desactualización, más tarde o más temprano, de la empresa para competir. Pueden estar mejor si se toman en cuenta algunos indicadores coyunturales, pero en materia de garantías para su futuro, el riesgo hoy es mucho mayor".

### "Apenas una vida sidosa"

**Eduardo De la Fuente (ex presidente de la UIA 1987-1989)**

"El proceso de apertura fue a rajatabla, con un tipo de cambio sobrevaluado y sin dar ningún tiempo para la adaptación. Además, nunca existió un sistema antidumping realmente eficiente. Todo eso hizo que se produjera una destrucción sistemática de un amplio espectro de las pymes. Estas eran los eslabones de la cadena productiva porque aportaban partes e insumos a la industria terminal, y hoy están sustituidos por la importación de esos productos, o con la fabricación de dichos bienes con un alto contenido importado. Muchas de las industrias que fabrican productos finales hoy son simples armadoras de partes importadas. En consecuencia, no es casual que cuando uno compara el valor agregado nacional entre 1980 y 1996, se note una fuerte caída en casi todos los sectores. Muchas pymes hoy están en lo que yo llamo *vida sidosa*".

EL POPE

# Sin

El debate ideológico quedó atrás, opina el jefe máximo del principal grupo económico local. Y entre Roque Fernández y José Luis Machinea como instrumentadores de política, no ve diferencias. Una definición del establishment que le duele al Gobierno.

Por Maximiliano Montenegro
Desde San Carlos de Bariloche

**"La Argentina del '99 será completamente distinta que la del '95. La lucha política hoy es una lucha por el poder, más que por defender determinadas ideologías", dijo a *Página/12* Roberto Rocca, presidente de Techint, en un aparte de la 4ª Conferencia Industrial de la Unión Industrial Argentina que se realiza en esta ciudad. Por si quedaran dudas de que ésa es su manera de decir que está más convencido que nunca de que el actual modelo económico no está amenazado por el avance**

## Tironeos de la interna

Los empresarios que arribaron el miércoles por la noche a San Carlos de Bariloche añoraron la escasa media hora de vuelo y los precios sustancialmente más accesibles de las dos anteriores conferencias industriales, realizadas en Mar del Plata. "Las tres candidatas eran Córdoba, Mar del Plata y Bariloche. Córdoba se descartó de entrada por falta de infraestructura. Mar del Plata era número puesto, pero a último momento se tomó en el comité ejecutivo de la UIA la decisión de hacerla en Bariloche", contó a **Página/12** un conocedor de las internas en la entidad fabril. El motivo fue político. La UIA es una institución "gremial" muy particular: el presidente, Claudio Sebastiani, es duhaldista, pero el director del Instituto de Investigaciones, José Luis Machinea, es el referente económico de la Alianza y la vedette de estas jornadas, ya que como coordinador general figura en varios paneles.

"Si la hacíamos en Mar del Plata nos metíamos de lleno en el fuego cruzado de la campaña bonaerense", explicó la misma fuente. En el comité directivo de la Unión Industrial dicen que "Río Negro es terreno neutral", y por eso Bariloche desplazo a La Feliz. Pero pese a que el gobernador radical Pablo Verani mantiene una excelente relación con Machinea, quien incluso lo asesoró en la privatización del banco oficial, es un "antialiancista" declarado. Y en el Frepaso lo critican porque "sigue una política de alineamiento con Menem". Verani, junto a Sebastiani y Guido Di Tella, fueron los oradores el miércoles a la noche, durante la cena de bienvenida de la 4ta Conferencia Industrial. En terreno neutral.

EL DEBATE MAS ESPERADO DE LA JORNADA

# Machinea vs. Llach vs.

**José Luis Machinea: el viceministro de Economía, Carlos Rodríguez; y el ex secretario de Programación Económica de Cavallo, Juan José Llach, debatieron ayer en el panel más esperado de la jornada. Machinea atacó por partida doble: en el flanco político, le recordó al Gobierno que "sin Consejo de la Magistratura, con los actuales niveles de corrupción, con un Congreso relegado por los decretos de necesidad y urgencia" no existe la seguridad jurídica suficiente para crecer a una tasa sostenida del 6 por ciento anual. En lo económico, adelantó una serie de propuestas de la Alianza, a la medida de los votos que disputa con el justicialismo entre los sectores de menores ingresos y de los industriales, que lo piden a gritos desde la tribuna. Rodríguez contraatacó enumerando puntualmente todas "las medidas que estamos llevando adelante para la industria, que nada tienen que ver con el piloto automático". Y le recordó a Machinea que "decir que no se va a devaluar hoy, porque el horno no está para bollos, no significa que se apoye al modelo, que es mucho más que eso".**

Llach se interrogó si alcanzaba con el "piloto automático", que es la forma como los economistas de izquierda y derecha califican la pasividad de Roque Fernández para crecer. Y le aconsejó al ministro que "es mejor tener un libreto a no tener ninguno, porque si no se termina improvisando un mal libreto". Pero fue Machinea quien calentó el ambiente. Dijo que la evasión impositiva llega a los 25 mil millones de dólares, y que el gobierno está haciendo poco y nada para reducirla. Además, aseguró que "las promesas electorales del gobierno cuestan unos 1600 millones de pesos. Si quieren firmar el acuerdo con el FMI hay dos alternativas: o no las cumple, o tienen que subir los impuestos para financiarlas".

En cambio, propuso dos medidas alternativas para atenuar el costo social: "Un subsidio para que 200 mil chicos pobres puedan terminar el secundario", que costaría unos 200 millones al año; y una reducción de aportes patronales mediante la instrumentación de un bono para estimular la contratación de los desempleados de bajos ingresos, cuyo costo estimó en otros 450 millones. Para los industriales, reclamó la devolución de los créditos de IVA a los

DE TECHINT, ROBERTO ROCCA, EQUIPARA AL GOBIERNO Y LA OPOSICION

# miedo a los fantasmas

**de la Alianza en las encuestas, precisó que "Roque Fernández y (José Luis) Machinea son lo mismo, sólo tienen diferencias en el método". Sin embargo, el titular del mayor grupo económico del país se reservó dar un aval a la oposición. "Hay que ver si Machinea tiene realmente el apoyo político dentro de su partido", aclaró. Y dejó entrever que los dirigentes de la oposición no le generaban suficiente confianza. "Felizmente, el 70 por ciento del modelo productivo está consolidado, los políticos sólo pueden influir en el 30 por ciento restante", apuntó.**

Rocca tiene dentro de sus economistas de cabecera a Susana Szapiro, una integrante del Grupo de Economistas (GRECO) que Carlos "Chacho" Alvarez consulta asiduamente por fuera de la estructura de la Alianza. De ese grupo participa también Federico Sturzenegger, economista-jefe de YPF. Szapiro mantiene una estrecha relación profesional con José Luis Machinea, forjada en los últimos años a partir del trabajo compartido en el Instituto de Desarrollo Industrial de la UIA.

Justamente fueron estos vínculos, sumado a su silencio de radio cuando se lanzó la Alianza, lo que –según los que conocen de las iras del menemismo– "dejaron demasiado pegado al pope de Techint con la oposición". Sea como fuere, ahora Rocca prefiere ratificar la confianza que le genera el principal referente económico de la Alianza. El diálogo que mantuvo con **Página/12** fue el siguiente:

**–¿Usted siempre planteó la necesidad de políticas más activas para el sector industrial, pero ahora no parece tan preocupado por el tema como en otros tiempos.**

–El Estado debe tener un rol en la economía. El Estado siempre tiene que intervenir. Lo que sucede es que la sociedad argentina está saliendo de un período de *interpretación conflictiva* para entrar en un consenso básico alrededor de la importancia de la industria y, a la vez, del sustento de las reglas de juego para el país. Ese consenso lleva a que hoy se discuta sólo sobre instrumentos o métodos.

**–Hay economistas que dicen que prefieren que todo lo resuelva el mercado.**

–La realidad no es blanco o negro, como la plantean a veces ideológicamente los economistas. La realidad siempre es un matiz de grises.

**–Pero Machinea no es lo mismo que Roque Fernández...**

–Roque Fernández y Machinea están en el mismo gris. Uno podrá estar con un 45 por ciento más claro y el otro con un 45 por ciento más oscuro, pero coinciden en lo esencial: mantener las reglas de juego para que el sector privado desarrolle sus propias capacidades. Cuando Roque Fernández habla del libre mercado está haciendo ideología, pero después en los hechos está en la gama de los grises.

**–¿Entonces la Alianza es tan garante del modelo como el oficialismo?**

–Hay que ver si Machinea tiene verdaderamente apoyo político dentro de su partido.

**–¿El modelo económico está o no en discusión en el debate político mirando al '99?** –La Argentina del '99 va a ser completamente distinta de la del '95. La lucha política hoy es una lucha por el poder más que por ideologías. La ideología no es lo que diferencia las cosas, sino cómo implementar, qué instrumentos utilizar. A la gente se le hace más difícil decidir porque todos en el fondo dicen prácticamente lo mismo. En todo caso se discute quién pone más el acento en lo social o quién le asegura más que va a cumplir lo que está diciendo.

**–¿Puede haber una vuelta al pasado en la economía, como dice el Gobierno?**

–No creo. Pero Argentina todavía no es Italia. Las personas todavía pesan en las decisiones del rumbo económico.

**–¿Los dirigentes de la Alianza le generan desconfianza?**

–El 70 por ciento del modelo es la base productiva, que no depende de una persona, sino que se está consolidando gracias a la gente y los empresarios. Por suerte, hoy los políticos sólo influyen en el 30 por ciento restante.

**Roberto Rocca, líder empresario y representante de las posiciones industrialistas en la UIA.**

*"Cuando Roque Fernández habla de libre mercado hace ideología, pero está en la gama de los grises."*

# Rodríguez

exportadores, que les retiene la DGI; una suba de reintegros para los exportadores, y un mecanismo de reducción impositiva para estimular la reinversión de utilidades de las empresas.

Rodríguez le respondió de la misma forma que comenzó Machinea: "Prometen sin decir de dónde va a salir la plata", afirmó. Y advirtió que "si bien mis acuerdos con Machinea son más que mis diferencias, la gente está un poco confundida porque con la Alianza no sabe si el modelo va a seguir o no".

## Mal trago para la cena

Cómodamente sentados a la cabecera, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, junto a los máximos dirigentes de la UIA y otros funcionarios, se disponían a disfrutar de una apacible cena. Pero una pantalla ubicada sobre sus cabezas tuvo la mala idea de reproducir, en directo, las declaraciones de Carlos "Chacho" Alvarez en un reportaje televisivo respondido desde el mismo lugar. "Ayer, el canciller Di Tella aceptó la vigencia del capitalismo salvaje, con una crueldad que reveló la verdadera cara de este gobierno", llegó a decir antes que la señal se interrumpiera. Los comensales hicieron oír su protesta haciendo sonar sus cubiertos contra los platos, para desencanto de funcionarios y dirigentes. Posteriormente, Claudio Sebastiani debió explicar que fue una simple "travesura" de alguien que no identificó. Pero el daño estaba hecho.

DEFINICIONES DE ROBERTO ROCCA SOBRE LA ECONOMIA

# "Un modelo demasiado flexible"

**Como es habitual en las conferencias de la Unión Industrial, Roberto Rocca abrió ayer por la mañana la sesión de exposiciones. En esta oportunidad dejó de lado sus cuestionamientos al Gobierno por la falta de políticas activas hacia el sector, que había esgrimido en los tres encuentros anteriores, para expresar su optimismo por la marcha de la economía en general, y de la industria en particular. "Las estimaciones coinciden en que el incremento del PBI será de aproximadamente 8 por ciento en 1997 y es alentador verificar que el PBI industrial subirá más del 7 por ciento", afirmó.**

Basándose en cifras elaboradas por el Instituto de Desarrollo Industrial (IDI) de la UIA, destacó que "la actividad industrial es responsable directa o indirectamente del 60 por ciento del PBI". Y rechazó las visiones que señalan que el progreso va acompañado de una expansión de los servicios en detrimento de la industria. "Los industriales siguen siendo como los caballos de tiro que arrastran toda la carreta de la economía", aseguró, parafraseando a Winston Churchill.

Como presidente del IDI, cuyo director es José Luis Machinea, Rocca ponderó los resultados de la encuesta realizada por el Observatorio de pequeñas y medianas industrias, aunque otros empresarios los consideraron excesivamente optimistas (ver aparte). A la hora de las propuestas, sugirió que Argentina debía definir un modelo más similar al italiano –donde las PyMEs se agrupan en distritos industriales y son asistidas financieramente por el Estado– que el tradicional modelo anglosajón, "privilegiado por la tendencia actual de los economistas, que impulsa un mundo muy flexible en términos sociales". "La sociedad no es sólo mercado sino también consenso y convivencia social", dijo. Y recomendó asistir a las empresas más pequeñas mediante "el abaratamiento del acceso al financiamiento" y diversas "facilidades impositivas y financieras a través de la extensión del sistema de garantías recíprocas".

## Los amigos, abstenerse

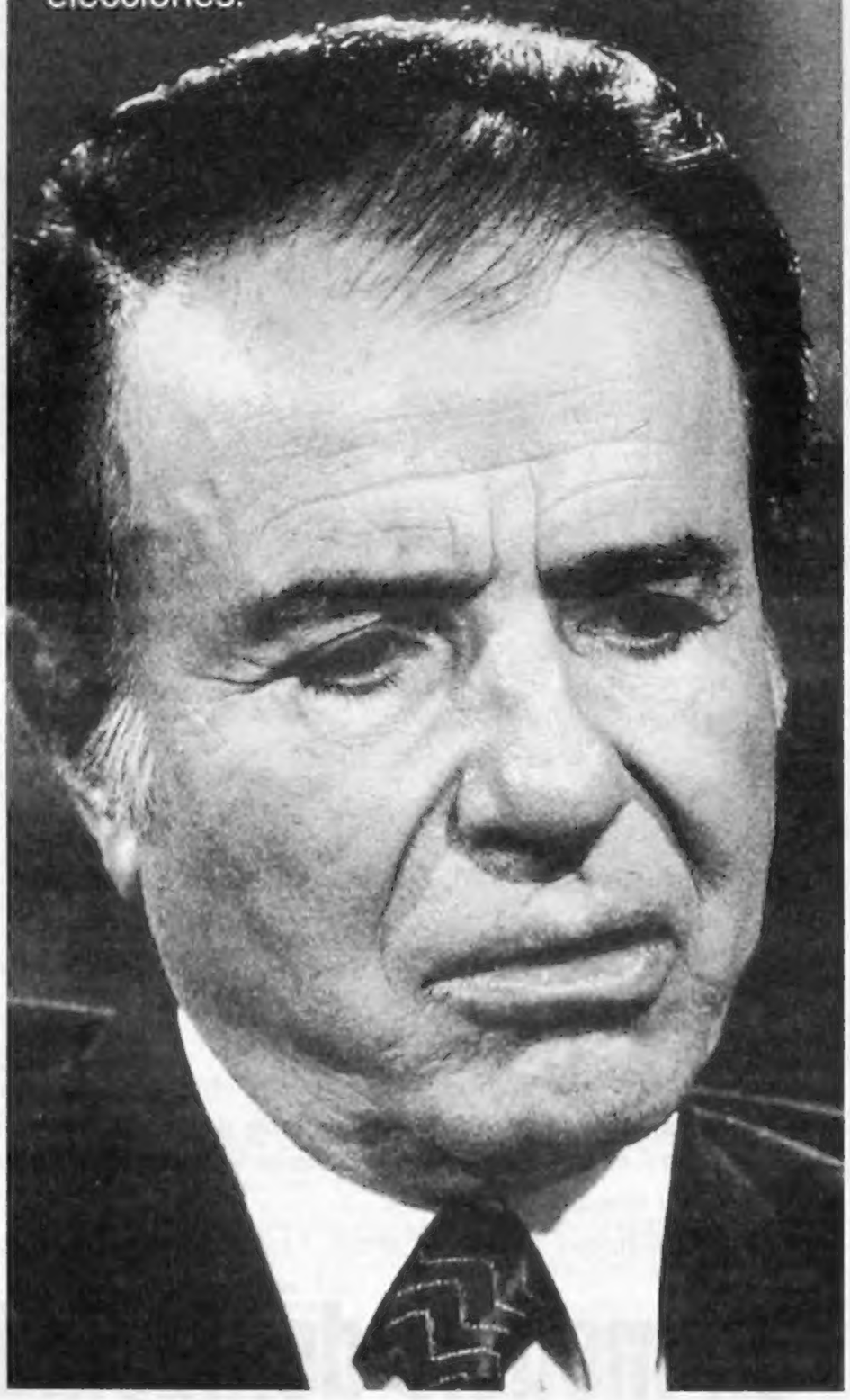
El presidente del Banco Provincia, Rodolfo Frigeri, señaló que es indispensable pensar en una política basada en la exportación, y mejorar "los cuadros de las empresas y de los bancos". Pero no dejó afuera del reclamo al sector público. Dijo que en la administración "es necesario ubicar a las personas adecuadas en los lugares que corresponde: ya no hay más lugar para los amigos".

Frigeri mencionó su preocupación por la mentada dependencia del Brasil, en la que dijo no creer. "En cambio, sería interesante pensar qué hacemos con el NAFTA (Tratado de Libre Comercio de Norteamérica), donde estamos perdiendo capacidad de inversión al tiempo que Chile intenta integrarse."

Alejandro Elias

# El análisis de José Encuesta Cualitativa

Radiografía del estratega oficialista. Qué datos maneja, cómo los procesa y cuáles serán sus apuestas para ganar las elecciones.



**Por Ernesto Tenembaum**

**El hombre parece gris hasta el momento en que empieza a hablar. Está rodeado –cubierto– por cuatro aparatos de teléfono y dos celulares que lo interrumpen todo el tiempo. Por momentos, en realidad, es como si fuera al revés, como si el diálogo con el periodista interrumpiera el sonido de los teléfonos, los datos que llegan y van a Santa Fe, a Santa Cruz, a Mendoza. De haberlo incluido en sus monólogos, Tato Bores lo habría llamado José Campaña Electoral o, más preciso, José Encuesta Cualitativa. Fue ministro y asesor y hoy ocupa una de las infinitas oficinas-cuevas que rodean el Congreso, muy cerca del vigilado palacete de Hugo Franco en la calle Venezuela, del nuevo reducto del renunciado Jorge Rottemberg, casi sobre Entre Ríos y Alsina, del escritorio de Eduardo Bauzá, al lado del ahora cerrado Café del Molino, o de las antiguas oficinas de Juan Carlos Mazzón en un primer piso de Combate de los Pozos.**

José Encuesta Cualitativa ofrece un café intragable e interrumpe, por unos minutos, sus diálogos, mediante los cuales consigue y distribuye fondos, noticias, problemas. "Lo que pasa con la gente es más o menos sencillo de explicar. Están de acuerdo con todo lo que se ha hecho. Aplauden las privatizaciones, la apertura, la convertibilidad. Pero sienten que todo fue hecho sólo para los ricos. Para ponerlo en una frase que a usted no le va a gustar. La gente no está en contra de los countries, pero le parece mal estar afuera. Todas nuestras desgracias se explican por eso."

Cuando dice desgracia, el hombre no utiliza el tono dramático que se le podría escuchar a alguien que, como Eduardo Duhalde, se juega todo lo que alguna vez quiso ser en la vida. Es un análisis frío de quien trabaja de ganar elecciones y seguirá haciendo eso aunque pierda alguna vez. "En esta carpeta hay una síntesis de cinco encuestas cualitativas que hemos mandado a hacer. Hay uno de los datos que sacamos de ahí que al jefe lo puso muy contento."

**–Eso es novedoso.**

–Sí. El setenta por ciento de la gente cree que es el único que podría solucionar los problemas del desempleo y la pobreza. ¿Sabe lo que dijo un tipo en Jujuy? Que necesitamos un líder que nos ayude a cruzar el río, aunque muera en el intento. Cuando los encuestadores hurgan un poco más, resulta que aún tienen esperanzas en que Menem pueda ser ese líder.

**–¿Y por qué las encuestas de voto le dan tan mal?**

–Ahí están los datos que no le gustan a Menem. La gente cree que es frívolo, que es corrupto o permite la corrupción, que anda todo el día jugando al golf, que los pobres no le importan. Pero cuando se les pregunta: "Si a Menem le importaran los problemas de los pobres, ¿cree que podría solucionarlos?", el setenta por ciento responde que sí. En eso está la clave del mes que viene. Convencer a la gente de que a Menem le importan los pobres. Cada vez que lo escuche decir: "Esto lo voy a solucionar yo", "sólo mi gobierno puede solucionar esto", etcétera, acuérdese de estas carpetas. Cuando lo oiga insultar a la prensa o a la Alianza, acuérdese de los imbéciles que tiene alrededor o de que el hombre está un poco...

Casi lo dice. El periodista se tienta. José Encuesta concede un gesto de inseguridad, como quien dice "uno nunca sabe quién te escucha". Y suena el teléfono. Es un hombre de Corach. El hombre que trabaja de ganar elecciones baja la voz. El cronista escucha, aisladas, las palabras "este pelotudo... maquillaje... ¡no me digas!... ¿Tan mal en Santa Fe?... La mina es más viva de lo que todos creen... para el martes tiene que estar eso en Córdoba... Bauzá todavía cree que... caja chica...".

Vuelve y señala de nuevo la carpeta. "Nosotros veníamos de semanas pésimas. La estupidez ésta, de tratar de mostrar que somos éticos, nos puso a la defensiva. Además, mire la carpeta, a la gente no le importa la ética. Quizá yo ofenda su concepción del pueblo argentino. Pero con la corrupción pasa como con el modelo. A la gente le revienta estar afuera del country. Como está afuera, le molesta el doble que se robe. Si no, no le molestaría. El tema es que están afuera. Por eso ahora estamos apuntando mejor."

**–¿Mejor?**

–Sí, mejor. Nadie sabe cómo carajo resolver ni el desempleo ni de dónde sacar guita para aumentar sueldos docentes y jubilaciones. ¿O se cree que Menem sabe? ¿O se cree que la Alianza sabe? Pero Menem está haciendo como que sabe y eso es un punto a favor. Instalamos la discusión sobre el aumento a los docentes o a los jubilados o sobre las medidas para los desocupados. Esa es nuestra única esperanza. Que Menem recorra el país haciendo como que sabe la manera de resolver esos problemas. Si no se distrae en pavadas, como polemizar con *The New York Times*, por ahí zafamos.

**Actor:** *"Nadie sabe cómo carajo resolver el desempleo ni cómo aumentarles a los docentes y jubilados. Menem está haciendo como que sabe y eso es un punto a favor".*

**Tensión:** *A 37 días de las elecciones, las oficinas de los asesores políticos oficialistas son un hervidero de encuestas y estrategias.*

La carpeta que está sobre la mesa tiene datos mucho más interesantes que una elección. Por ejemplo, cuenta qué es lo que le pasa a la gente respecto de la educación, más o menos, en estos términos. "Antes, las familias descansaban en las maestras, que sabían lo que era la patria, lo que estaba bien, lo que estaba mal. Ahora las maestras no saben y las familias tampoco. No es sólo que los chicos salen mal preparados, sino que no hay marco de contención, y eso genera hasta problemas de identidad. El aumento de salarios es sólo un paso hacia la reconstrucción de eso que los sociólogos llaman tejido social."

Los teléfonos suenan; el periodista tiene permiso para hojear un poco más la carpeta y se entera de que, gracias a la labor de programas sensacionalistas como "Mediodía con Mauro" o "Memoria", la imagen de la prensa ha caído un poco, aunque sigue siendo alta. Que a la gente del interior le irrita la publicidad en las que Duhalde inaugura escuelas y hospitales porque es una señal más de que quedaron fuera del reparto. Que piden humildad. "Por eso allá no llegan las publicidades sobre puentes y autopistas. A la gente no le gusta que le refrieguen el country al que no pueden entrar. Les da lo mismo que las autopistas queden en Avellaneda o en Beverly Hills", habla José Encuesta Cualitativa.

"Hoy estamos perdiendo", sintetiza.

**–¿Y cómo imagina su futuro si pierden?**

–Si yo no hubiera perdido muchas veces, sería ministro, no estaría acá –se encoge de hombros–. Además va a haber mucho trabajo. Si ganamos, será por poco. Y empieza la tercera guerra mundial. Menem que peleará la reelección, Duhalde que considerará un traidor a todo el que no le reconozca la candidatura natural y nuevos candidatos como Lole o Palito. Además, ¿quién le dice? ¿A usted le parece que la Alianza no necesita tipos como yo?

UN

# Cómo

**Por Raúl Kollmann**

**La encuestadora Catterberg y Asociados, que conduce el licenciado Eduardo Fidanza, desarrolló un interesante análisis del electorado bonaerense, sobre la base de las respuestas a una amplia serie de preguntas en las que se incluye, no sólo la intención de voto, sino también la opinión sobre los partidos, las figuras políticas, el acuerdo o desacuerdo con el Gobierno o con la oposición. Podríamos decir que se trata de una clasificación más profunda de la población, básicamente en función de sus ideas. De ese desarrollo, surge el siguiente cuadro:**

### La base radical

◆ Es a la que Fidanza llama "los boinas blancas", es decir votantes muy frecuentes del radicalismo, que incluso han apoyado electoralmente a la UCR en los momentos más adversos.

◆ Representan el 19 por ciento de todo el electorado bonaerense y suman 1.200.000 personas.

◆ Se inclinan, para el 26 de octubre, en una proporción muy alta hacia la Alianza: 81 por ciento. Hay 14 por ciento de indecisos y 2 por ciento votarían por el PJ.

◆ La impresión es que el voto radical se mantiene firme y la lógica es que vaya casi totalmente hacia la lista encabezada por Graciela Fernández Meijide y Federico Storani.

### La base del Frepaso, que anteriormente votó al justicialismo

◆ Es gente que viene apoyando al Frepaso porque está muy enojada con el gobierno nacional y específicamente con el Presidente. No ven mal a Duhalde.

◆ Son el 6 por ciento del electorado bonaerense, unas 380.000 personas.

◆ El 67 por ciento votará a la Alianza el 26 de octubre, hay un 11 por ciento de indecisos y un 18 por ciento va para el PJ.

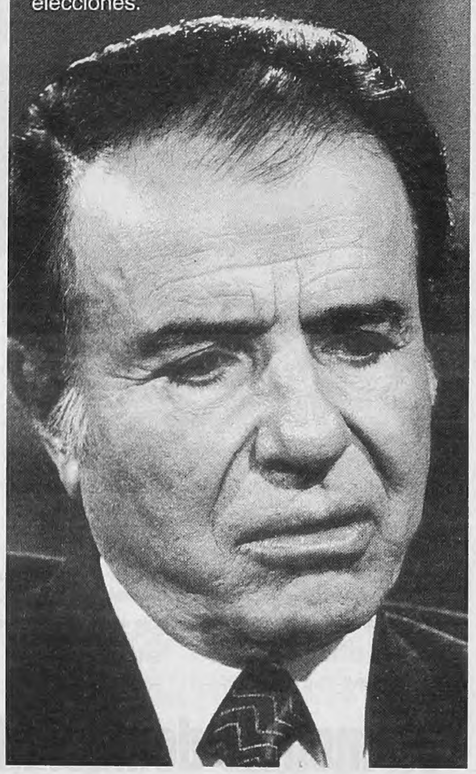
◆ Aquí también la gran mayoría se inclinará finalmente hacia la lista

EQUUS hombre
LIQUIDACION
INVIERNO Y PRETEMPORADA
-60% y -80%
COLECCION PRIMAVERA-VERANO
AMBOS VERANO $ 69.-
SOLAMENTE EN FABRICA
Estado de Israel 4635 Lunes a Domingo abierto todo el día
Shopping Soleil Factory ( Local 1218 )

Alejandro Elías

# El análisis de José Encuesta Cualitativa

Radiografía del estratega oficialista. Qué datos maneja, cómo los procesa y cuáles serán sus apuestas para ganar las elecciones.



**Por Ernesto Tenembaum**

**El hombre parece gris hasta el momento en que empieza a hablar. Está rodeado –cubierto– por cuatro aparatos de teléfono y dos celulares que lo interrumpen todo el tiempo. Por momentos, en realidad, es como si fuera al revés, como si el diálogo con el periodista interrumpiera el sonido de los teléfonos, los datos que llegan y van a Santa Fe, a Santa Cruz, a Mendoza. De haberlo incluido en sus monólogos, Tato Bores lo habría llamado José Campaña Electoral o, más preciso, José Encuesta Cualitativa. Fue ministro y asesor y hoy ocupa una de las infinitas oficinas-cuevas que rodean el Congreso, muy cerca del vigilado palacete de Hugo Franco en la calle Venezuela, del nuevo reducto del renunciado Jorge Rottemberg, casi sobre Entre Ríos y Alsina, del escritorio de Eduardo Bauzá, al lado del ahora cerrado Café del Molino, o de las antiguas oficinas de Juan Carlos Mazzón en un primer piso de Combate de los Pozos.**

José Encuesta Cualitativa ofrece un café intragable e interrumpe, por unos minutos, sus diálogos, mediante los cuales consigue y distribuye fondos, noticias, problemas. "Lo que pasa con la gente es más o menos sencillo de explicar. Están de acuerdo con todo lo que se ha hecho. Aplauden las privatizaciones, la apertura, la convertibilidad. Pero sienten que todo fue hecho sólo para los ricos. Para ponerlo en una frase que a usted no le va a gustar. La gente no está en contra de los countries, pero le parece mal estar afuera. Todas nuestras desgracias se explican por eso."

Cuando dice desgracia, el hombre no utiliza el tono dramático que se le podría escuchar a alguien que, como Eduardo Duhalde, se juega todo lo que alguna vez quiso ser en la vida. Es un análisis frío de quien trabaja de ganar elecciones y seguirá haciendo eso aunque pierda alguna vez. "En esta carpeta hay una síntesis de cinco encuestas cualitativas que hemos mandado a hacer. Hay uno de los datos que sacamos de ahí que al jefe lo puso muy contento."

**–Eso es novedoso.**

–Sí. El setenta por ciento de la gente cree que es el único que podría solucionar los problemas del desempleo y la pobreza. ¿Sabe lo que dijo un tipo en Jujuy? Que necesitamos un líder que nos ayude a cruzar el río, aunque muera en el intento. Cuando los encuestadores hurgan un poco más, resulta que aún tienen esperanzas en que Menem pueda ser ese líder.

**–¿Y por qué las encuestas de voto le dan tan mal?**

–Ahí están los datos que no le gustan a Menem. La gente cree que es frívolo, que es corrupto o permite la corrupción, que anda todo el día jugando al golf, que los pobres no le importan. Pero cuando se les pregunta: "Si a Menem le importaran los problemas de los pobres, ¿cree que podría solucionarlos?", el setenta por ciento responde que sí. En eso está la clave del mes que viene. Convencer a la gente de que a Menem le importan los pobres. Cada vez que lo escuche decir: "Esto lo voy a solucionar yo", "sólo mi gobierno puede solucionar esto", etcétera, acuérdese de estas carpetas. Cuando lo oiga insultar a la prensa o a la Alianza, acuérdese de los imbéciles que tiene alrededor o de que el hombre está un poco...

Casi lo dice. El periodista se tienta. José Encuesta concede un gesto de inseguridad, como quien dice "uno nunca sabe quién te escucha". Y suena el teléfono. Es un hombre de Corach. El hombre que trabaja de ganar elecciones baja la voz. El cronista escucha, aisladas, las palabras "este pelotudo... maquillaje... ¡no me digas!... ¿Tan mal en Santa Fe?... La mina es más viva de lo que todos creen... para el martes tiene que estar eso en Córdoba... Bauzá todavía cree que... caja chica...".

Vuelve y señala de nuevo la carpeta. "Nosotros veníamos de semanas pésimas. La estupidez ésta, de tratar de mostrar que somos éticos, nos puso a la defensiva. Además, mire la carpeta, a la gente no le importa la ética. Quizá yo ofenda su concepción del pueblo argentino. Pero con la corrupción pasa como con el modelo. A la gente le revienta estar afuera del country. Como está afuera, le molesta el doble que se robe. Si no, no le molestaría. El tema es que están afuera. Por eso ahora estamos apuntando mejor."

**–¿Mejor?**

–Sí, mejor. Nadie sabe cómo carajo resolver ni el desempleo ni de dónde sacar guita para aumentar sueldos docentes y jubilaciones. ¿O se cree que Menem sabe? ¿O se cree que la Alianza sabe? Pero Menem está haciendo como que sabe y eso es un punto a favor. Instalamos la discusión sobre el aumento a los docentes o a los jubilados o sobre las medidas para los desocupados. Esa es nuestra única esperanza. Que Menem recorra el país haciendo como que sabe la manera de resolver esos problemas. Si no se distrae en pavadas, como polemizar con *The New York Times*, por ahí zafamos.

La carpeta que está sobre la mesa tiene datos mucho más interesantes que una elección. Por ejemplo, cuenta qué es lo que le pasa a la gente respecto de la educación, más o menos, en estos términos. "Antes, las familias descansaban en las maestras, que sabían lo que era la patria, lo que estaba bien, lo que estaba mal. Ahora las maestras no saben y las familias tampoco. No es sólo que los chicos salen mal preparados, sino que no hay marco de contención, y eso genera hasta problemas de identidad. El aumento de salarios es sólo un paso hacia la reconstrucción de eso que los sociólogos llaman tejido social."

Los teléfonos suenan; el periodista tiene permiso para hojear un poco más la carpeta y se entera de que, gracias a la labor de programas sensacionalistas como "Mediodía con Mauro" o "Memoria", la imagen de la prensa ha caído un poco, aunque sigue siendo alta. Que a la gente del interior le irrita la publicidad en las que Duhalde inaugura escuelas y hospitales porque es una señal más de que quedaron fuera del reparto. Que piden humildad. "Por eso allá no llegan las publicidades sobre puentes y autopistas. A la gente no le gusta que le refrieguen el country al que no pueden entrar. Les da lo mismo que las autopistas queden en Avellaneda o en Beverly Hills", habla José Encuesta Cualitativa.

"Hoy estamos perdiendo", sintetiza.

**–¿Y cómo imagina su futuro si pierden?**

–Si yo no hubiera perdido muchas veces, sería ministro, no estaría acá –se encoge de hombros–. Además va a haber mucho trabajo. Si ganamos, será por poco. Y empieza la tercera guerra mundial. Menem que peleará la reelección, Duhalde que considerará un traidor a todo el que no le reconozca la candidatura natural y nuevos candidatos como Lole o Palito. Además, ¿quién le dice? ¿A usted le parece que la Alianza no necesita tipos como yo?

**Actor:** *"Nadie sabe cómo carajo resolver el desempleo ni cómo aumentarles a los docentes y jubilados. Menem está haciendo como que sabe y eso es un punto a favor".*

**Tensión:** *A 37 días de las elecciones, las oficinas de los asesores políticos oficialistas son un hervidero de encuestas y estrategias.*

EQUUS hombre
LIQUIDACION
INVIERNO Y PRETEMPORADA
-60% y -80%
COLECCION PRIMAVERA-VERANO
AMBOS VERANO $ 69.-
SOLAMENTE EN FABRICA
Estado de Israel 4635 Lunes a Domingo abierto todo el día
Shopping Soleil Factory ( Local 1218 )

Graciela Fernández Meijide, Aldo Rico, Federico Storani, Adolfo Sturzzeneger, Alberto Pierri, Hilda González de Duhalde.

UN

# Cómo será la pelea de los votos

DETALLE SECTOR POR SECTOR DE LA BATALLA ELECTORAL EN LA PROVINCIA

Una encuesta que hace centro en la fidelidad de los votantes de acuerdo con sus ideas políticas revela las porciones del electorado bonaerense que definirán la victoria el 26 de octubre.

**Por Raúl Kollmann**

**La encuestadora Catterberg y Asociados, que conduce el licenciado Eduardo Fidanza, desarrolló un interesante análisis del electorado bonaerense, sobre la base de las respuestas a una amplia serie de preguntas en las que se incluye, no sólo la intención de voto, sino también la opinión sobre los partidos, las figuras políticas, el acuerdo o desacuerdo con el Gobierno o con la oposición. Podríamos decir que se trata de una clasificación más profunda de la población, básicamente en función de sus ideas. De ese desarrollo, surge el siguiente cuadro:**

### La base radical

◆ Es a la que Fidanza llama "los boinas blancas", es decir votantes muy frecuentes del radicalismo, que incluso han apoyado electoralmente a la UCR en los momentos más adversos.

◆ Representan el 19 por ciento de todo el electorado bonaerense y suman 1.200.000 personas.

◆ Se inclinan, para el 26 de octubre, en una proporción muy alta hacia la Alianza: 81 por ciento. Hay 14 por ciento de indecisos y 2 por ciento votarían por el PJ.

◆ La impresión es que el voto radical se mantiene firme y la lógica es que vaya casi totalmente hacia la lista encabezada por Graciela Fernández Meijide y Federico Storani.

### La base del Frepaso, que anteriormente votó al justicialismo

◆ Es gente que viene apoyando al Frepaso porque está muy enojada con el gobierno nacional y específicamente con el Presidente. No ven mal a Duhalde.

◆ Son el 6 por ciento del electorado bonaerense, unas 380.000 personas.

◆ El 67 por ciento votará a la Alianza el 26 de octubre, hay un 11 por ciento de indecisos y un 18 por ciento va para el PJ.

◆ Aquí también la gran mayoría se inclinará finalmente hacia la lista de la Alianza, sobre todo si Duhalde no consigue "provincializar" la elección, es decir convencer a los votantes que lo apoyarían a él y no a Menem con su sufragio.

### La base del Frepaso, que anteriormente votó al radicalismo

◆ Son personas que vienen apoyando al Frepaso, básicamente porque están enojadas con la UCR, ya sea por un mal recuerdo del gobierno radical o por el Pacto de Olivos.

◆ Son el 8 por ciento del electorado, 510.000 personas.

◆ Se trata de gente de clase media, independientes, con un buen nivel educativo. Por lo general están interesados en política. "Algunos dicen que esta es la intelectualidad, el sector progre y son decididamente la franja más crítica, más opositora", explica Fidanza.

◆ Para el 26 de octubre, el 55 por ciento adelanta su voto a la Alianza, sólo el 5 por ciento dice que apoyará al PJ y nada menos que un 35 por ciento está todavía indeciso o –atención– se propone votar en blanco.

◆ Esta es casi la base "natural" de la Alianza, pero se ve que todavía hay una parte importante que no está del todo convencida. Es gente que electoralmente se fue al Frepaso desilusionada con la UCR y no le cayó bien que el Frepaso se junte ahora justamente con el partido del que se fueron. Lo que sí es seguro es que no van a votar al PJ, por lo cual es probable que terminen apoyando finalmente a la Alianza.

### Los independientes desinteresados

◆ Un sector absolutamente clave en esta elección, porque entre ellos hay muchos indecisos reales, es decir gente que verdaderamente no sabe a quién va a votar. Se declaran fuertemente apolíticos. Más de la mitad son jóvenes de entre 18 y 25 años y una altísima proporción de esos jóvenes vota por primera vez el 26 de octubre. La mayoría está en el Gran Buenos Aires y son más hombres que mujeres.

◆ Son el 15 por ciento de la población, unas 950.000 personas.

◆ En la encuesta, el 55 por ciento afirma que va a votar por la Alianza, el 21 por ciento apoya al PJ y hay un 22 por ciento de indecisos.

◆ Hay dos datos de importancia. En esta franja de la población, hay un sector de jóvenes de pocos recursos que además están desocupados. Por ello tienen una gran preocupación por la cuestión del empleo. El resto de los jóvenes –más bien de clase media– ve a Duhalde con actitudes autoritarias. Además, Graciela Fernández Meijide les resulta un poco más atractiva que Chiche Duhalde.

◆ Es posible que la mayoría se vuelque hacia la Alianza, pero ésta es una de las batallas centrales que deberán afrontar las dos grandes fuerzas. Una parte puede inclinarse por lo que los sociólogos llaman "el voto puteada", es decir el voto en blanco o a alguno de los partidos más pequeños.

### El electorado independiente de centroderecha

◆ El otro sector clave, porque es en el que más indecisos reales hay. Son las personas que más aprecian la capacidad de gobernar, la firmeza, le dan importancia a las cuestiones de seguridad y que también prestan mucha atención a la corrupción y al problema de la desocupación.

◆ Son el 17 por ciento del electorado, aproximadamente 1.100.000 personas.

◆ El 32 por ciento dice que va a votar a Chiche Duhalde, el 30 a Graciela Fernández Meijide y el 33 por ciento está indeciso.

◆ Tienen muy buena opinión de Duhalde: el 60 por ciento lo ve con buenos ojos. Pero al mismo tiempo son los que piensan que "se están robando todo" y tienen buena opinión de Graciela Fernández Meijide.

◆ Hay una situación de empate, con leve ventaja para Chiche Duhalde. La lógica es que una mayoría de los indecisos de esta franja termine respaldando a la esposa del gobernador, sobre todo para respaldar a su marido. Sin embargo, será muy importante la campaña para definir a una franja que es grande y muy dubitativa hasta ahora.

### La base peronista

◆ Los que han apoyado muy frecuentemente al PJ, aun en los momentos más adversos.

◆ Son nada menos que el 35 por ciento del electorado, 2.200.000 personas.

◆ Obviamente la mayoría dice que va a votar al PJ –65 por ciento–, pero hay un 17 por ciento que anuncia su apoyo a la Alianza y 9 por ciento de indecisos. Como sucede en otras franjas, hay un sector que está muy enojado con el gobierno nacional y dice que ésta vez no votará al PJ.

◆ La lógica es que una amplísima mayoría de este sector termine votando la lista de Chiche Duhalde.

### Las claves

Para ganar, la Alianza necesita conseguir que el PJ retenga algo así como unos 30 puntos de su base; le sume 10 del electorado de centroderecha y sólo consiga dos o tres puntos entre los independientes desinteresados, la base radical o del Frepaso. Así el PJ llegaría a 42 puntos y la Alianza a 47.

Por otro lado, para ganar, el PJ debería retener efectivamente 30 o 32 puntos de su base, ganar por mayor diferencia entre los votantes de centroderecha –conseguir allí 12 puntos– y disputar palmo a palmo a los independientes desinteresados, entre los que tendría que cosechar unos 5 puntos. Esto pondría al PJ en más de 47 puntos y a la Alianza en 42.

**EDICTO**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 65 de esta Capital Federal, a cargo de la Dra. Betty Raquel Saigg de Piccione, Secretaría Única a cargo del Dr. Rubén Darío Orlandi, cita y emplaza por el plazo de treinta (30) días a herederos y acreedores de Don Carlos Mateo ORTALLI, a efectos de comparecer en autos y hacer valer sus derechos. Publíquese por tres (3) días. Buenos Aires, 29 de agosto de 1997. Rubén Darío Orlandi. Secretario.

**PROVINCIA DEL CHACO**
**S.A.M.E.E.P.**
**LICITACION PUBLICA Nº 19/97 PRIMER LLAMADO**

**OBJETO:** Adquisición Un Equipo de Tuneleo Direccionable, Un Equipo de Termofusión y Un Equipo de Fusión para Tubos de polietileno PEAD, de acuerdo a Especificaciones Técnicas.
**APERTURA:** 03-10-97 HORA: 10
**PRESUPUESTO OFICIAL:** $ 140.000.- (PESOS CIENTO CUARENTA MIL)
**VALOR DEL PLIEGO:** $ 140.- (PESOS CIENTO CUARENTA)
**VENTA DE PLIEGOS E INFORMES:** DIV. COMPRAS SAMEEP - Av. 9 de Julio 788 Resistencia (CHACO)
CASA DEL CHACO - Callao 322 - CAPITAL FEDERAL
**LUGAR DE APERTURA:** Sede S.A.M.E.E.P. - Av. Las Heras Nº 80 - Resistencia (CHACO)

CONSULTORIOS ODONTOLOGICOS
Odontología integral
Cirugía • Implantes
Ortodoncia
Tel.: 633-5203

HIV/SIDA AVANCES
DR. JORGE VILA (LYON-FRANCIA)
FUNDACION C.E.P.
INVITA
HIV/SIDA "Un abordaje conjunto médico y psicoanalítico"
DR. JORGE VILA Y DRA. EVA PUENTE
HOTEL CLARIDGE - VIERNES 19 SEPTIEMBRE 19.30 HS.
ENTRADA GRATUITA Informes: 774-6528 y 772-3145

**ARMANDO DANIEL CROATTO**
Desaparecido el 17-09-79

*Para decidir*
*si sigo poniendo*
*esta sangre en tierra*
*este corazón*
*que bate su parche*
*sol y tiniebla,*
*para decidir*
*para continuar,*
*para analizar,*
*y considerar*
*sólo me hace falta*
*que estés aquí*

VICTOR HEREDIA

*Te recordamos con amor*
*Susana, Virginia y Diego. Tus familiares*

Graciela Fernández Meijide, Aldo Rico, Federico Storani, Adolfo Sturzzeneger, Alberto Pierri, Hilda González de Duhalde.

DETALLE SECTOR POR SECTOR DE LA BATALLA ELECTORAL EN LA PROVINCIA

# será la pelea de los votos

Una encuesta que hace centro en la fidelidad de los votantes de acuerdo con sus ideas políticas revela las porciones del electorado bonaerense que definirán la victoria el 26 de octubre.

de la Alianza, sobre todo si Duhalde no consigue "provincializar" la elección, es decir convencer a los votantes que lo apoyarían a él y no a Menem con su sufragio.

### La base del Frepaso, que anteriormente votó al radicalismo

◆ Son personas que vienen apoyando al Frepaso, básicamente porque están enojadas con la UCR, ya sea por un mal recuerdo del gobierno radical o por el Pacto de Olivos.

◆ Son el 8 por ciento del electorado, 510.000 personas.

◆ Se trata de gente de clase media, independientes, con un buen nivel educativo. Por lo general están interesados en política. "Algunos dicen que esta es la intelectualidad, el sector progre y son decididamente la franja más crítica, más opositora", explica Fidanza.

◆ Para el 26 de octubre, el 55 por ciento adelanta su voto a la Alianza, sólo el 5 por ciento dice que apoyará al PJ y nada menos que un 35 por ciento está todavía indeciso o –atención– se propone votar en blanco.

◆ Esta es casi la base "natural" de la Alianza, pero se ve que todavía hay una parte importante que no está del todo convencida. Es gente que electoralmente se fue al Frepaso desilusionada con la UCR y no le cayó bien que el Frepaso se junte ahora justamente con el partido del que se fueron. Lo que sí es seguro es que no van a votar al PJ, por lo cual es probable que terminen apoyando finalmente a la Alianza.

### Los independientes desinteresados

◆ Un sector absolutamente clave en esta elección, porque entre ellos hay muchos indecisos reales, es decir gente que verdaderamente no sabe a quién va a votar. Se declaran fuertemente apolíticos. Más de la mitad son jóvenes de entre 18 y 25 años y una altísima proporción de esos jóvenes vota por primera vez el 26 de octubre. La mayoría está en el Gran Buenos Aires y son más hombres que mujeres.

◆ Son el 15 por ciento de la población, unas 950.000 personas.

◆ En la encuesta, el 55 por ciento afirma que va a votar por la Alianza, el 21 por ciento apoya al PJ y hay un 22 por ciento de indecisos.

◆ Hay dos datos de importancia. En esta franja de la población, hay un sector de jóvenes de pocos recursos que además están desocupados. Por ello tienen una gran preocupación por la cuestión del empleo. El resto de los jóvenes –más bien de clase media– ve a Duhalde con actitudes autoritarias. Además, Graciela Fernández Meijide les resulta un poco más atractiva que Chiche Duhalde.

◆ Es posible que la mayoría se vuelque hacia la Alianza, pero ésta es una de las batallas centrales que deberán afrontar las dos grandes fuerzas. Una parte puede inclinarse por lo que los sociólogos llaman "el voto puteada", es decir el voto en blanco o a alguno de los partidos más pequeños.

### El electorado independiente de centroderecha

◆ El otro sector clave, porque es en el que más indecisos reales hay. Son las personas que más aprecian la capacidad de gobernar, la firmeza, le dan importancia a las cuestiones de seguridad y que también prestan mucha atención a la corrupción y al problema de la desocupación.

◆ Son el 17 por ciento del electorado, aproximadamente 1.100.000 personas.

◆ El 32 por ciento dice que va a votar a Chiche Duhalde, el 30 a Graciela Fernández Meijide y el 33 por ciento está indeciso.

◆ Tienen muy buena opinión de Duhalde: el 60 por ciento lo ve con buenos ojos. Pero al mismo tiempo son los que piensan que "se están robando todo" y tienen buena opinión de Graciela Fernández Meijide.

◆ Hay una situación de empate, con leve ventaja para Chiche Duhalde. La lógica es que una mayoría de los indecisos de esta franja termine respaldando a la esposa del gobernador, sobre todo para respaldar a su marido. Sin embargo, será muy importante la campaña para definir a una franja que es grande y muy dubitativa hasta ahora.

### La base peronista

◆ Los que han apoyado muy frecuentemente al PJ, aun en los momentos más adversos.

◆ Son nada menos que el 35 por ciento del electorado, 2.200.000 personas.

◆ Obviamente la mayoría dice que va a votar al PJ –65 por ciento–, pero hay un 17 por ciento que anuncia su apoyo a la Alianza y 9 por ciento de indecisos. Como sucede en otras franjas, hay un sector que está muy enojado con el gobierno nacional y dice que ésta vez no votará al PJ.

◆ La lógica es que una amplísima mayoría de este sector termine votando la lista de Chiche Duhalde.

### Las claves

Para ganar, la Alianza necesita conseguir que el PJ retenga algo así como unos 30 puntos de su base; le sume 10 del electorado de centroderecha y sólo consiga dos o tres puntos entre los independientes desinteresados, la base radical o del Frepaso. Así el PJ llegaría a 42 puntos y la Alianza a 47.

Por otro lado, para ganar, el PJ debería retener efectivamente 30 o 32 puntos de su base, ganar por mayor diferencia entre los votantes de centroderecha –conseguir allí 12 puntos– y disputar palmo a palmo a los independientes desinteresados, entre los que tendría que cosechar unos 5 puntos. Esto pondría al PJ en más de 47 puntos y a la Alianza en 42.

**HIV/SIDA AVANCES**
**DR. JORGE VILA (LYON-FRANCIA)**
FUNDACION C.E.P.
INVITA
*HIV/SIDA "Un abordaje conjunto médico y psicoanalítico"*
DR. JORGE VILA Y DRA. EVA PUENTE
HOTEL CLARIDGE - VIERNES 19 SEPTIEMBRE 19.30 HS.
ENTRADA GRATUITA Informes: 774-6528 y 772-3145

**EDICTO**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 65 de esta Capital Federal, a cargo de la Dra. Betty Raquel Saigg de Piccione, Secretaría Unica a cargo del Dr. Rubén Darío Orlandi, cita y emplaza por el plazo de treinta (30) días a herederos y acreedores de Don Carlos Mateo ORTALLI, a efectos de comparecer en autos y hacer valer sus derechos. Publíquese por tres (3) días. Buenos Aires, 29 de agosto de 1997. Rubén Darío Orlandi. Secretario.

**CONSULTORIOS ODONTOLOGICOS**
Odontología integral
Cirugía • Implantes
Ortodoncia
**Tel.: 633-5203**

PROVINCIA DEL CHACO
**S.A.M.E.E.P.**
LICITACION PUBLICA Nº 1/97 PRIMER LLAMADO
**OBJETO:** Adquisición Un Equipo de Tunelero Direccionable, Un Equipo de Termofusión y Un Equipo de Fusión para Tubos de polietileno PEAD, de acuerdo a Especificaciones Técnicas.
**APERTURA:** 03-10-97 HORA: 10
**PRESUPUESTO OFICIAL:** $ 140.000.- (PESOS CIENTO CUARENTA MIL)
**VALOR DEL PLIEGO:** $ 140.- (PESOS CIENTO CUARENTA)
**VENTA DE PLIEGOS E INFORMES:** DIV. COMPRAS SAMEEP - Av. 9 de Julio 788 Resistencia (CHACO)
CASA DEL CHACO - Callao 322 - CAPITAL FEDERAL
**LUGAR DE APERTURA:** Sede S.A.M.E.E.P. - Av. Las Heras Nº 80 - Resistencia (CHACO)

**ARMANDO DANIEL CROATTO**
Desaparecido el 17-09-79

*Para decidir*
*si sigo poniendo*
*esta sangre en tierra*
*este corazón*
*que bate su parche*
*sol y tiniebla,*
*para decidir*
*para continuar,*
*para analizar,*
*y considerar*
*sólo me hace falta*
*que estés aquí*

Víctor Heredia

*Te recordamos con amor*
*Susana, Virginia y Diego. Tus familiares*

## OPINION

**Por Julio Raffo***

### Los Menem y sus querellas

Resulta interesante advertir cómo actúan los hermanos Menem en el trámite de algunas de las querellas penales que ellos mismos iniciaran como parte de una campaña intimidatoria contra la libertad de expresión. Carlos Menem inició una querella penal por injurias contra "Pino" Solanas por declaraciones denunciando la corrupción menemista. Solanas se ratificó de sus dichos, y 24 horas después fue baleado por personas que, antes de toda investigación, fueron descriptas por el Presidente y el senador como "delincuentes comunes". Lo cierto es que aquella querella continuó y, al ser electo diputado, Solanas renunció a sus fueros parlamentarios, como ha sido su práctica habitual frente a las numerosas querellas impulsadas por Menem, Sofovich y Estenssoro. Bastó que Solanas ratificara sus dichos, se recuperara de los balazos y se aprestara a ofrecer la prueba de la verdad para que Menem perdiera su entusiasmo y comenzara a obstaculizar el trámite. No pagó la tasa de justicia, y tuvo que ser intimado a pedido de Solanas. Después dejó de impulsar la causa, como es obligación de quien inicia una querella. De a poco, Menem obtuvo lo que pretendía: que el paso del tiempo causara la prescripción evitando la prueba. Don Eduardo hizo exactamente lo mismo en la querella que, por calumnias e injurias, le siguiera a Norberto Ivancich y Hugo Barcia a raíz de que los mismos mencionaran, en el libro *La carpa de Alí Babá*, su cuenta en el Banco Pan de Azúcar del Uruguay. El senador Menem impulsó la querella justo hasta el momento en el cual Barcia presentó su defensa y ofreció también probar la verdad de sus dichos. A partir de allí el senador optó por dejar de cumplir sus obligaciones. A la fecha consiguió que se prescriba el delito de "injurias", pero aún no prescribió el de "calumnias", por ello Barcia solicitó al juez que intime al senador a cumplir. Pero la más curiosa actitud obstruccionista de este Menem fue sostener que Ivancich, un conocido sociólogo y profesor de la UBA, en realidad no existe y por ello resultó imposible notificarlo. El Presidente se queja de que hay diputados que no renuncian a los fueros, pero cuando hay uno que sí lo hace, abandona el proceso y se refugia en la prescripción. Don Eduardo Menem querella a "inexistentes" y busca, también en la prescripción procesal, la salida que le evite enfrentar la verdad. Al menos, en estas cuestiones, los hermanos Menem tienen principios coherentes.

** Abogado de Fernando "Pino" Solanas.*

RECLAMO DE HUMAN RIGHTS WATCH AL GOBIERNO ARGENTINO

# Con copia a la Casa Blanca

En carta al presidente Menem, con copias a la Casa Blanca, HRW reclamó urgentes medidas para esclarecer el secuestro de Scilingo. La nota refleja la preocupación internacional por el episodio, que puso a la Argentina en la primera plana de los diarios del mundo.

**La organización Human Rights Watch (HRW) reclamó al gobierno argentino que adopte en forma urgente medidas para esclarecer el secuestro del ex capitán Adolfo Scilingo, en cuyo rostro fueron grabados los nombres de los periodistas Magdalena Ruiz Guiñazú, Mariano Grondona y Horacio Verbitsky. La carta fue remitida al presidente Carlos Menem, pero se remitieron copias a la Casa Blanca, al Departamento de Estado, a la embajada argentina en Washington y a la embajada norteamericana en Buenos Aires, y refleja la preocupación internacional por el episodio, el primero en mucho tiempo por el que la Argentina figura en la tapa de todos los diarios del mundo.**

Human Rights Watch es la organización de derechos humanos privada y apartidaria más importante del mundo, ha conducido misiones y producido informes sobre las violaciones a los derechos humanos en América latina, Asia, Africa, Europa y los propios Estados Unidos, y su opinión es escuchada por los poderes Ejecutivo y Legislativo de Washington. La división de las Américas actúa desde 1981 e integran su directorio, entre otros, la ex secretaria de Derechos Humanos del gobierno de los Estados Unidos Patricia Derian, el investigador de la Universidad de Nueva York sobre violencia policial Paul Chevigny, el ex presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la Organización de los Estados Americanos, Tom Farer, el director de Interamerican Dialogue, Peter Hakim, el financista húngaronorteamericano George Soros, la activista nicaragüense Bianca Jagger, y el propio Verbitsky, junto con científicos, magistrados, empresarios y académicos de Estados Unidos y Latinoamérica.

La carta, firmada por el director ejecutivo de la división Americas, el jurista chileno José Miguel Vivanco, relata el secuestro de Scilingo por "dos hombres que le exhibieron credenciales policiales" y que luego de inscribirle en la frente las iniciales de los periodistas, amenazaron de muerte a los cuatro. "Este acto constituye un grave atentado a la libertad e integridad corporal del señor Scilingo y, además, en contra de la libertad de expresión. En este sentido me siento obligado a manifestar nuestra más profunda preocupación por los comentarios que también se atribuyen a SE pocos días antes de este atentado en los que se reproduce una cita de hace más de 250 años de Benjamin Franklin, según la cual se propone como límite a la libertad de expresión el uso de la violencia. Del mismo modo, quisiera expresarle nuestra preocupación por los comentarios que también se atribuyen a SE una vez ocurrido el ataque contra Scilingo, en los que se minimiza la importancia de este grave hecho". La nota también señala que los secuestradores conocían la solicitud de audiencias reservadas que Scilingo había enviado al Ministerio del Interior y al gobernador de Buenos Aires, hechos que "podrían revelar un vínculo con dependencias estatales". Para Human Rights Watch esclarecer el hecho es el mejor modo de evitar "que se repitan actos de violencia atentatorios contra la libertad de expresión en la Argentina".

**Libertad:** ***Esclarecer el hecho es el mejor modo de evitar "que se repitan actos de violencia atentatorios contra la libertad de expresión".***

**Adolfo Scilingo, ex capitán, con las huellas de la agresión.**

*La nota dice que fue "un grave atentado contra la libertad de expresión".*

ADEPA CONTRA LA "LIBERTAD DEL PALO"

# "Justicia por propia mano"

**El presidente de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), Claudio Escribano, reclamó en tono enérgico e irónico al presidente Carlos Menem una rectificación por su llamamiento a ejercer la "libertad del palo", y pidió que sólo se utilice el término "para denunciar que en eso ha consistido, precisamente, la respuesta violenta, cruel, que segó la vida del reportero gráfico José Luis Cabezas". Escribano alertó además sobre el ingreso de capitales extranjeros a empresas periodísticas nacionales.**

"Este año han regido en Argentina dos libertades: la libertad de prensa, que es derecho inalienable de la ciudadanía, y la libertad del palo, omitida escrupulosamente, como es natural, de todos los grandes documentos de posguerra concernientes a los derechos humanos", dijo Escribano en su discurso de apertura de la 35ª Asamblea Anual de ADEPA, en Rosario, Santa Fe.

"Ahora se acaba de hablar, sin medias tintas, de que cada uno haga justicia por propia mano. ¿Qué otra cosa es, si no, la libertad del palo?", preguntó. Se refería a la propuesta del Presidente, la semana pasada, de contrarrestar la libertad de prensa con una libertad del palo sobre la que habló, en el siglo XVIII, Benjamin Franklin. El presidente de ADEPA estimó que "un comedido extrajo esa definición última de un texto oscuro" y que "así fue servida como un hallazgo supuestamente ingenioso al presidente de la Nación, que la hizo suya. Confiamos que todo ocurrió de manera tan precipitada que el doctor Menem ha de rechazarla en el caso de serle presentada una segunda oportunidad". Escribano reclamó además una "rectificación cuando, como en este caso, corresponde hacerla".

Enfatizó que en el crimen de José Luis Cabezas hubo "libertad de palo literal", y que las amenazas a su familia y a periodistas constituyen un "alarde de impunidad que sigue asombrando". También criticó los intentos de constituir un tribunal de ética para juzgar la conducta de los periodistas, porque equivaldría a crear una "justicia paralela".

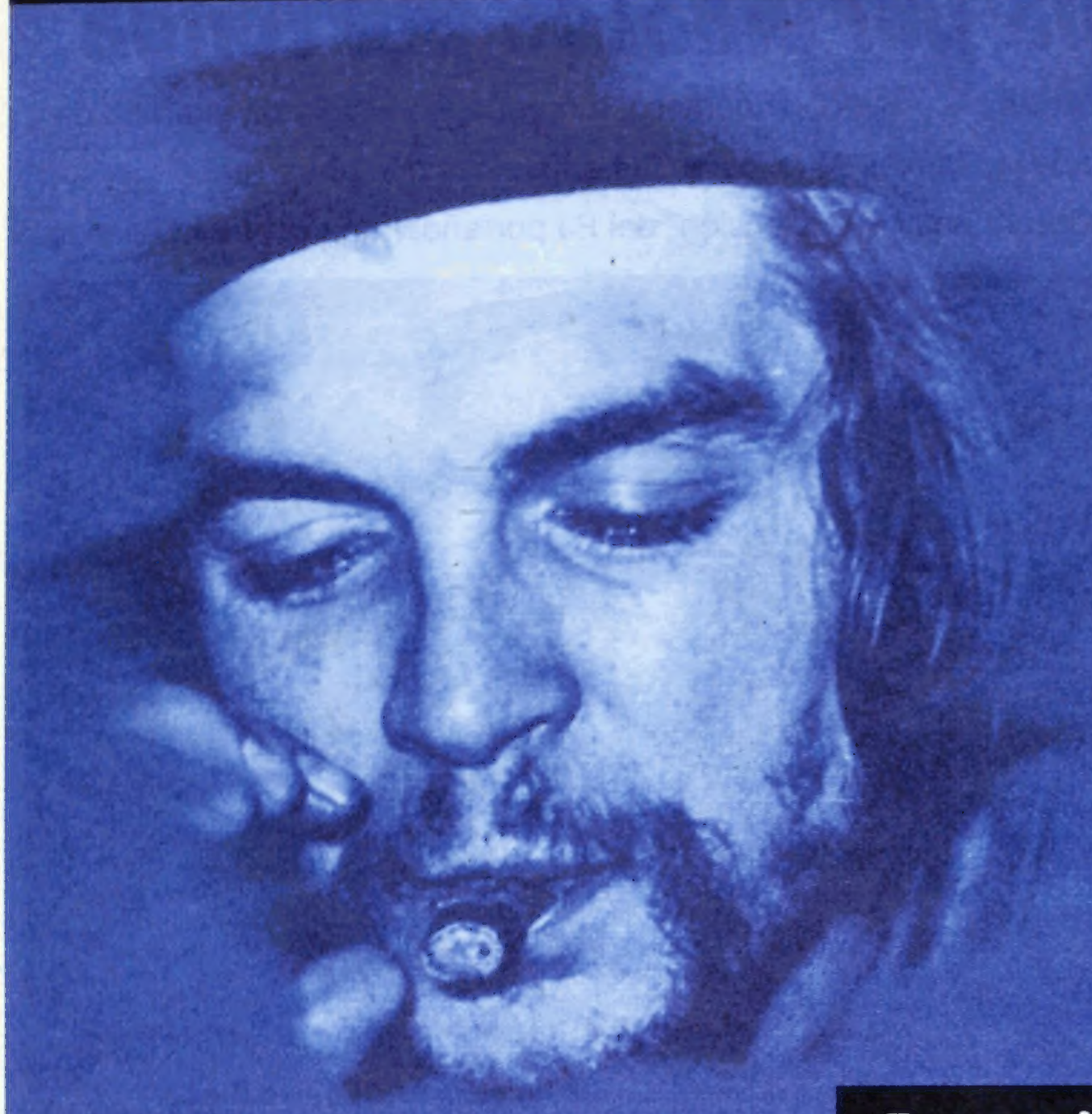
Escribano, que es también subdirector del diario *La Nación*, alertó sobre la expansión de capitales extranjeros en el mercado periodístico local. En ese marco mencionó "la novedad que comienza a gestarse con el ingreso de grandes capitales provenientes del exterior, dispuestos a participar del desenvolvimiento de las empresas periodísticas argentinas y ya no sólo de los medios de comunicación preferentemente centrados en el espectáculo y los entretenimientos". El mayor inversor extranjero interesado en comprar medios argentinos en el momento es el CEI Citicorp, que desarrolla una fuerte estrategia para adueñarse de canales, diarios y editoriales. Por último, Escribano propuso a los medios ser "permeables al espíritu de autocrítica para evitar que la prensa argentina pueda perder credibilidad a semejanza de lo ocurrido en el periodismo norteamericano".

**JUDICIAL - INMUEBLE en CASEROS - Pdo. Tres de Febrero**

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 95, a cargo de la doctora Carmen N. Ubiedo, por la Secretaría única a mi cargo, con sede en Talcahuano 550, 6º piso, comunica por dos días en los autos "FAIRSTEIN JUAN CARLOS y OTROS c/GOMEZ ENRIQUE CARLOS y OTRO s/ejecución hipotecaria" (Expte. Nº 3.438/96) (reservado), que el martillero Gastón Luis Labourdette rematará el 24 de setiembre de 1997, a las 10.40 hs. en los salones de la Corporación de Rematadores, sitos en Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, un inmueble en la localidad de Caseros, partido de Tres de Febrero, Pcia. de Buenos Aires, calle Dr. Amadeo Sabattini 4460, matrícula 21713 (117), Nom. catastral: Circ. IV; Secc. N; Mz. 31; Pcia. 5ª. Se trata de un inmueble con vivienda, contando sobre su frente con un kiosco y un local destinado a bar. Se accede a la vivienda a través del kiosco, entrando a una galería cubierta donde abren 2 dormitorios y 1 baño, hacia el contrafrente hay un patio descubierto por donde ingresamos a la cocina y a otra habitación. Cuenta con servicios de red de gas, agua corriente y cloacas, la propiedad se encuentra en regular estado de conservación. Se encuentra ocupada por el demandado, su cónyuge y dos hijos menores de edad. El inmueble se subasta al contado y mejor postor, con una BASE de U$S 27.500. Debiendo abonar quien resulte comprador en el acto de la subasta, SEÑA 30%, COMISION 3%, REPOSICION FISCAL 0,5% todo en dinero en efectivo y asimismo constituir domicilio en Capital Federal. El saldo de precio deberá depositarlo el comprador, dentro de los 5 días de aprobada la subasta, mediante depósito en la cuenta de autos. En el Banco de la Nación Argentina sucursal Tribunales, bajo apercibimiento de ley. DEUDAS: Aguas Argentinas $ 458,04 al 19/2/96; Rentas de la Pcia. $ 408,14 al 31/12/96; OSN sin deudas al 26/12/96; Municipalidad $ 3.118,13 al 14/1/97. Exhibición 19 y 22 de setiembre de 1997, de 15 a 17 hs. Informes 372-9616, 371-5396. Buenos Aires, 3 de setiembre de 1997. Fernando F. Christello, secretario.

**Informes: 372-9616 • 371-5396**

Página/12 presenta
la colección "EL CHE".



Escrita por la persona
que mejor lo conoció.

"EL CHE".

*Una colección escrita por*
*el mismo Ernesto Guevara.*
*Doce fascículos con sus artículos,*
*pensamientos, cartas, fotos inéditas y*
*el diario de sus días en la selva boliviana.*

Desde el miércoles 24 con **Página/12**

## GROSSO

"Yo he estado aquí, en la Argentina, todo el tiempo, y he puesto la cara para todos los procesos." Cualquier alusión a la situación de José Manuel Pico, el ex concejal que estuvo prófugo y ahora detenido, es mera casualidad. "Yo no me fui del país", insistió Carlos Grosso, ex intendente y ahora procesado por irregularidades en contratos firmados durante su gestión. Una cronista de Radio Mitre obtuvo unas poquísimas palabras del ex jefe municipal, que evitó responder sobre las causas que lo comprometen. "Está en manos de la Justicia", esquivó. Aun con esa brevedad, la nota impactó porque se trata de la primera vez que Grosso deja escuchar su voz en un micrófono, desde que fue eyectado en 1992 de la intendencia porteña, en medio de escándalos de corrupción y problemas de financiamiento. El político que alguna vez se autocalificó como "el Cassius Clay del peronismo" habló en la calle, a metros de su vivienda, en el Palacio Estrugamou. Versiones no confirmadas ni desmentidas aseguran que el hombre que ahora asesora a inversionistas está a punto de desprenderse de esa valiosa propiedad.

## Rico Chiche de Duhalde

"A mí me asombra que el periodismo en general esté hablando de una alianza con Aldo Rico", dijo el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde al descalificar las críticas del Frepaso y contraatacó: "La verdadera coalición la hizo la Alianza que se juntó con personas del Proceso (por la última dictadura) en Santa Fe y Salta". En Santa Fe, el acuerdo radicalfrepasista fracasó al intentar sellar un frente con el ex intendente durante la dictadura Alberto Natale. En Salta, en cambio, la Alianza cerró filas con el ex gobernador de facto Roberto Ulloa. Los dardos de campaña del gobernador siguieron, luego, haciendo centro en el carácter "porteño" de la candidata de la Alianza, Graciela Fernández Meijide, frente a su esposa Hilda "Chiche" Duhalde que es un "símbolo de lo bonaerense". Para reavivar el enfrentamiento entre provincianos y porteños, Duhalde remarcó que Fernández Meijide es "una dirigente de un sector privilegiado de la Argentina".

# Fiesta de amigos para templar el ánimo de los peronistas porteños

En la Sociedad Rural, a mil pesos el cubierto, dirigentes y empresarios festejaron el arribo de Carlos Menem a la campaña de la Capital. Al revés de las encuestas que anuncian catástrofes, el Presidente auguró "una buena elección" del PJ porteño. Furia contra la Alianza.

**Por Romina Calderaro**

**Fue una cena entre amigos. Y la amistad, ya se sabe, vale. Como mínimo, 1000 pesos el cubierto, para canturrear tangos con Mariano Mores, o folklore con Los Fronterizos; celebrar las palabras de los candidatos Daniel Scioli y Octavio Frigerio; y, sobre todo, aplaudir a Carlos Menem. Todo ocurrió en el salón más paquete de la Sociedad Rural, entre la noche del miércoles y la madrugada de ayer. Todo para templar el ánimo de los peronistas porteños que diariamente reciben encuestas que los ubican terceros, a veces segundos, pero siempre a distancia sideral de la alianza UCR-Frepaso. En esa noche de amigos, el enemigo estaba allí, presente, aunque no se lo nombrara. "Por qué no recordamos las tapas de los diarios de 1989: reprimen saqueos en supermercados, precios máximos para el pan y la harina, el precio del dólar lo fija el Banco Central...eso era la Argentina cuando el gobierno decidió el estado de sitio (...) Por todo lo que no queremos que vuelva, por aquello que tanto daño le hizo al país, yo estoy convencido de que el justicialismo va a hacer una buena elección", esperanzó a los suyos.**

A esa altura, entre brujas y medianoche, ya había llegado con sigilo Martín Redrado. Lo suficientemente tarde para pasar casi inadvertido, bastante temprano como para que no lo incluyan en la lista de ausentes. Lo saludaron poco a ese hombre que trajo el recuerdo de las penurias que vivió el PJ porteño para integrar su lista de candidatos a legisladores locales. Primero se cayó José Pico, por deudas con la Justicia; después se fue Redrado, porque no accedían a bajar a un par de postulantes de prontuario sospechoso y finalmente llegó Frigerio, Octavio, el que abrió ayer la lista de oradores.

Como Scioli, no escapó a lo previsible: loas a Menem, críticas a la Alianza.

Entre velas, centros de mesa florales y sillas vestidas de rojo, los cartelitos detrás de cada plato anunciaban la presencia de los comensales de peso (casi todo el gabinete nacional, junto con una módica representación empresaria).

"¡Qué oportunidad única que me da el PJ Capital para hablar del presupuesto!", dijo Claudia Bello cuando se dio cuenta de que le había tocado sentarse al lado de Roque Fernández. "¿Quien es la señora, que no la conozco?", le dijo su mujer a Roque, y el ministro tuvo que explicar. "¿Ustedes no comen?... porque si comen, capaz que no escuchan", pretendía ser gracioso, frente a los periodistas, el ministro de Trabajo Caro Figueroa.

Tres pantallas gigantes del salón proyectaban un video con los logros de la gestión de Menem. Y al Presidente lo contagió ese aire de evocación. No sólo para remitirse a la hiperinflación del '89, sino para traer al acto citas famosas de Juan Perón ("la Argentina Potencia"), de Dante Alighieri ("los traidores van al último escalón del infierno (y de la Madre Teresa de Calcuta ("la ética no se predica, se practica", con el agregado presidencial de que "los que más hablan de ética son los más inmorales"). Citas que ya utilizó a comienzos de esta campaña electoral, cuando la carrera no tenía obstáculos para el oficialismo, porque el radicalismo y el Frepaso andaban por separado, sin pensar en alianzas.

**Consejo:** ***"Relean las tapas de los diarios de 1989: saqueos en supermercados, precios máximos", dijo Menem entre citas de Perón y la Madre Teresa.***

Ahora, el panorama es otro. No hay encuesta que no pinte una elección reñida y uno de los principales problemas del peronismo consiste en neutralizar la enorme diferencia (casi un millón de votos, según los sondeos) que la oposición podría obtener en la ciudad de Buenos Aires. Un buen motivo para justificar el acto de ayer, con Menem en el centro de la escena.

"Excuse me, ¿may I take a picture?", le dijo un fotógrafo a Roque Fernández. Inmediatamente, él y su mujer posaron sonrientes. Medio minuto después desplegó un castellano perfecto. "Es la única forma de que posen para una foto", explicó después el fotógrafo, sin que nadie lo confirmara ni desmintiera. El ministro, imperturbable, estaba ocupado con los floquis (los del plato), a los que seguiría la carne asada con ensalada rusa y el helado con base de merengue.

DyN

**Una ayudita del Presidente a sus candidatos en la Capital, Daniel Scioli y Octavio Frigerio.**

*Por la Rural también anduvo, con sigilo y poco afecto, Martín Redrado, el candidato que no fue.*

## Un conflicto fronterizo

"Deliro con la falsía con que ha pagado tu amor, mi amor", dice uno de los versos de "La López Pereyra", el caballito de batalla con el que hace décadas atacan desde los escenarios. De amores, pagos y falsías parece versar también el inesperado protagonismo de Los Fronterizos, el conjunto folklórico que ayer animó la cena del peronismo porteño, con Carlos Menem en la cabecera de la mesa (ver nota central). Entre canción y canción, a micrófono abierto, expresaron su felicidad por hacer batir palmas al Presidente, un hombre del interior y amante del folklore. Nada curioso, entonces, salvo que se repare en lo que ocurrió tres semanas atrás, cuando Domingo Felipe Cavallo, ex ministro y ahora enemigo enconado de Menem, presentó su candidatura a diputado nacional. El acto se hizo en el Teatro Avenida y las sonrisas de campaña de Cavallo y su socio Gustavo Beliz fueron retratadas en el momento en el que intentaban seguir alguno de los estribillos de "La López Pereyra", entonada con la pasión de siempre por Los Fronterizos. En esa ocasión, no hicieron declaraciones.


**Enrique Agustín Ferreyra**

**19/09/76 - 19/09/97**

*"El verdadero cementerio es la memoria. Ahí te guardo, te acuno, te celebro y quizás te envidio (...) estamos orgullosos en nuestro dolor, seguros de haber entendido tu corta, dura, maravillosa vida."*

*Carta a Vicki*
RODOLFO WALSH

**A 21 años de tu secuestro y desaparición seguimos reclamando justicia**

***Tu esposa, tus hijos y amigos***

**LILIANA BEATRIZ RETEGUI**

Secuestrada por las FF.AA. y desaparecida el 19/09/76 en Mar del Plata

Los indiferentes al dolor nunca pensaron en vos, los causantes del dolor caminan libremente por las calles. Pero nosotros, los que sabemos la verdad, **NUNCA TE OLVIDAREMOS.**

***TU MAMI Y TU HERMANA***

FALLECIO EL CANDIDATO DEL OFICIALISMO CORRENTINO

# Un problema para el "Tato"

El Tato Romero Feris debe buscar un reemplazante para su candidato a gobernador. No existen reglas legales para hacerlo.

**El candidato a gobernador de Corrientes por el oficialista Frente del Partido Nuevo, Rubén Darío Casco, se mató ayer por la tarde en un choque frontal mientras transitaba con su camioneta Cherokee un tramo de ripio de la ruta 25, que une las localidades de Virasoro y Monte Caseros. La primera ronda de las elecciones en las que Casco representaría al partido que lidera el gobernador Raúl "Tato" Romero Feris está prevista para el próximo 5 de octubre, aunque se daba por descontado que Casco terminaría compitiendo por la gobernación en el ballottage convocado para el 26 de octubre, contra el candidato del Pacto Autonomista Liberal, Carlos Tomasella. En las próximas horas el oficialismo correntino tendrá que buscar una interpretación jurídica para reemplazar al candidato fallecido, ya que la Constitución de la provincia no prevé un mecanismo de sustitución previo a la primera vuelta.**

En la tarde de ayer, luego de presidir un acto en Monte Caseros, el candidato iba al volante de su camioneta, rumbo a la ciudad de Corrientes. En un tramó donde había mucha polvareda se encontró de frente con una Trafic que se había cruzado de mano para rebasar un camión. Murió en forma instantánea, por lo que se presume que le falló el *air bag* (sistema de seguridad). Sus tres acompañantes salvaron la vida. El conductor de la Trafic, Miguel González, también se salvó, pero murió su acompañante, José Antonio Zapata.

"Tato está destrozado, Rubén no sólo era un gran colaborador sino que era su amigo", relató a este diario un secretario privado del gobernador. Casco, de 40 años, era el actual intendente de Corrientes Capital y llegó a la candidatura a gobernador luego de que Tato Romero Feris fracasara en su intento de reformar la Constitución para habilitar su reelección. La principal traba que encontró el temperamental mandatario partió de los legisladores del Pacto Autonomista Liberal, partido con el cual llegó al gobierno tras batallar contra tres intervenciones federales a lo largo de dos años, pero del que comenzó a distanciarse a poco de asumir.

A pesar del duro enfrentamiento que mantienen con el gobierno provincial, el resto de los partidos suspendió ayer sus actividades proselitistas en señal de duelo.

Superado el shock, el Partido Nuevo tendrá que resolver a toda velocidad su compleja situación jurídica que no sólo tiene que ver con la forma en que se designe al reemplazante de Casco sino también con la oficialización de la mayoría de sus candidatos. A raíz de una impugnación presentada por el Pacto, a sólo 17 días de los comicios el Partido Nuevo no tiene oficializados ni la fórmula de gobernador y vice ni a sus candidatos en 59 de los 65 distritos correntinos, y los plazos ya están vencidos.

La Constitución prevé que el candidato a gobernador puede ser reemplazado por el primer aspirante a senador local –Rubén Castañeda– o el primero de la lista de Diputados. Esto rige para la segunda vuelta, pero se prevé que se utilizará una interpretación similar para este caso.

**Raúl "Tato" Romero Feris, gobernador de Corrientes.**
*Rubén Casco era su sucesor y un gran amigo personal.*

SANTA FE

## Usandizaga duda

Con una sinceridad poco habitual en época preelectoral, el senador nacional por la UCR de Santa Fe, Horacio Usandizaga (foto), puso en duda tras el fracaso de las negociaciones para sumar al demoprogresista Alberto Natale la Alianza UCR-Frepaso esté en condiciones de ganar las próximas elecciones en su provincia. "La alianza que a mí me gustaba no es ésta. La mía era ganadora, porque incluía al Partido Demócrata Progresista. Esta que hicimos la UCR y el partido de (el intendente socialista de Rosario, Hermes) Binner dudo que pueda ser la triunfadora", dijo en el programa "Sala de Verdad", que se emite por el Canal 3 de Rosario. Usandizaga reconoció en esa misma entrevista haber cometido "dos errores políticos groseros" en su carrera política: uno fue haber aceptado que hubiera ley de lemas en las elecciones de su provincia. El otro fue renunciar a la intendencia de Rosario, decisión que tomó cuando Menem fue elegido presidente en 1989.


**Página/12** *Cumple 10 años y lo festeja con sus lectores*

**Tenemos el agrado de invitarlo a la espectacular avant-premiere del film**

**"Sin Rastro"**

**que se realizará en el**

**cine Premier,**

**Av. Corrientes 1565, el martes 23 de septiembre a las 22.30 hs.**

**Retirar las entradas (2 por persona) el lunes 22 de setiembre a partir de las 11 hs. en nuestra redacción. Av. Belgrano 673. Localidades limitadas**

10 SONA

## "Un criminal sin derecho"

"Un criminal que transita nuestras calles y hace ostentación de los mismos derechos de un ciudadano común sólo por haber sido beneficiado con un indulto presidencial no tiene legitimidad ni derecho a acceder a la información", coincidieron ayer ocho organismos de derechos humanos al rechazar la pretensión del represor Guillermo Suárez Mason de acceder a los archivos de la CONADEP. La declaración constituyó al mismo tiempo un gesto de solidaridad con la subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, a quien Suárez Mason denunció por abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes de funcionaria pública por haberle negado los archivos.

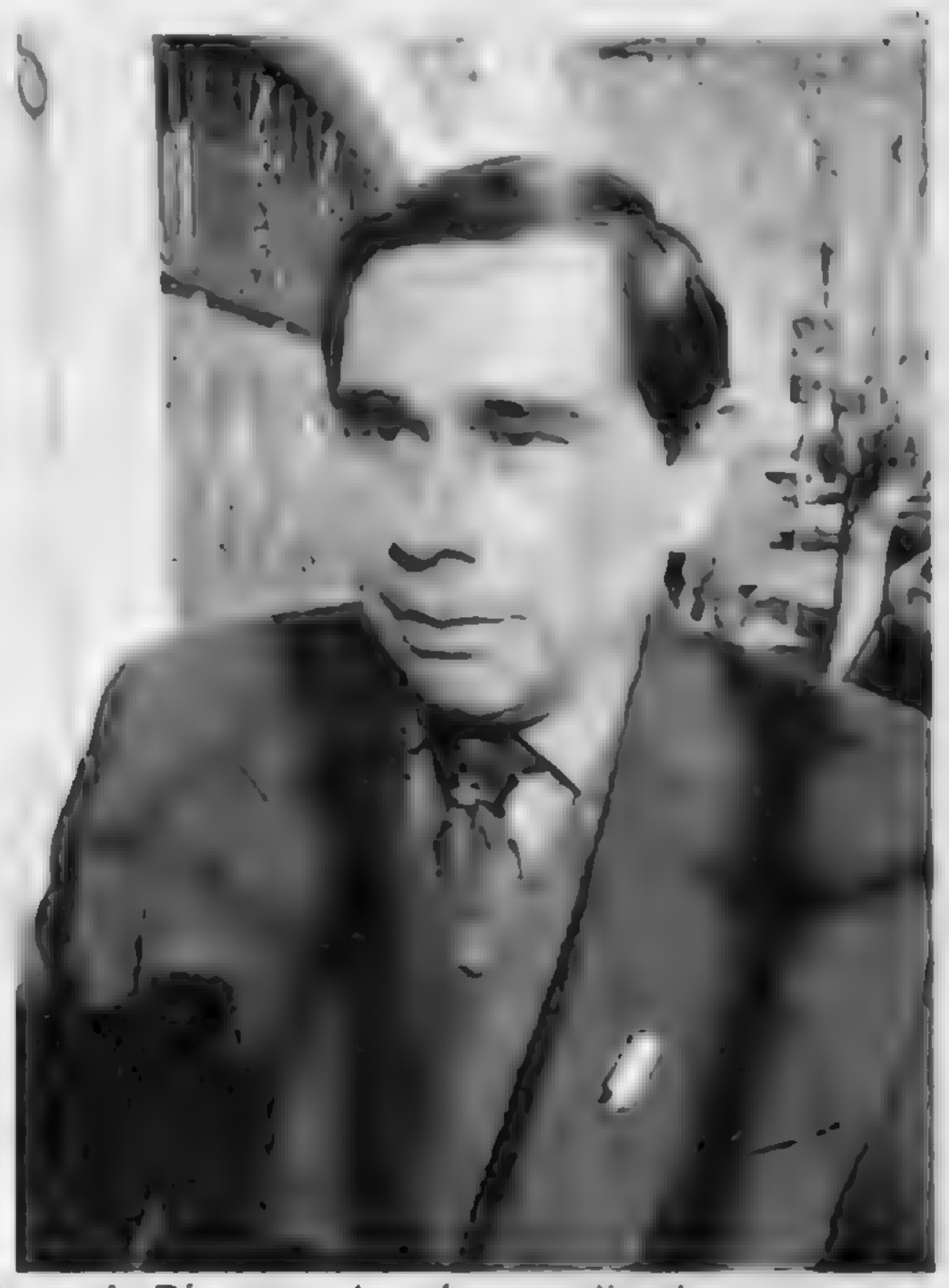
## Seminario de laburo

"Las modalidades contractuales en materia laboral", "la negociación colectiva y las medidas de acción directa" y "la organización sindical" serán los ejes temáticos del primer congreso nacional de abogados, que se desarrollará los días 10 y 11 de octubre en la Central de Trabajadores Argentinos (CTA). En el evento también se expondrán aspectos de la represión a los trabajadores en procesos penales y una conferencia en la que se tratará la actuación de las entidades gremiales en la acciones de amparo. Se trata de las acciones que un ciudadano puede interponer frente a cualquier forma de discriminación, y en lo relativo a los derechos que protegen al ambiente a la competencia, al usuario y al consumidor.

# La relación con Prellezo hunde al jefe de los custodios de Yabrán

El abogado de Gregorio Ríos, el amigo-guardaespaldas de Alfredo Yabrán y el defensor de Gustavo Prellezo intentaron explicar ayer las inconsistencias en la versión que los detenidos dieron para justificar sus abundantes contactos telefónicos.

**Los abogados de Gregorio Ríos y Gustavo Prellezo hicieron malabares ayer para explicar las inconsistencias que volvieron a verificarse en parte de las declaraciones de los dos principales detenidos por el crimen de José Luis Cabezas. Si el custodio de Alfredo Yabrán ya tenía dificultades con su rutina horaria en la mañana del asesinato, ahora trastabilla con su versión respecto de por qué se comunicaba con tanta frecuencia con el ex oficial Prellezo. No hay pruebas de que Prellezo intentara venderle alarmas, ni de un robo a un hotel del sindicato petrolero, que son los dos motivos que Ríos había alegado para justificar las llamadas que unían su teléfono celular con el de Prellezo. El abecé jurídico –que indica que a menor solvencia de una coartada mayor nivel de sospechas sobre el imputado– guió la rapidez de respuesta de los abogados, tanto como la preocupación que admitió, con reserva, un hombre del entorno del poderoso Yabrán.**



**Una voz en el teléfono. Es la de Gustavo Prellezo y Gregorio Ríos no sabe cómo explicarlo.**
*No hay pruebas que comprometan tanto al custodio de Yabrán como la debilidad de sus coartadas*

Prellezo declaró que en enero insistía con el celular de Ríos para venderle un sistema de alarmas. Los pesquisas no encontraron a un solo pinamarense al que el policía le haya ofrecido esa mercadería. La explicación de su defensa (que el abogado Jorge Fiscalini dio ayer por Radio América) es que como el cliente al que quería convencer era un negocio tan grande no necesitaba buscar otros.

En el caso de la comprometedora llamada del 23 de enero de Ríos a Prellezo, insistirán en que fue un favor que Ríos hizo para su amigo Carlos "Coco" Mouriño, antiguo militante del Sindicato Unico de Petroleros Unidos (SUPE) porque aquella noche fue asaltado un hotel del sindicato.

Los pesquisas verificaron que no hay ninguna denuncia en sede policial ni judicial de ese tal asalto. Y entonces Mouriño, junto con la defensa del hombre de Yabrán, corrigen: fue en un hotel alquilado por el SUPE, administrado por una cuñada de Mouriño y Ríos se confundió en su declaración ante el juez.

Es la segunda corrección consecutiva de Mouriño. La primera versión habló sólo de un episodio menor, como el robo de un cuatriciclo a dos parientes suyos, cuya denuncia se tramitó ante el policía Prellezo y, por esa razón, en función del conocimiento previo, intervino (mejor dicho, habría intervenido) Ríos.

En el caso de la defensa de Prellezo, la actitud asumida es la del cuestionamiento absoluto a los instructores del caso, dirigidos por el comisario Víctor Fogelman "No nos importa lo que ellos encuentren o dejen de encontrar. Todas las pruebas que aportaron fueron dibujadas", le dijo a **Página/12** Hernán Mestre, abogado del policía.

Mestre ya denunció a Fogelman y sus hombres por asociación ilícita y encubrimiento por falsificación de pruebas ante la Justicia. Ayer recusó al juez José Luis Macchi, en cuyo juzgado derivó esa causa, porque el magistrado "siempre avaló a esta gente que una y otra vez inventó, o sea que si él toma la causa habría prejuzgamiento"

## Revuelo por un papelito

Un extraño papelito escrito a mano, con una letra rápida como las de los apuntes telefónicos, se sumaría a la maraña de elementos que forman el expediente del Caso Cabezas. Encontrado por una vecina de la testigo clave Diana Solanas en las cercanías del bunker de los investigadores al mando de Víctor Fogelman en Pinamar, habría seguido un camino por lo menos particular, terminando en manos de uno de los investigadores pero no ingresando jamás en el expediente. Su texto es más raro aún. En él se lee, escrito en varios renglones "fiesta dos tiros - arma coche - marca esposas - Gachi, Cammaratta, Expósito - Cartel Escobar Gaviria"

El abogado de la familia Cabezas, Alejandro Vecchi, solicitó al juez José Luis Macchi que cite a declarar a Diana Solanas, para que cuente la ruta del papel, y una pericia caligráfica para determinar si fue escrito por uno de los hombres de Fogelman. Lo que Diana le contará a Macchi es que el 26 de enero, a apenas tres días del asesinato, lo recibió de manos de su vecina. Luego, ella se lo habría mostrado al oficial Minicarco, a cargo de las investigaciones en Pinamar, quien le habría aconsejado que lo tirara. La mujer lo guardó hasta que después de la segunda autopsia en la que se determinó que a Cabezas le dispararon dos tiros y no [illegible] había dicho en la primera, el oficial Viglianco se lo habría pedido. Solanas lo habría entregado convencida de que se incorporaría a la causa. Pero el papelito nunca apareció en el expediente. El abogado de la familia [illegible] saber quién pudo haber [illegible] dos tiros", cuando todo [illegible] que sólo existía uno.


JUDICIAL - PALERMO
SEMIPISO c/ COCHERA

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 63 de Capital Federal, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 4to., comunica por dos días en el Expediente Numero 11.745/96 (RESERVADO), que el martillero Guillermo Eduardo Campos subastará el día 26 de Septiembre de 1997 a las 12 hs., en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: La unidad funcional 10, designada internamente como letra A del 5to. piso, con entrada por el Nro. 1950 de la calle Guise, superficie total de 111,41 m2, porcentual de 5,47% y la 1/12 ava parte indivisa de la unidad complementaria 1 de planta sótano y planta baja, con entrada común Guise 1948, superficie total 258,17 m2 y un porcentual del 0,73%; y que forman parte de la finca sita en Capital Federal, con frente a calle Guise 1948.50, entre Charcas y Güemes. Nomenclatura Catastral Circunscripción 19, Sección 15, Manzana 11, Parcela 38, Matrícula 19-31/10. Este bien, conforme acta notarial de constatación, se ubica como Guise 1950 5to "A" y se encuentra ocupado por la demandada en autos. El inmueble se halla en muy buen estado de conservación y posee tres dormitorios, living comedor, [illegible] y dependencias. Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición [illegible] días 22, 23 y 24 de Septiembre próximos de 10 a 12 hs. Base $ 58.572 [illegible] Comisión 3%. Al contado y al mejor postor. [illegible] Hay constancias de deudas por A[illegible] por $ 3.080 al 31 [illegible] Municipalidad (fs. 49) por $ 179,18 al 23.05 [illegible] Aguas Argentinas [illegible] $ 26,80 al 24 [illegible] Obras Sanitarias de la Nación (fs. 36) no adeuda [illegible] Jorge E. Beade, Secretario.

EDICTO.
El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo Nº 2 de San Martín, Secretaría Nº 1, Pcia. Buenos Aires, comunica que en los autos Nº 39.845, Georgina María MATTOS, nacida el 17 de abril de 1972 en Uruguay, ha solicitado la ciudadanía argentina. El presente se publica a los efectos del art. 11 de la ley 346. Publíquese por dos (2) veces en un lapso de quince (15) días. San Martín, 18 de noviembre de 1996. Serafín Juan Grosso, secretario.

EDICTOS
[illegible]

EDICTO
[illegible]

EDICTO
[illegible]

EDICTO
Juzgado Nacional en lo Civil Nº 63, Secretaría única, a mi cargo, con sede en la Avda. de los Inmigrantes Nº 1950, piso 4º, comunica por 2 días en autos "SOULE MERLO ROLANDO JORGE c/SABLICH de ZORZOLI AMELIA LUISA s/Ejecución hipotecaria", Expte. 3393/96, que el martillero MARTIN JOSE ORTELLI, rematará el día 25 de SEPTIEMBRE de 1997, a las 10 hs., en la calle Uruguay 666, Capital, cuatro unidades funcionales destinadas a cocheras, designadas con los N[illegible] 28, 29, 46, y 55 que son parte integrante del edificio de planta baja y primer [illegible] Capital Federal, calle NECOCHEA Nos. 655/57/59/61, entre [illegible] Juan M. [illegible]nes, a saber: U.F.28. Porcentual 1,49%. Matrícula 4/1444/28. U.F.29. Porcentual 1,61%. Matrícula 4/1444/29. U.F.46. Porcentual 1,5[illegible] Matrícula 4/1444/46 y U.F.55. Porcentual 1,59%. Matrícula 4/1444/55. Según [illegible] por el Escribano designado, resulta que las U.F. 46 y 55 se encuentran en el primer piso marcadas con pintura fosforescente y en la planta baja [illegible] las U.F. 28 y 29. Se trata de un edificio para la guarda de [illegible] con sus desagües aire y luz, desarrollado en P. baja y 1er. piso en buen estado de conservación, con casilla de material en planta baja [illegible] se encuentra ocupado por automóviles que según [illegible] por los propietarios [illegible] y dos están [illegible] DEUDAS: a [illegible] de la Ciudad $ 374,47 al 1/10/9[illegible] Aguas Arg. $ [illegible] a O.S.N. $ 5,19 al 1/10/96 [illegible] U.F. 28 $ 170,20 en Enero 1997 abonó $ 40,1[illegible] no 43,30 U.F. 46 $ 173,60 en Enero 1997 abonó $ 4[illegible] ro 1997 abonó $ 42,80 fs. 129, con más los reajustes [illegible] tado y al mejor postor. BASE U$S [illegible] esta Capital Federal. [illegible] res, septiembre 1[illegible]

EDICTO
Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por [illegible] a herederos y acreedores de [illegible] Alberto O'CURRY. Publíquese por tres días. Buenos Aires, agosto 6 de 1997. Dr. Ricardo Adolfo Ley[illegible] Secretario.

# Garzón tiene más pruebas contra Emilio Massera

Tres ex detenidas desaparecidas declararon en Madrid ante el juez Garzón, e involucraron a Massera en el robo de niños: por ese delito, el represor podría ser condenado en España.

**Las declaraciones de tres testigos secuestrados durante la última dictadura militar dieron ayer un nuevo empujón para que la Justicia española se decidiera a dictar la captura internacional del ex almirante Emilio Massera. Ana María Careada, Graciela Daleo y Eduardo Lardies aportaron al juez Baltasar Garzón pruebas sobre el sistemático robo de niños llevado a cabo por los represores, no sólo en la tristemente célebre Escuela Mecánica de la Armada (ESMA) sino también en otros campos de concentración, como el Garage Azopardo o el Club Atlético.**

"La concepción de los militares era que las compañeras embarazadas eran conservadas como envases: una vez que la criatura nacía, las madres eran asesinadas y los bebés pasaban a formar parte del botín de guerra", señaló Daleo ante el juez de la Audencia Nacional, quien investiga la desaparición de cientos de ciudadanos españoles y descendientes de españoles entre 1976 y 1983.

Daleo, detenida en la ESMA en octubre del '77, puntualizó que el destino de los prisioneros era decidido por el director de ese centro clandestino de detención, y dijo haber visto allí a dos mujeres de ascendencia española: Alicia Alfonsín de Cabandie y Liliana Pereyra, quienes parieron a sus hijos a principios de 1978 y aún permanecen desaparecidas. También mencionó a Aleira Fidalgo y Patricia Oviedo.

Por su parte, Careada recordó que los militares de la ESMA armaron una sala especial para los partos, a la que llamaron "Sardá de la izquierda", por la Maternidad Sardá. Según relatos que Garzón escuchó anteriormente, las mujeres que allí parían eran obligadas a escribir cartas a sus familiares para que se hicieran cargo de las criaturas, y luego se llevaban a los bebés.

Careada fue secuestrada en junio del '77, a los 16 años y cuando estaba encinta de tres meses. Fue recluida en el Club Atlético, y torturada por la Policía Federal. Ese campo estaba bajo la jurisdicción del Primer Cuerpo del Ejército, a cuyo frente se encontraba el entonces general Guillermo Suárez Mason. En su declaración, señaló haber compartido el cautiverio con los ciudadanos españoles José Daniel Tocco y Electra Lareu, secuestrado junto a su esposo José Beláustegui. Los tres están desaparecidos.

Lardies fue secuestrado en noviembre del '76 y antes de conseguir su libertad transitó por el Garage Azopardo, la Superintendencia de Seguridad Federal y la cárcel de La Plata. En sus años de cautiverio identificó a los represores Julio Simón, conocido con el alias de Turco Julián. También integraron el cuerpo represivo Raúl Guglielminetti. Entre los desaparecidos descendientes de españoles, reconoció a Arturo Garín, Norberto Gómez –cuyos restos fueron hallados como NN– Gabriel Porta, Vázquez, Medina, Chávez, Luján Papic y Rodolfo Prestipino.

Las declaraciones de los tres testigos –y un informe que estaría elaborando Adolfo Scilingo, según dijo al diario español *El País* el ex capitán de corbeta "arrepentido"– obligarían a que Massera y otros responsables de la ESMA se incorporaran en la lista de militares con pedidos de captura internacional. Es que Garzón ya dictó en marzo una orden de detención contra el ex presidente de facto Leopoldo Fortunato Galtieri y tiene en carpeta la inclusión de otros represores de la talla de Alfredo Astiz, Jorge "El Tigre" Acosta, Jorge Rolón y Mario Pernías, entre otros.

## Organismos vs. Suárez Mason

Luego de la denuncia por abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes de funcionario público que presentó el represor Guillermo Suárez Mason contra la subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, por habérsele negado el acceso a los archivos de la CONADEP, ocho organismos de derechos humanos repudiaron la acción judicial del ex jefe del Primer Cuerpo del Ejército durante la dictadura militar.

"Mas allá de la legalidad formal de la petición, entendemos que un criminal que transita nuestras calles y hace ostentación de los mismos derechos de un ciudadano común sólo por haber sido beneficiado con un indulto presidencial, no tiene legitimidad ni derecho a acceder a la información", dice el texto.

"Teniendo en cuenta la obscena exhibición de los represores más notorios en la pantalla de televisión, entendemos que resguardar la intimidad de los declarantes es una obligación de los gobiernos democráticos", concluyeron.

**Daleo: una de las ex desaparecidas que declararon.** *"Los bebés eran parte del botín de guerra", dijo.*

VITELLI LE INICIO UN SUMARIO PARA EXONERARLO

# Etchecolatz, casi un ex comisario

**Además de los veinte días de arresto domiciliario con los que fue sancionado por haber reivindicado la represión ilegal en el programa "Hora Clave" de Mariano Grondona, el comisario y represor Miguel Etchecolatz deberá enfrentar ahora un sumario administrativo que podría derivar en su exoneración de la Policía Bonaerense, fuerza a la que todavía pertenece a pesar de haber sido condenado a 23 años de prisión en 1986, pena que no cumplió por el beneficio de la ley de obediencia debida.**

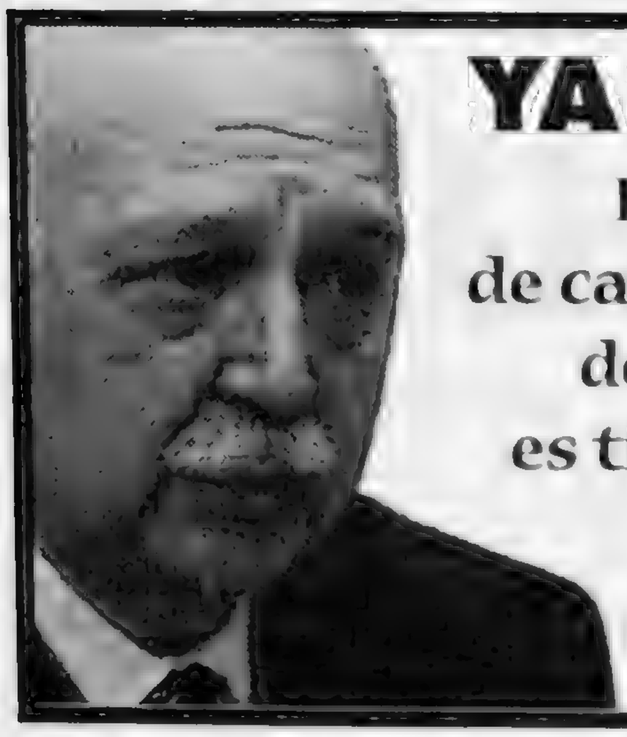
Al igual que la sanción del arresto, la apertura del sumario administrativo fue resuelta por el jefe de la Policía Bonaerense, Adolfo Vitelli. Y en este caso la medida respondió a una presentación de la subsecretaria de Derechos Humanos del Ministerio del Interior, Alicia Pierini, quien advirtió a Vitelli sobre un expediente judicial en trámite que se deriva de la responsabilidad de Etchecolatz en el secuestro y desaparición de dos niños durante la represión ilegal.

Según se desprende de la resolución de Vitelli, Etchecolatz será sumariado por infracción al artículo 59, inciso 7, de la ley 9550/80, del personal policial de la provincia de Buenos Aires, que prevé la "exoneración o separación de retiro" para todo oficial que cometa un acto "que afecte gravemente el prestigio de la institución o la dignidad del funcionario". Como Etchecolatz ya revista en condición de retirado, la única sanción posible en caso de que el sumario termine con un dictamen en contra del comisario sería su exoneración, lo que equivale lisa y llanamente a su expulsión de la fuerza, con la pérdida de todos los beneficios, incluida la pensión.

La decisión de Vitelli se conoce en la misma semana en que Etchecolatz fue denunciado bajo la acusación de apología del delito por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) a raíz de su presentación en "Hora Clave" el jueves 28 de agosto último. Ese día, Mariano Grondona lo enfrentó a una de sus víctimas, el diputado Alfredo Bravo. Con una sonrisa que no se le borró en todo el programa, Etchecolatz no sólo promocionó un libro en el que reivindica la represión ilegal, sino que además, a los gritos, llegó a exigirle a Bravo que reconociera que "desde joven tenía callos plantales y pie plano" para después ironizar: "el tratamiento que nosotros le hicimos a lo mejor lo hubiera curado". Con el mismo cinismo respondió "sería un privilegio" cuando el periodista Miguel Bonasso le recordó que está acusado de haber violado a Lidia Papaleo de Graiver.

Al denunciarlo por apología del delito, la APDH argumentó que Etchecolatz "lesionó la tranquilidad pública, intentando provocar temor" a través del "elogio público y el enaltecimiento de hechos que ocasionaron el más grave genocidio ocurrido en el país".

Ahora, Etchecolatz –quien se desempeñó como mano derecha del general Ramón Camps en los centros clandestinos de detención de la provincia de Buenos Aires y fue condenado por 95 hechos de tormento– podría perder todos los beneficios de oficial retirado de la bonaerense. El sumario iniciado en su contra se relaciona con el caso de Anatole y Victoria Julien Grisonas, dos niños secuestrados en la localidad de San Martín en septiembre de 1976, hijos de desaparecidos. Los hermanos Julien Grisonas fueron entregados en adopción a una familia chilena y, desde que las Abuelas de Plaza de Mayo lograron localizarlos, conocen su verdadera identidad. Etchecolatz fue involucrado en la causa por la desaparición de los niños.


YA ES TIEMPO...
Es tiempo de elegir,
de cambiar en serio. Mas allá
de las falsas opciones
es tiempo de apostar a un
modelo
solidario.
VOTEMOS
IZQUIERDA UNIDA
LISTA 131
EL CAMBIO REAL ES LA IZQUIERDA
FLOREAL GORINI
DIPUTADO

**DESDE NOVIEMBRE**

## A cobrar a los cajeros

Desde el 1° de noviembre, las empresas con más de 100 empleados estarán obligadas a abonar los sueldos a través de cajeros automáticos. El Banco Central –que preside Pedro Pou (foto)– informó ayer, además, que el régimen será gratuito tanto para empleadores como para empleados, al igual que la provisión de la tarjeta plástica para efectuar los retiros. Los empleados podrán hacer cuatro extracciones por mes, sin límite de importe y, cuando la cuenta se cierre –a raíz de la extinción del contrato laboral–, el último retiro de fondos, con los correspondientes intereses, se hará por ventanilla. La expectativa del Banco Central es que esta forma de pago se haga extensiva a todos los asalariados a partir del año próximo.

## Roque partió a Hong Kong

Roque Fernández, escoltado por otros funcionarios de su cartera, partió ayer rumbo a Hong Kong para participar de la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional con la expectativa de que, posiblemente el lunes, puedan anunciarse los términos del próximo acuerdo de facilidades ampliadas para Argentina. El director gerente del FMI, Michel Camdessus, sostuvo ayer desde esa ciudad china que antes de fin de año podría estar en vigencia el nuevo préstamo condicionado, avalando la idea de que las negociaciones en este sentido están muy avanzadas. El ministro de Economía concluirá su gira en Estados Unidos.

# Un plan de pagos pensando en la "mochila de deudas de las pymes"

El titular de la AFIP, Carlos Silvani, dijo que la regularización de impuestos es para morosos, pero no para evasores.

**Al tiempo que el administrador federal de Ingresos Públicos, Carlos Silvani, dio nuevos detalles sobre el plan de facilidades de pago de deudas impositivas y previsionales, diputados justicialistas presentaron un proyecto de ley para conmutar multas e intereses, y suspender acciones judiciales por deudas fiscales de los trabajadores autónomos. El responsable de la recaudación fiscal negó que la propuesta de regularización oculte fines electoralistas, y sostuvo que "a las buenas medidas hay que adoptarlas lo más rápido posible".**

Silvani, que expuso ayer ante el gabinete nacional, expresó que el plan de regularización fue "especialmente diseñado para permitir el pago de sus deudas a las pequeñas y medianas empresas". Los compromisos vencidos hasta el 31 de agosto pasado podrán ser pagados en un máximo de 60 cuotas y el interés mínimo será del 3 por ciento anual, siempre que el deudor ofrezca garantías reales –hipotecas sobre propiedades o prendas sobre maquinaria o rodados, propias o de un tercero–, o del 15 por ciento anual sin garantía. Sostuvo, además, que "habrá más facilidades para el pago de las deudas cuanto más antiguas sean éstas". Las deudas vencidas a partir del 1° de este mes deberán esperar el paso de un año antes de poder entrar en el régimen.

El régimen tendrá vigencia permanente, según reiteró ayer Silvani. Se interpreta que la intención sería renovarlo cuando venzan los primeros seis años, período por el cual fue puesto en vigencia. Para no perder el derecho a las facilidades, los deudores que se acojan deberán estar al día con sus obligaciones corrientes y con un atraso no mayor a tres cuotas en el plan. En caso contrario, la DGI ejecutaría automáticamente los bienes puestos en garantía.

El titular de la AFIP consideró que las pymes es "el sector que más empleo genera, y creemos que es muy importante un plan que alivie la carga de esa mochila de piedra de deudas que tienen, y que les impide su regularización". Explicó que "el plan es esencialmente para morosos, que son los que han hecho su declaración y no han pagado". En cambio, no podrán ingresar al plan los evasores –"aquellos que nunca han hecho su declaración jurada"– "ni los querellados o denunciados penalmente, o las deudas provenientes de retenciones previsionales". Silvani indicó además que los interesados en acogerse al plan "deben realizar una solicitud, que puede no ser concedida". Es decir, que el acceso al régimen no será automático.

Por su parte, los diputados oficialistas Emilio Martínez Garbino, Eduardo Mondino, Fernando Salim y Oscar Sat elevaron un proyecto al Congreso que faculta a la DGI a conmutar las multas e intereses de los deudores de aportes de las categorías A, B y C de autónomos (los de menor remuneración y calificación), que reconozcan sus deudas. También faculta al organismo recaudador a promover un plan de facilidades de pago con un interés del 0,5 al 1 por ciento mensual, según el nivel del aporte.

**La DGI podrá rechazar las solicitudes de acceso al plan.**
*Los deudores gozarán de menores tasas si garantizan el pago*

PIDEN PRORROGA DE LA EXCLUSIVIDAD

# Telefónicas encariñadas

**Telefónica y Telecom solicitaron ayer formalmente al gobierno la extensión hasta el año 2000 del período de exclusividad para explotar el servicio de telefonía básico en todo el país, así como el de llamadas internacionales, que ambas compañías prestan a través de Telintar. La Secretaría de Comunicaciones ayer explicó a través de un comunicado que el Gobierno aún está analizando si las licenciatarias cumplieron las metas de inversión requeridas para mantener este privilegio tres años más, prórroga que deberá ser avalada por la SIGEN y la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones. Pero aún en el previsible caso de haber satisfecho aquel requisito, las empresas aspiran a que la prevista liberalización del mercado de las telecomunicaciones se realice en forma negociada y gradual.**

Por contrato, Telefónica puede prestar en exclusiva el servicio básico en la zona sur, del mismo modo que Telecom puede hacerlo en la zona norte, ambas hasta noviembre de 1997. Para obtener aquella prórroga y, por lo tanto para que la desregulación se posponga un trienio más, las licenciatarias deben probar que cumplieron con las metas asumidas. Javier Nadal, presidente de Telefónica de Argentina, ayer no sólo anunció públicamente la decisión de solicitar por carta al Gobierno esta extensión (en la que ya se está trabajando desde hace tiempo), sino que aseguró que las aludidas metas "fueron ampliamente superadas".

Luis Bustamante, gerente general de la compañía, lo secundó recordando que la empresa invirtió 6500 millones desde 1990 y "abonó un total de 3000 millones de dólares en impuestos". Más allá de la certeza de estos datos, en Comunicaciones insinúan que no todas son rosas: hace un par de meses se habría inspeccionado todo el país, detectándose deficiencias en el servicio en zonas rurales.

Sin embargo, la real puja entre los negociadores oficiales y privados promete centrarse en otras cuestiones, como las exigencias del Gobierno a los futuros competidores de las licenciatarias (si estos, por ejemplo, tendrán obligación de prestar el servicio también en áreas no rentables), o cuál será la relación de éstos con ellas por el uso de su red (muchos de los futuros prestadores deberán utilizar la infraestructura de las actuales empresas telefónicas para prestar su servicio).


FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

LLAMADO A CONCURSO

La Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, dependiente de la UNMDP llama a Concurso Publico de Antecedentes y Oposicion para la provisión de un cargo de Profesor Regular en el Departamento de Biologia de acuerdo con la O.C.S. Nro. 690/93 y la O.C.A. Nro. 655/97
**ACTIVIDADES PRIORITARIAS A DESARROLLAR:** Docencia e Investigación
**FUNCIONES PRIORITARIAS A CUMPLIR:** Docencia en
1) Area a la que pertenece la asignatura de la oposición
2) Investigacion en las siguientes lineas: Sistematica de Plantas Vasculares, Ecologia Vegetal
**INSCRIPCION:** del 1°/10/97 al 21/10/97

CARGO
AREA: BIOLOGIA DE LOS ORGANISMOS — ASIGNATURA PARA LA OPOSICION: BIOLOGIA VEGETAL
Un (1) cargo de Profesor Adjunto con dedicacion exclusiva

**INFORMES E INSCRIPCION:** División Concursos. Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Funes 3350. Mar del Plata. Lunes a Viernes de 12 a 15 horas

FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

LLAMADO A CONCURSO

La Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, dependiente de la UNMDP llama a Concurso Público de Antecedentes y Oposicion para la provision de cargos de Profesores Regulares en el Departamento de Fisica de acuerdo con la O.C.S. Nro. 690/93 y la O.C.A. Nro. 641/97
**ACTIVIDADES PRIORITARIAS A DESARROLLAR:** Docencia e Investigacion
**FUNCIONES PRIORITARIAS A CUMPLIR:** Docencia en el Area a la que pertenece la asignatura de la oposicion
**INSCRIPCION:** del 1°/10/97 al 21/10/97
**CARGOS**
AREA. FISICA TEORICA — ASIGNATURA PARA LA OPOSICION: Mecanica Estadistica I
Un (1) cargo de Profesor Asociado o Titular con dedicacion EXCLUSIVA
**TEMA DE INVESTIGACION:** Procesos estocásticos [illegible]
AREA FISICA BASICA — [illegible]
Un (1) cargo de Profesor Asociado con dedicacion SIMPLE

**INFORMES E INSCRIPCION:** Division Concursos. Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Funes 3350. Mar del Plata. Lunes a Viernes de 12 a 15 horas

FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

LLAMADO A CONCURSO

[illegible]
**ACTIVIDADES PRIORITARIAS A DESARROLLAR:** [illegible]
**FUNCIONES PRIORITARIAS A CUMPLIR:** [illegible]
**INSCRIPCION:** del 1°/10/97 al 14/10/97

**CARGO**
AREA. Biologia Celular — [illegible]
Un (1) cargo de Jefe de Trabajos Prácticos [illegible]

**INFORMES E INSCRIPCION:** [illegible] Naturales. Funes 3350. Mar del Plata. [illegible]

FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

LLAMADO A CONCURSO

[illegible]
**ACTIVIDADES PRIORITARIAS A DESARROLLAR:** [illegible]
**FUNCIONES PRIORITARIAS A CUMPLIR:** [illegible]
**INSCRIPCION:** del 1°/10/97 al 21/10/97

CARGOS
AREA. QUIMICA ANALITICA — ASIGNATURA PARA LA OPOSICION: [illegible]
[illegible] cargo de Profesor [illegible]

**INFORMES E INSCRIPCION:** [illegible] Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Funes 3350. Mar del Plata. [illegible]


Página/12, el país a diario [illegible]

Página/12

[illegible]

# COMPRÁ HOY Y COMENZÁ A PAGAR EL AÑO QUE VIENE*!

PROVENCRED
CREDITO EN EL ACTO

Diners Club International
Everything

| PLAN 1 (20) | PLAN 2 (15) | PLAN 3 (10) | PLAN 4 (3) |
|---|---|---|---|
| COMPRA EN 24 CUOTAS Y PAGA 20! | COMPRA EN 18 CUOTAS Y PAGA 15! | COMPRA EN 12 CUOTAS Y PAGA 10! | TODO EN 3 CUOTAS SIN INTERESES! |
| 4 CUOTAS TE LAS REGALA MUSIMUNDO | 3 CUOTAS TE LAS REGALA MUSIMUNDO | 2 CUOTAS TE LAS REGALA MUSIMUNDO | |

**EN TODOS LOS PLANES, CON DINERS CLUB Y CREDITOS PERSONALES PROVENCRED, LA PRIMERA CUOTA LA PAGAS RECIEN EN ENERO DE 1998***

FAX CON CONTESTADOR DIGITAL/ MANOS LIBRES/ CORTE DE PAPEL/ POLLING/ FUNCION REMOTA/ 80 MEMORIAS...

**FAX CON CONTESTADOR**
**SIEMENS**
**HF-2440** FA80

**10 Cuotas Fijas de $ 52 44**
**1 Pago Efect. o Tarjeta $ 459.-**

Precio de Lista $ 484.- / PTF $ 524,34

25 CANALES DE SELECCION AUTOMATICA/ 10 MEMORIAS/ BUSCADOR DE HANDY/ REDIAL...

**TELEFONO INALAMBRICO**
**PANASONIC**
**KX-TC150** T1012

**10 Cuotas Fijas de $ 13**
**1 Pago Efect. o Tarjeta $ 114.-**

Precio de Lista $ 120.- / PTF $ 130.-

32K/ DIRECTORIO TELEFONICO/ AGENDA MEMO/ CALENDARIO/ CALCULADORA/ HORA MUNDIAL/ 4 LINEAS

**AGENDA ELECTRONICA**
**CASIO**
**SF-4300** CU4

**10 Cuotas Fijas de $ 9 10**
**1 Pago Efect. o Tarjeta $ 79.-**

Precio de Lista $ 84.- / PTF $ 91

MasterCard argencard VISA CARTA FRANCA CABAL Cards TARJETA SHOPPING

**UTILIZANDO ESTAS TARJETAS LA PRIMERA CUOTA LA PAGAS A LOS 90 DIAS***

**TODAS LAS CUOTAS EN PE$OS**

# MUSIMUNDO!

*Aprovechá estas promociones en nuestras sucursales o telefónicamente:* **555-5555** */ Venta por teléfono*

HORARIO DE VENTA TELEFONICA: Lun. a Vie. de 9.30 a 21.30 hs. - Sáb. de 10.00 a 14.00 hs.

MUSIMUNDO en Internet HTTP://WWW.musimundo.COM.AR

* EL PLAZO EXACTO DEPENDE DE LA FECHA DE CIERRE DE TU TARJETA - Vigencia hasta el 31/[illegible]* TEA 16,[illegible]%

***LA[illegible]CENTER/ A. PALERMO/ A. AVELLANEDA/ CABILDO 1873 (CAPI)/ POLE. BROWN/ JUMBO PALERMO/ GAL. PACIFICO/ JUMBO MORENO/ BROWN CENTER/ BOULEVARD SHOPPING/ P. ALCORTA/ FLORIDA 267 (CAPI)/ SANTA FE 1915 (CAPI)/ RIVADAVIA 6660 (CAPI)/ SPINETTO/ PATIO BULLRICH/ PLAZA LINEPS/ LOMAS CENTER/ LAPRIDA 144 (LOMAS)

# Una banda que abusaba de los chicos en Belgrano

La líder del grupo sostenía que la iniciación sexual temprana "vacunaba" a los chicos contra la neurosis. Hubo tres allanamientos y fueron rescatados al menos veinte niños.

**Una presunta banda que abusaba sexualmente de menores y los reducía a la servidumbre salió a la luz luego de que se realizaran allanamientos en tres jardines de infantes y guarderías ubicados en Capital Federal y Gran Buenos Aires. Los procedimientos fueron ordenados por la jueza de menores Julia Marano Sanchis, quien inició una investigación a raíz de varias denuncias efectuadas por vecinos de esos establecimientos, quienes escuchaban gritos y llanto de niños a toda hora del día. El grupo era liderado por una mujer identificada como Felicitas "de la Sana Trinidad" Guaita –ya en 1982 afrontó una causa por abuso de menores–, quien sostenía que la iniciación sexual temprana "vacunaba" a los chicos contra la neurosis. Al menos veinte niños, de 1 a 7 años, fueron rescatados por la policía y alojados en hogares del Consejo Nacional del Menor y la Familia.**

Por el secreto de sumario impuesto en la causa, no trascendió el total de personas detenidas, aunque se anticipó que se trataba de un grupo organizado. Se sabe que al menos tres personas ya están tras las rejas: Gaita, de unos 55 años; su hija Roxana, de aproximadamente 30, y la pareja de la primera conocido como "Radi", de 35. Los tres están imputados de lesiones, corrupción, abuso deshonesto y reducción a la servidumbre, entre otros delitos.

El primer allanamiento tuvo lugar el viernes 5 de setiembre en el departamento "E" del edificio ubicado en la avenida Cabildo 3039. Allí funcionaba el denominado "Nuevo Colegio Psicológico", cuya directora era Roxana. Al ingresar al lugar, la policía de la comisaría 35ª se encontró con unos veinte chicos de 1 a 7 años, con signos de haber sido sometidos a malos tratos y abuso sexual, junto a una docena de personas mayores, entre los que se encontraban familiares y padres de las criaturas, además de los supuestos propietarios de la institución. En las paredes del peculiar "colegio" los uniformados constataron dibujos de tema sexual, mientras que en el piso había materia fecal y orina que serían, de acuerdo con los testimonios, de los mismos niños.

**El departamento de Cabildo 3093, donde detuvieron a tres personas.**
*Las primeras denuncias fueron de vecinos que oían gritos y llantos.*

Ayer se conoció el allanamiento a otros dos establecimientos ubicados en Vuelta de Obligado 3086, del barrio de Belgrano, y Ñandú 2055, entre Casuarina y Los Terios, de la localidad bonaerense de Claypole. Fuentes del juzgado coincidieron en que era posible que la organización delictiva tuviera ramificaciones y su accionar se extendiera a otras instituciones educativas porteñas y del Gran Buenos Aires, por lo que adelantaron que continuarán los procedimientos.

En un comunicado de prensa, la jueza solicitó a la población que "toda persona que haya sido testigo o haya observado algo respecto a la conducta con los menores, se presente a aportar su testimonio al tribunal ubicado en Talcahuano 550, tercer piso". Además, se citó "a padres que hayan llevado a sus hijos a dichos lugares o a algún otro sitio que hasta el momento se desconoce y se haya sentido defraudado con el trato que recibió su hijo en dicha institución".

Felicitas Gaita tuvo una causa por abuso de sus cuatro hijos en 1982. En aquel momento se le habían probado desórdenes psiquiátricos relevantes. Sostenía que había descubierto la vacuna contra la neurosis, que consistía en escuchar una decena de casetes con "relatos estrambóticos en los cuales mezclaba extractos de libros de psicología y sus propios delirios", recordó una fuente judicial.

En cuanto al accionar de la banda, se presume la existencia de maniobras de captación de los padres de los menores, quienes voluntariamente les confiaban la "educación" y "cuidado" de sus hijos, y por ello [illegible]

DOS NUEVOS TESTIGOS

# "Cerrá la

**Por Eduardo Videla**
Desde Catamarca

**Sin medias tintas, dos testigos comprometieron directamente a la policía de Catamarca en el encubrimiento del crimen de María Soledad, con versiones que por primera vez aportaron ayer ante la Justicia. Uno de ellos, el panadero Sergio Ormeño, uno de los testigos del hallazgo del cadáver, dijo que un policía ordenó la detención de Luis Tula, en el mismo lugar donde fue encontrado el cuerpo, cuando aún no se había identificado a la víctima. El otro, el obrero de vialidad y ex convicto Juan de la Cruz Robledo reveló que en ese mismo lugar, a las 4 de la mañana del 10 de setiembre de 1990, vio un patrullero, una combi, un taxi y a varias personas en ese sitio, donde horas después se encontró el cadáver. Aseguró además que había sido torturado por el entonces jefe de policía, Miguel Angel Ferreyra, y el comisario Enrique Saladino, de la Policía Federal. Como si fuera poco, denunció que hace una semana fue amenazado por Angel Luque y Víctor Pinto, el padre y el abogado de Guillermo Luque, el principal imputado en la causa. Sus antecedentes no le juegan del todo a su favor, por lo que el tribunal tendrá que evaluar ahora si el testimonio de Robledo es veraz en su totalidad o sólo en parte.**

Robledo (43), un hombre que estuvo siete años preso, acusado de ser cómplice de un homicidio, y que hasta hace poco vivió con su mujer y sus seis hijos debajo de un puente, relató ante el tribunal una historia coherente, sin fisuras.

> **Torturas:** ***"Me patearon las costillas y las manos; Ferreyra me pisó la cara con su zapato. El comisario Saladino también me pegaba", afirmó Robledo.***

El hombre contó que iba caminando por la ruta 38 y que en el lugar donde luego apareció el cadáver de María Soledad vio un patrullero estacionado sobre la ruta y, camino abajo, una combi blanca y un taxi. Entre cuatro o cinco personas reconoció a Edgardo Figueroa, alias "Tom Jones", miembro de las fuerzas de choque del entonces gobernador Ramón Saadi, a quien conocía de la cárcel.

Juan Robledo contó que horas antes de que encontraran el cuerpo de María Soledad vio en el lugar a varios policías y que después fue torturado para que no hablara. También acusó al padre de Luque de amenazarlo. Otro testigo contó que se ordenó la detención de Tula antes de saber de quién era el cuerpo.

Robledo contó que los policías del patrullero lo llevaron de inmediato a la comisaría tercera, donde –a esa hora de la madrugada– se encontraba el comisario Dardo Ferreyra, hermano del jefe de policía. Allí, el oficial le recomendó que se olvidara de haber visto el patrullero y la combi y que sólo mencionara al célebre Tom Jones.

Días después, el hombre contó parte de esta historia a un amigo policía. Fue entonces que en la casa de Robledo apareció una noche la esposa de Vicente Saadi hijo, por entonces intendente del departamento de Valle Viejo, y le dijo: "Mi marido quiere hablar con usted". "Me llevó hasta su casa y allí hablé con Vicentito Saadi. Me pidió que no vaya a delatar lo que vi, que sólo mencione a Tom Jones", relató.

Robledo contó que esa misma noche Saadi lo llevó hasta la Jefatura de Policía. "Allí estaba (Miguel Angel) Ferreyra. Yo lo conocía porque él había sido director de la cárcel. Me dijo: 'Vos cerrá la boca que este es un tema muy jodido'". Según relató, ante su negativa, Ferreyra lo hizo esposar de pies y manos, y lo sometió a apremios ilegales. "Me patearon las costillas y las manos; Ferreyra me pisó la cara con su zapato. El [illegible]

## Cinco autos en seis horas

Aunque pasó inadvertido, el testimonio del policía Carlos Alberto Rodríguez comprometió en forma indirecta a Guillermo Luque. El agente estaba de guardia, en la madrugada del 8 de setiembre del '90, en la esquina de Salta y República, en pleno centro de Catamarca. En esa esquina, María Vizcarra de Valdoza –una mujer [illegible] sentona y asustadiza– relató haber visto a María Soledad cuando subía a un auto en el que iba Guillermo Luque. La mujer vio [illegible] na desde un Chevy que estaba parado en una playa de estacionamiento, en esa esquina. Pero cuando declaró ante el tribunal, hace dos semanas, desmintió esa versión. Sin embargo, el policía Rodríguez aseguró ayer que había visto ese vehículo en la playa, con dos personas [illegible] en su interior. Rodríguez dijo que vio pasar tres autos por ese lugar a un Fiat 147. Se puso nervioso cuando le preguntaron si había visto algún Falcon verde, como el que tenía Luque, y agregó un dato increíble: "Durante seis horas pasaron por allí [illegible]

ACUSAN A LA POLICIA DE PRESIONES, TORTURAS Y ENCUBRIMIENTO

# boca que es un tema jodido"

**Juan de la Cruz Robledo contó que vio un patrullero, una combi y un taxi en el lugar donde aparecería el cuerpo.**

*El tribunal deberá evaluar ahora la credibilidad del testigo, quien estuvo siete años preso como cómplice de un homicidio.*

misario Saladino también me pegaba", afirmó Robledo. El testigo dijo que denunció esos hechos en la comisaría segunda, pero que nunca se inició causa alguna.

Todavía faltaba más: Robledo le pidió garantías al tribunal antes de formular una gravísima denuncia. Dijo que el martes último, Angel Luque y el abogado Pinto se acercaron hasta su casa, una vivienda que le presta Vialidad Provincial en el campamento de Parque El Pantanillo. "Venían en un auto bordó, con vidrios polarizados. Me hicieron subir en el asiento de atrás y me leyeron lo que tenía que declarar. Como les dije que no sabía si iba a decir lo que ellos querían, me dijeron: 'Atenéte a las consecuencias'", relató el testigo. Este episodio, afirmó, también lo denunció ante la policía. Llamativamente, Pinto no estaba en la sala: había salido al mediodía, con el pretexto de elaborar la tan anunciada recusación de Edgardo Alvarez, uno de los miembros de la Cámara. Por eso, el que tuvo que sobrellevar la tormenta fue su colega, José Vega Aciar, quien intentó aclarar que Luque tiene un auto de esas características que hace dos meses está en Córdoba.

El presidente del tribunal, Santiago Olmedo de Arzuaga, intentó curarse en salud: él mismo leyó una declaración que la ex mujer de Robledo, Blanca Bazán, formuló en setiembre del '90. "Es muy pícaro para mentir. Yo lo conozco muy bien, no le creo nada. No lo hizo para perjudicar a nadie, sólo que se le hizo lindo inventar esta historia", dijo de su marido. Pero la mujer también ratificó parte de la historia: la visita de la mujer de Saadi. "¿Por qué los Saadi estaban tan interesados en ese testigo?", se preguntó ante **Página/12** una fuente de la Fiscalía, que consideró "importante" la declaración de éste.

La declaración del panadero Ormeño también fue considerada relevante por el fiscal Gustavo Taranto. El hombre era uno de los tantos curiosos que miraban el cuerpo desfigurado de María Soledad, cuando un policía lo escogió como testigo. "Había un policía de bigotes, que daba órdenes. En un momento, se dirigió hacia un grupo de policías y les dijo: 'Ustedes vayan a buscarlo a Tula a Santa Rosa (donde vivía el imputado), y ustedes búsquenlo en Obras Sanitarias (donde trabajaba)'", relató el testigo. "Me llamó la atención –agregó– porque todavía ni se sabía quién era la chica". Ormeño dijo que nunca había declarado esto porque "tenía miedo a la policía". "Ahora me decidí –explicó– porque ésta es la última oportunidad que tenemos todos para hablar".

## Tiros leves contra Tula

La enfermera Zulma Gladys Ocampo relató ayer que en la madrugada del 10 de setiembre de 1990, poco antes de que apareciera el cuerpo de María Soledad, vio cerca del lugar donde se halló el cadáver a un "hombre alto y delgado, parecido a Luis Tula, junto a un Fiat 147". La mujer fue menos contundente que en el frustrado juicio del año pasado, cuando sin dudas dijo que la persona que había visto era el imputado. Para colmo, la desmintió otra enfermera, María del Valle Nieto, a quien Ocampo dijo haberle contado el episodio. Nieto lo negó y luego aportó otro dato favorable a Tula: ella era su profesora en el curso de instrumentista quirúrgico y, según dijo, a esa altura del curso el imputado no podía tener conocimientos sobre el manejo de instrumental. Eso desvirtuaría su posible participación en la desfiguración de la víctima.

IBA A VINCULAR A LUQUE CON LA DROGA

# Una testigo que desapareció

**Por E. V.**

Desde Catamarca

**Una testigo propuesta por el fiscal Gustavo Taranto, que debía declarar sobre la supuesta vinculación de Guillermo Luque con el consumo de drogas, pidió a la fiscalía declarar cuanto antes, pero no pudo ser ubicada ayer por la policía. Así lo confirmó a *Página/12* el propio Taranto, quien afirmó: "Lamentablemente, la testigo está desaparecida".**

Se trata de Patricia Rodríguez, una mujer que vive en los alrededores de la ciudad de Catamarca, quien en 1990 involucró a Guillermo Luque en una causa por drogas. Según pudo saber este diario, la joven se comunicó el miércoles a la noche con el fiscal y pidió declarar al día siguiente. La policía la buscó todo el día, pero no la pudo encontrar.

La causa en cuestión es la 1579, iniciada en noviembre de 1990, en la que estuvo involucrado, entre otros, Antonio Onésimo Saadi, primo hermano del ex gobernador Ramón Saadi, quien purga como consecuencia de ese proceso una condena por tenencia de drogas.

En esa causa, el entonces juez federal Efraín Rosales Saadi pidió la captura de Luis Eduardo "El Gordo" Méndez, uno de los amigos más cercanos del acusado Guillermo Luque.

Taranto pidió la incorporación de esta causa al debate, con el fin de probar la vinculación de los grupos de poder en la provincia con el consumo de drogas. Esta hipótesis está directamente vinculada con su acusación: Guillermo Luque habría provocado la muerte de María Soledad Morales después de suministrarle una dosis tóxica de cocaína.

Es en esa causa donde aparece el testimonio de Patricia Rodríguez, quien relató que una oportunidad concurrió al motel Los Alamos con Guillermo Luque, el Gordo Méndez y otra chica. Rodríguez contó ante la Justicia que allí vio cómo a Luque, en un momento, se le cayó una dosis de cocaína al piso, y que se tiró al suelo para aspirar el producto directamente desde la alfombra.

Luque declaró en esa causa el [illegible] de diciembre del '90. En febrero se le practicó una rinoscopia, que arrojó resultado negativo. Por eso el abogado de Luque, Oscar Romero, pidió la desvinculación de la causa de su defendido, que fue concedida por el juez Rosales.

**La testigo Zulma Ocampo ingresa en la sala del Tribunal.**

*La enfermera fue menos contundente que en el [illegible] del año pasado.*

El Instituto de Tecnología ORT Nro. 2 (A872) comunica a todos aquellos interesados que está abierta la inscripción para cursar las siguientes carreras de nivel Terciario, con título oficial, que comienzan en marzo 1998

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

Para mayor información dirigirse al Instituto de Tecnología ORT Nro. 2, Av. Libertador 6796, Capital; lunes a jueves de 16 hs. a 21 hs. Tel.: 7874411

# El misterioso chofer de la princesa Diana

**Página/12**
***en Francia***

**Por Eduardo Febbro**
Desde París

**Cuando más avanza la investigación sobre la muerte de la princesa Diana más interrogantes surgen sobre las circunstancias del accidente que le costó la vida en el túnel del puente de L'Alma. Dos elementos centrales pero aún ocultos dejan abierta la pregunta: ¿accidente o atentado? El primero es la personalidad del conductor del Mercedes 280 S, Henri Paul, el jefe de seguridad del Hotel Ritz a quien, de manera contradictoria, colegas de trabajo y amigos describen a la vez como un "tipo normal y simpático que nunca bebía" y como un "hombre alterado, muy amigo del alcohol". El segundo misterio atañe las huellas del accidente analizadas por la policía científica. Faltan, de hecho, tres piezas esenciales para armar el rompecabezas: una moto que se encontraba en el túnel del Puente de L'Alma y cuyo conductor es el único testigo directo del accidente; un automóvil Fiat Uno con el que, presumiblemente, habría chocado el Mercedes 280; y dos horas de "ausencia" en la vida de Henri Paul, dos horas cuyas ocupaciones la policía aún no logró reconstituir.**

La moto misteriosa, el auto faltante y la vida del jefe de seguridad del hotel Ritz constituyen un enigma insondable. Sobre Henri Paul, discreto y eficaz, se tejen todas las hipótesis. En el hotel Ritz, los empleados lo retratan como un hombre "hiperexcitado, borracho como un cerdo, capaz de tropezar con un mozo e irse titubeando". La última persona que lo vio la noche del drama, Josy, la dueña del bar Le Champmeslet, asegura que a las 21 y 45 monsieur Paul "no estaba ebrio: me habría dado cuenta. Además, monsieur Paul no es un alcohólico. Cuando venía acá tomaba Perrier y jugo de naranja". Sin embargo, la realidad prueba otra cosa: Henri Paul manejaba el Mercedes con 1,75 gramos de alcohol en la sangre y una mezcla de antidepresivos que, combinados con el alcohol, son poco recomendables. Pero hasta este detalle se vuelve contradictorio. Dos días antes de matarse con la princesa Diana y su compañero Dodi Al-Fayed, el misterioso señor Paul había obtenido su licencia de piloto de avión con un examen médico previo que comprobó sus "excelentes aptitudes físicas y mentales". Más inexplicable aún, su médico personal no recuerda haberle recetado antidepresivos o calmantes como los que fueron encontrados primero en su sangre y después en los cajones de su escritorio del hotel Ritz. Ni siquiera la policía secreta con la cual Henri Paul colaboraba "ocasionalmente" lo tiene catalogado como alcohólico. Los testimonios de sus amigos personales y de los mozos de los restaurantes que frecuentaba corrigen la imagen de bebedor que se difundió al principio. Todos hablan de un hombre correcto, derecho como un poste, "que siempre cenaba con una rubia y una botella de soda, casi nunca con vino".

AFP

**Henri Paul, jefe de seguridad del Ritz, es un misterio.**
*Versiones contradictorias y dos horas que desaparecieron.*

Pero el día del accidente Henri Paul no sólo estaba ebrio, también había ingerido antidepresivos –Prozac y Tiapridal–, manejaba a 196 kilómetros por hora según el registro de velocidad que está a la entrada del túnel y había estado ausente durante dos horas. Ninguna pesquisa logró hasta ahora reconstituir ese tiempo. El intervalo entre las 20.30, cuando se fue del Ritz, y las 22.30, cuando lo llamaron al celular para que volviera, es un punto ciego. A este misterio personal se suma el del mismo accidente. Los investigadores están hoy convencidos de que el Mercedes se topó con otro vehículo, un Fiat Uno de color oscuro al que rozó al entrar en el túnel, 60 metros antes de estrellarse. La policía encontró los restos del retrovisor exterior derecho del Mercedes, pedazos de un faro trasero del Fiat y marcas de pintura marrón en la parte delantera derecha del Mercedes. Una vez analizados por el Instituto de Investigaciones criminales de la gendarmería francesa, la pintura y los restos del faro fueron identificados como pertenecientes aun Fiat Uno. Pero su conductor ha desaparecido. Igual que el hombre de la moto. Tres automovilistas que circulaban en sentido inverso contaron que, inmediatamente después del accidente, la moto se detuvo, el conductor dio vuelta la cabeza y aceleró en seguida. Si hay alguien que puede aún colocar las piezas que faltan es el único sobreviviente del choque, Trevor Jones, el guardaespaldas de la pareja. La policía recién podrá escucharlo este viernes.


**EDICTO**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nro. 5 a cargo del Dr. Jorge Diego Anderson, Secretaría Nro. 10, desempeñada por quien suscribe, sito en Paraná 386 5º piso de esta Capital Federal, en autos caratulados "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/KATCHERIAN GRETA C. Y OTROS S/PROCESO DE EJECUCION" intima de pago y cita de remate a RUBEN ARTURO KATCHERIAN por la suma de pesos diecinueve mil con más la de pesos cuatro mil ochocientos que se presupuestan provisionalmente para responder a intereses y costas. La intimación de pago importará la citación para oponer excepciones dentro del término de cinco días y para constituir domicilio en el radio del Juzgado en idéntico plazo bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 41 C.P.C.C. Publíquese por un día. Buenos Aires, 5 de agosto de 1997. Eduardo Rozas. Secretario Federal

En un libro polémico y prohibido en Inglaterra, su autora Kitty Kelly sostiene que el marido de la reina Isabel tuvo un hijo ilegal con una patricia argentina. Además, el texto, sin citar fuentes, destroza a los Windsor, al sostener que la reina es una ninfómana y que el píncipe Henry no es hijo de Carlos, entre otras delicias.

UN LIBR

# Fru

**Página/12**
***en EE.UU.***

**Por Mónica Flores Correa**
Desde Nueva York

**La hija de un jugador de polo argentino es uno de los tres hijos ilegítimos del príncipe Felipe de Edimburgo, dijo Tim Heald, biógrafo del consorte de la reina Isabel de Inglaterra, a Kitty Kelly, autora de *The Royals*, la jugosa y escandalosa historia de la familia Windsor que acaba de ser publicada en Estados Unidos. "Pero no tengo los detalles", reconoce Heald, uno más entre los ochocientos entrevistados por la norteamericana a lo largo de cuatro años, que tiene muchos chismes para contar pero pocas precisiones. Sin embargo, si el propósito es divertirse a costa de las testas coronadas, el libro no tiene desperdicio. A los de problemas que abrumaron a las últimas generaciones de la realeza inglesa, tales como alcoholismo, infidelidades, homosexualidad, presuntos hijos extramatrimoniales y conducta abusiva de algunos cónyuges, se suman algunas curiosidades desconcertantes. Por ejemplo, Kelly afirma que Isabel –sí, la pequeña y arrogante de la mirada celeste acero y la voz metálica– es producto de inseminación artificial a la antigua, es decir con método manual y que su Graciosa Majestad es insaciable en la cama hasta el punto de que se la puede considerar, por qué no decirlo, una ninfómana.**

En las páginas que dedica a la relación de la realeza con la Argentina, Kelly desarrolla la versión de que Felipe, aparentemente un mujeriego que haría ruborizar al mismísimo don Juan, también tuvo amores con la aristócrata vernácula Magdalena Nelson de Blaquier.

## Viaje de trabajo y placer

**Por M. F. C.**

En marzo de 1962, dice Kitty Kelly, la reina Isabel se embarcó en un plan encubierto para influir en las elecciones argentinas. Para ello, despachó a su marido en una gira en la que visitaría comunidades británicas en once países latinoamericanos. En la Argentina, su misión era asegurar la presidencia de Arturo Frondizi, "que se hallaba en peligro de ser volteado por los seguidores del exiliado dictador Juan Perón".

Kelly continúa: "La reina y Felipe habían recibido a Frondizi en Buckingham Palace unos meses antes, y en esa oportunidad este le había confiado sus temores de que los peronistas votasen en las elecciones de marzo. 'Sólo mi persona se erige entre el orden y el caos', dijo Frondizi. 'La reina estuvo de acuerdo y decidió hacer todo lo que estaba a su alcance para impedir otra dictadura militar'". Según la autora, Isabel pensó que la presencia de Felipe le daría lustre real y prestigio al gobierno del político desarrollista.

Ya en Buenos Aires, el príncipe de Edimburgo, en un banquete, mantuvo el siguiente diálogo con el ministro de Guerra Rosendo Fraga:

¿Ha [illegible] por [illegible]?

Correcto.

Dígame, ¿de dónde [illegible] príncipe?

Sin [illegible].

Otra cosa, ¿ha [illegible]?

[illegible] guerra últimamente en la Argentina.

Bueno –dijo Felipe agitando un dedo admonitorio ante la cara del general– no se vayan y empiecen una ahora.

Puede ser que los militares hayan interpretado a su manera la palabra "guerra". A los pocos días dieron un golpe y Felipe fue evacuado a la estancia de Magdalena Nelson de Blaquier. Kelly dice que el gobierno inglés se ha negado a hacer público [illegible] documentos del gabinete de 1962, declarándolos secretos hasta el año 2057. Dice también que esta decisión está vinculada con el presunto escándalo sexual de Felipe con la aristócrata argentina.

# El misterioso chofer de la princesa Diana

**Página/12 en Francia**

**Por Eduardo Febbro**
Desde París

**Cuando más avanza la investigación sobre la muerte de la princesa Diana más interrogantes surgen sobre las circunstancias del accidente que le costó la vida en el túnel del puente de L'Alma. Dos elementos centrales pero aún ocultos dejan abierta la pregunta: ¿accidente o atentado? El primero es la personalidad del conductor del Mercedes 280 S, Henri Paul, el jefe de seguridad del Hotel Ritz a quien, de manera contradictoria, colegas de trabajo y amigos describen a la vez como un "tipo normal y simpático que nunca bebía" y como un "hombre alterado, muy amigo del alcohol". El segundo misterio atañe las huellas del accidente analizadas por la policía científica. Faltan, de hecho, tres piezas esenciales para armar el rompecabezas: una moto que se encontraba en el túnel del Puente de L'Alma y cuyo conductor es el único testigo directo del accidente; un automóvil Fiat Uno con el que, presumiblemente, habría chocado el Mercedes 280; y dos horas de "ausencia" en la vida de Henri Paul, dos horas cuyas ocupaciones la policía aún no logró reconstituir.**

La moto misteriosa, el auto faltante y la vida del jefe de seguridad del hotel Ritz constituyen un enigma insondable. Sobre Henri Paul, discreto y eficaz, se tejen todas las hipótesis. En el hotel Ritz, los empleados lo retratan como un hombre "hiperexcitado, borracho como un cerdo, capaz de tropezar con un mozo e irse titubeando". La última persona que lo vio la noche del drama, Josy, la dueña del bar Le Champmeslet, asegura que a las 21 y 45 monsieur Paul "no estaba ebrio: me habría dado cuenta. Además, monsieur Paul no es un alcohólico. Cuando venía acá tomaba Perrier y jugo de naranja". Sin embargo, la realidad prueba otra cosa: Henri Paul manejaba el Mercedes con 1,75 gramos de alcohol en la sangre y una mezcla de antidepresivos que, combinados con el alcohol, son poco recomendables. Pero hasta este detalle se vuelve contradictorio. Dos días antes de matarse con la princesa Diana y su compañero Dodi Al-Fayed, el misterioso señor Paul había obtenido su licencia de piloto de avión con un examen médico previo que comprobó sus "excelentes aptitudes físicas y mentales". Más inexplicable aún, su médico personal no recuerda haberle recetado antidepresivos o calmantes como los que fueron encontrados primero en su sangre y después en los cajones de su escritorio del hotel Ritz. Ni siquiera la policía secreta con la cual Henri Paul colaboraba "ocasionalmente" lo tiene catalogado como alcohólico. Los testimonios de sus amigos personales y de los mozos de los restaurantes que frecuentaba corrigen la imagen de bebedor que se difundió al principio. Todos hablan de un hombre correcto, derecho como un poste, "que siempre cenaba con una rubia y una botella de soda, casi nunca con vino".

AFP

Henri Paul, jefe de seguridad del Ritz, es un misterio.
*Versiones contradictorias y dos horas que desaparecieron.*

Pero el día del accidente Henri Paul no sólo estaba ebrio, también había ingerido antidepresivos –Prozac y Tiapridal–, manejaba a 196 kilómetros por hora según el registro de velocidad que está a la entrada del túnel y había estado ausente durante dos horas. Ninguna pesquisa logró hasta ahora reconstituir ese tiempo. El intervalo entre las 20.30, cuando se fue del Ritz, y las 22.30, cuando lo llamaron al celular para que volviera, es un punto ciego. A este misterio personal se suma el del mismo accidente. Los investigadores están hoy convencidos de que el Mercedes se topó con otro vehículo, un Fiat Uno de color oscuro al que rozó al entrar en el túnel, 60 metros antes de estrellarse. La policía encontró los restos del retrovisor exterior derecho del Mercedes, pedazos de un faro trasero del Fiat y marcas de pintura marrón en la parte delantera derecha del Mercedes. Una vez analizados por el Instituto de Investigaciones criminales de la gendarmería francesa, la pintura y los restos del faro fueron identificados como pertenecientes aun Fiat Uno. Pero su conductor ha desaparecido. Igual que el hombre de la moto. Tres automovilistas que circulaban en sentido inverso contaron que, inmediatamente después del accidente, la moto se detuvo, el conductor dio vuelta la cabeza y aceleró en seguida. Si hay alguien que puede aún colocar las piezas que faltan es el único sobreviviente del choque, Trevor Jones, el guardaespaldas de la pareja. La policía recién podrá escucharlo este viernes.


**EDICTO**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nro. 5 a cargo del Dr. Jorge Diego Anderson, Secretaría Nro. 10, desempeñada por quien suscribe, sito en Paraná 386 5º piso de esta Capital Federal, en autos caratulados "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/KATCHERIAN GRETA C. Y OTROS S/PROCESO DE EJECUCION" intima de pago y cita de remate a RUBEN ARTURO KATCHERIAN por la suma de pesos diecinueve mil con más la de pesos cuatro mil ochocientos que se presupuestan provisionalmente para responder a intereses y costas. La intimación de pago importará la citación para oponer excepciones dentro del término de cinco días y para constituir domicilio en el radio del Juzgado en idéntico plazo bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 41 C.P.C.C. Publíquese por un día. Buenos Aires, 5 de agosto de 1997. Eduardo Rozas. Secretario Federal.

UN LIBRO REVELA QUE EL CONSORTE INGLES TENDRIA UN VASTAGO ARGENTINO

# Frutos del amor prohibido

En un libro polémico y prohibido en Inglaterra, su autora Kitty Kelly sostiene que el marido de la reina Isabel tuvo un hijo ilegal con una patricia argentina. Además, el texto, sin citar fuentes, destroza a los Windsor, al sostener que la reina es una ninfómana y que el píncipe Henry no es hijo de Carlos, entre otras delicias.

**Página/12 en EE.UU.**

**Por Mónica Flores Correa**
Desde Nueva York

**La hija de un jugador de polo argentino es uno de los tres hijos ilegítimos del príncipe Felipe de Edimburgo, dijo Tim Heald, biógrafo del consorte de la reina Isabel de Inglaterra, a Kitty Kelly, autora de *The Royals*, la jugosa y escandalosa historia de la familia Windsor que acaba de ser publicada en Estados Unidos. "Pero no tengo los detalles", reconoce Heald, uno más entre los ochocientos entrevistados por la norteamericana a lo largo de cuatro años, que tiene muchos chismes para contar pero pocas precisiones. Sin embargo, si el propósito es divertirse a costa de las testas coronadas, el libro no tiene desperdicio. A los de problemas que abrumaron a las últimas generaciones de la realeza inglesa, tales como alcoholismo, infidelidades, homosexualidad, presuntos hijos extramatrimoniales y conducta abusiva de algunos cónyuges, se suman algunas curiosidades desconcertantes. Por ejemplo, Kelly afirma que Isabel –sí, la pequeña y arrogante de la mirada celeste acero y la voz metálica– es producto de inseminación artificial a la antigua, es decir con método manual y que su Graciosa Majestad es insaciable en la cama hasta el punto de que se la puede considerar, por qué no decirlo, una ninfómana.**

En las páginas que dedica a la relación de la realeza con la Argentina, Kelly desarrolla la versión de que Felipe, aparentemente un mujeriego que haría ruborizar al mismísimo don Juan, también tuvo amores con la aristócrata vernácula Magdalena Nelson de Blaquier, quien habría tenido un hijo a los nueve meses de dejar el príncipe de Edimburgo su estancia La Concepción. Pero el relato del presunto affaire queda poco claro. La escritora cita al periodista británico Peter Evans comentando: "Observe esa historia (la del príncipe y Magdalena) y usted probablemente encontrará un nacimiento sospechoso nueve meses después de la partida de Felipe".

En 1962, para resguardar al príncipe en pleno golpe militar contra Arturo Frondizi, la embajada británica solicitó a la señora Blaquier que le diese alojamiento en su estancia por el tiempo que durase la crisis. Felipe visitaba la Argentina, según afirma el libro, para manipular la política interna del país. Pero los generales argentinos se precipitaron y Felipe debió ser alojado en la estancia.

Nelson de Blaquier, naturalmente, niega la especie, diciendo que ella ni siquiera conocía a Felipe hasta que el embajador la llamó con su pedido. También dice que el príncipe era muy "simpático" y que era loco por el polo aunque bastante mal jugador. No hace referencia a ningún nacimiento inmediato post-Felipe.

La imprecisión y las fuentes anónimas signan el trabajo de Kelly. Ella se defiende asegurando que los entrevistados ocultan sus nombres para protegerse de la furia real. Pero los pocos que aceptaron figurar con nombre completo ya han salido a decir que Kelly distorsionó cada una de sus palabras y que escribía cualquier cosa, pero eso sí, con muchísima imaginación. Publicado por la editorial Warner Broks en Estados Unidos, el libro no se venderá en Inglaterra debido al temor de que el palacio de Buckingham caiga con toda la fuerza de sus leyes contra la calumnia y la difamación sobre Kelly y sus editores.

Motivos para considerarse difamado existen. Suelta de cuerpo, de lengua y de pluma, Kelly escribe, entre otras cosas, que la reina madre es una bruja alcohólica, posiblemente hija de una mucama; la princesa Margarita es racista y alberga tendencias suicidas; Felipe no perdona ninguna pollera que se le ponga delante; la duquesa Sarah Ferguson ha demostrado una ligera inclinación no sólo a los muchos hombres sino a la cocaína y la pobre Diana no se casó virgen, como se le exige a quien se casa con el heredero del trono, ni el príncipe Carlos es el padre de Henry, el menor de sus dos hijos. Con 53 años a cuestas, Kelly no es nueva en esta tarea de revelar las intimidades de celebridades y, eventualmente, en la práctica del viejo arte de la calumnia. Previamente, otras celebridades como Jacqueline Kennedy Onassis, Frank Sinatra y Nancy Reagan sufrieron a esta periodista que publica periódicamente en *Newsweek*, *People* y *Mc Call's*. De Nancy Reagan dijo en la biografía no autorizada que había tenido un romance con Sinatra cuando ya era primera dama y que en su juventud había mantenido un devaneo lesbiano. No por la historia del romance con Reagan, sino por la insistencia de Kelly en ligarlo a la mafia, algo no demasiado novedoso, fue lo que hizo que Sinatra demandara a esta chismosa profesional en 1983, pero luego se arrepintió y retiró la presentación legal.

Las 500 páginas de *The Royals* le han reportado hasta el momento 4,5 millones de dólares. Debido a la muerte de Diana, este libro lleno de trapos sucios ha sido recibido con cierto prurito y recelo. La propia Kelly dijo que hubiese preferido dilatar la publicación pero la editorial se negó a posponer una venta extraordinaria. Con respecto de Diana, Kelly, después de sostener que también había llorado con el funeral, dijo que creía que "el público acepta las verdades sobre ella y van a ser capaces de ponerlas de lado (para seguir reverenciándola)". En el libro, Kelly dice vitriólicamente de la difunta que se consideraba "una Madre Teresa con corona". En Londres, Buckingham Palace hizo saber en un comunicado: "No tenemos ningún comentario que hacer acerca del libro". Tienen razón: lo deja a uno sin palabras.

**La reina es una insaciable y el duque, infiel (arriba).**
*El hijo menor de Carlos y Diana no sería de Carlos (izquierda).*

## Viaje de trabajo y placer

**Por M. F. C.**

En marzo de 1962, dice Kitty Kelly, la reina Isabel se embarcó en un plan encubierto para influir en las elecciones argentinas. Para ello, despachó a su marido en una gira en la que visitaría comunidades británicas en once países latinoamericanos. En la Argentina, su misión era asegurar la presidencia de Arturo Frondizi, "que se hallaba en peligro de ser volteado por los seguidores del exiliado dictador Juan Perón".

Kelly continúa: "La reina y Felipe habían recibido a Frondizi en Buckingham Palace unos meses antes, y en esa oportunidad éste les había confiado sus temores de que los peronistas votasen en las elecciones de marzo. "Sólo mi persona se erige entre el orden y el caos", dijo Frondizi. "La reina estuvo de acuerdo y decidió hacer todo lo que estaba a su alcance para impedir otra dictadura militar". Según la autora, Isabel pensó que la presencia de Felipe le daría lustre real y prestigio al gobierno del político desarrollista.

Ya en Buenos Aires, el príncipe de Edimburgo, en un banquete, mantuvo el siguiente diálogo con el ministro de Guerra Rosendo Fraga:

–¿Ha sido ministro por largo tiempo?
–Casi un año.
–Dígame, ¿le gusta? –preguntó el príncipe.
–Sí, su alteza.
–Otra cosa: ¿Ha habido alguna guerra?
–No, no hemos estado en guerra últimamente en la Argentina.
–Bueno –dijo Felipe agitando un dedo admonitorio ante la cara del general– no se vayan y empiecen una ahora.

Puede ser que los militares hayan interpretado a su manera la palabra "guerra". A los pocos días dieron un golpe y Felipe fue evacuado a la estancia de Magdalena Nelson de Blaquier. Kelly dice que el gobierno inglés se ha negado a hacer públicos los documentos del gabinete de 1962, declarándolos secretos hasta el año 2057. Dice también que esta decisión está vinculada con el presunto escándalo sexual de Felipe con la aristócrata argentina.

## Una familia muy normal

**Por M.F.C.**

Estas son las peculiaridades de algunos de los Windsor, según el ojo vitriólico de Kelly:

◆ **La Reina Madre.** Elizabeth tiene mal genio, es vulgar en privado y ella misma dice que es una persona "poco agradable". Le gusta con locura jugar y también empinar el codo. Aunque Kelly dice que "no se puede establecer la veracidad" del comentario, cuenta el rumor que corre desde hace varias décadas, de que la anciana de 97 años es producto de los amoríos de su padre con una mucama.

◆ **La princesa Margarita.** No sólo el gusto por los licores sino también el racismo, parece que heredó de su progenitora, la seráfica Reina Madre. Odia a los hindúes, a los que llama "esa gente pequeñita y oscura". Sobre los irlandeses dice que son "cerdos" y, cuando se entera de que alguien es judío, pierde absoluto interés por esa persona.

◆ **La reina Isabel II.** Producto de inseminación artificial manual. Su pulsión sexual es agotadora. Felipe contaba en los primeros años de matrimonio que Isabel lo dejaba exhausto con sus maratones en el dormitorio.

◆ **Felipe de Edimburgo.** Entre sus múltiples amantes, figuró la actriz Merla Oberón. Alquilaba departamentos en Londres con otros aristócratas donde realizaban fiestas muy atrevidas. Tiene un horrible carácter y es un padre espantoso. Durante toda la infancia, torturó al debilucho Carlos, que se comía las uñas, pegándole y gritándole que debía comportarse como un hombre.

◆ **Sobre la relación de Carlos y Diana.** En privado, la princesa no dejaba pasar oportunidad para quejarse de los amigos de Carlos, de su preocupación por el polo, de las cenas con "hombres aburridos que olían a cigarros" y de los viajes solitarios del príncipe para pescar o pintar. Diana decía que eran excusas para huir de ella. Carlos respondía que necesitaba esos viajes para recuperar la paz mental después de soportar a su neurótica mujer. El heredero también se quejaba de la bulimia de Diana. "Estarás siempre enferma", le decía y agregaba "¿no podrías ser un poquito más parecida a Fergie?".

"THE ROYALS" NO SE VENDERA EN GRAN BRETAÑA

# Técnicamente vedado en la isla

**Página/12 en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**
Desde Londres

**La Reina Isabel II no quiere ni oír hablar de ella. *The Royals*, de Kitty Kelley, no era precisamente lo que necesitaba la monarquía en estos tiempos turbulentos para sortear las acusaciones que se le han hecho desde la muerte de la princesa Diana, de arrogancia y frivolidad. El libro no ha sido prohibido por la censura pero está técnicamente vedado a los británicos. La rigurosa ley de difamación británica aniquiló todo interés editorial en el libro a pesar de que tendría un lugar garantizado en la lista de best sellers. Si bien la familia real no indicó en ningún momento que estuviera dispuesta a solicitar una interdicción del libro –algo que jamás hizo–, bastó la mera posibilidad de que esto sucediera para que los abogados de la editorial estadounidense Time Warner Books, que publica el libro, indicaran que no se concedería entrevistas a periodistas británicos y que tampoco venderían libros por correo.**

De modo que los británicos que quieran leerlo tienen tres opciones. Viajar a Estados Unidos o a Francia para adquirirlo, esperar que alguien se lo traiga o acceder al mismo mediante Internet. Por el momento el interés es bastante moderado. La prensa británica, que en otro momento hubiera bebeado por revelaciones jugosas sobre la monarquía, ha mantenido una decorosa distancia esta semana informando sobre su existencia y revelando las numerosas contradicciones en que parece incurrir la señora Kelley, pero apenas atreviéndose a mencionar las alegaciones más sabrosas.

Las contradicciones abundan. La promesa formulada al principio del libro de descorrer el velo que protege la vida secreta de los Windsor para revelar una historia de "alcoholismo, drogadicción, epilepsia, locura, homosexualidad, adulterio, infidelidad e ilegitimidad", se basa según el consenso de los periódicos británicos, en un reciclaje de rumores sin fuentes genuinas. Una de los citados es el duque de Leeds que falleció en 1964 y que supuestamente realizó sensacionales comentarios sobre la vida marital de los monarcas. Otras supuestas fuentes, vivas aún, han salido a desmentir categóricamente toda participación en el libro. El caso más notable es el de la escritora de novelas rosas y aristócrata Barbara Cartland que no pudo esconder su asombro cuando fue informada de que era una de las fuentes citadas en el libro. "Imposible. Ni siquiera conozco a esa mujer. Desde ya quiero desementirlo claramente y desligar mi nombre del libro", declaró.

Las desmentidas aumentaron esta semana. La Scotland Yard emitió un comunicado ayer negando categóricamente que la escritora pudiese tener acceso a los guardaespaldas de la realeza. "No creo que la gente le preste mucha atención porque es un reciclaje de todo lo que se ha dicho, con un añadido aquí y allá de mentiras y rumores sin sustancia. Desde ya que no va a afectar en nada el status de la monarquía", indicó a **Página/12** Donnald Foreman, secretario general de la Liga Monárquica.

**Rumores:** ***"No creo que la gente le preste mucha atención porque es un reciclado de todo lo que se ha dicho, con un añadido de mentiras y rumores".***

Sin embargo el libro ha evocado memorias de otra famosa prohibición ocurrida en 1987. *Spycatcher*, de un ex agente del servicio secreto británico, fue prohibido por el gobierno de Margaret Thatcher porque supuestamente ponía en peligro la seguridad nacional. El libro alcanzó la lista del best seller solamente con las ediciones piratas que se vendieron de él. Algo similar podría ocurrir con *The Royals*. Por más que, como decía ayer el matutino británico *The Guardian* en su reseña, el libro sólo pueda leerse como una broma.

O REVELA QUE EL CONSORTE INGLES TENDRIA UN VASTAGO ARGENTINO

# tos del amor prohibido

quien habría tenido un hijo a los nue
ve meses de dejar el príncipe de
Edimburgo su estancia La Concep-
ción. Pero el relato del presunto al
aire queda poco claro. La escritora
cita al periodista británico Peter
Evans comentando: "Observe esa
historia (la del príncipe y Magdale
na) y usted probablemente encon-
trará un nacimiento sospechoso nue-
e meses después de la partida de
Felipe".

En 1962, para resguardar al prín-
cipe en pleno golpe militar contra
Arturo Frondizi, la embajada britá-
nica solicitó a la señora Blaquier que
e diese alojamiento en su estancia
por el tiempo que durase la crisis.
Felipe visitaba la Argentina, según
afirma el libro, para manipular la po-
lítica interna del país. Pero los gene-
rales argentinos se precipitaron y Fe-
lipe debió ser alojado en la estancia.

Nelson de Blaquier, naturalmen-
e, niega la especie, diciendo que ella
ni siquiera conocía a Felipe hasta
que el embajador la llamó con su pe-
dido. También dice que el príncipe
era muy "simpático" y que era loco
por el polo aunque bastante mal ju-
gador. No hace referencia a ningún
nacimiento inmediato post-Felipe.

La imprecisión y las fuentes anó-
nimas signan el trabajo de Kelly.
Ella se defiende asegurando que los
entrevistados ocultan sus nombres
para protegerse de la furia real. Pe-
ro los pocos que aceptaron figurar
con nombre completo ya han salido
a decir que Kelly distorsionó cada
una de sus palabras y que escribía
cualquier cosa, pero eso sí, con mu-
chísima imaginación. Publicado por
la editorial Warner Broks en Esta-
dos Unidos, el libro no se venderá
en Inglaterra debido al temor de que
el palacio de Buckingham caiga con
toda la fuerza de sus leyes contra la
calumnia y la difamación sobre
Kelly y sus editores.

Motivos para considerarse difa-
mado existen. Suelta de cuerpo, de
lengua y de pluma, Kelly escribe,
entre otras cosas, que la reina ma-
dre es una bruja alcohólica, posible-
mente hija de una mucama; la prin-
cesa Margarita es racista y alberga
tendencias suicidas; Felipe no per-
dona ninguna pollera que se le po-
ne delante; la duquesa Sarah Fergu-
son ha demostrado una ligera incli-
nación no sólo a los muchos hom-
bres sino a la cocaína y la pobre Dia-
na no se casó virgen, como se le exi-
ge a quien se casa con el heredero
del trono, ni el príncipe Carlos es el
padre de Henry, el menor de sus dos
hijos. Con 53 años a cuestas, Kelly
no es nueva en esta tarea de revelar
las intimidades de celebridades y,
eventualmente, en la práctica del
viejo arte de la calumnia. Previa-
mente, otras celebridades como Jac-
queline Kennedy Onassis, Frank Si-
natra y Nancy Reagan sufrieron a
esta periodista que publica periódi-
camente en *Newsweek*, *People* y *Mc
Call's*. De Nancy Reagan dijo en la
biografía no autorizada que había te-
nido un romance con Sinatra cuan-
do ya era primera dama y que en su
juventud había mantenido un deva-
neo lesbiano. No por la historia del
romance con Reagan, sino por la in-
sistencia de Kelly en ligarlo a la ma-
fia, algo no demasiado novedoso,
fue lo que hizo que Sinatra deman-
dara a esta chismosa profesional en
1983, pero luego se arrepintió y re-
tiró la presentación legal.

Las 500 páginas de *The Royals* le
han reportado hasta el momento 4,5
millones de dólares. Debido a la
muerte de Diana, este libro lleno de
trapos sucios ha sido recibido con
cierto prurito y recelo. La propia
Kelly dijo que hubiese preferido di-
latar la publicación pero la editorial
se negó a posponer una venta extra-
ordinaria. Con respecto de Diana,
Kelly, después de sostener que tam-
bién había llorado con el funeral, di-
jo que creía que "el público acepta
las verdades sobre ella y van a ser
capaces de ponerlas de lado (para
seguir reverenciándola)". En el li-
bro, Kelly dice vitriólicamente de la
difunta que se consideraba "una Ma-
dre Teresa con corona". En Londres,
Buckingham Palace hizo saber en
un comunicado: "No tenemos nin-
gún comentario que hacer acerca del
libro". Tienen razón: lo deja a uno
sin palabras.

**La reina es una insaciable y el duque, infiel (arriba).**
*El hijo menor de Carlos y Diana no sería de Carlos (izquierda)*

"THE ROYALS" NO SE VENDERA EN GRAN BRETAÑA

# Técnicamente vedado en la isla

**Página/12 en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**
Desde Londres

**La Reina Isabel II no quiere ni oír hablar de ella. *The Royals*, de Kitty Kelley, no era precisamente lo que necesitaba la monarquía en estos tiempos turbulentos para sortear las acusaciones que se le han hecho desde la muerte de la princesa Diana, de arrogancia y frivolidad. El libro no ha sido prohibido por la censura pero está técnicamente vedado a los británicos. La rigurosa ley de difamación británica aniquiló todo interés editorial en el libro a pesar de que tendría un lugar garantizado en la lista de best sellers. Si bien la familia real no indicó en ningún momento que estuviera dispuesta a solicitar una interdicción del libro –algo que jamás hizo–, bastó la mera posibilidad de que esto sucediera para que los abogados de la editorial estadounidense Time Warner Books, que publica el libro, indicaran que no se concedería entrevistas a periodistas británicos y que tampoco venderían libros por correo.**

De modo que los británicos que quieran leerlo tienen tres opciones. Viajar a Estados Unidos o a Francia para adquirirlo, esperar que alguien se lo traiga o acceder al mismo mediante Internet. Por el momento el interés es bastante moderado. La prensa británica, que en otro momento hubiera babeado por revelaciones jugosas sobre la monarquía, ha mantenido una decorosa distancia esta semana informando sobre su existencia y revelando las numerosas contradicciones en que parece incurrir la señora Kelley, pero apenas atreviéndose a mencionar las alegaciones más sabrosas.

Las contradicciones abundan. La promesa formulada al principio del libro de descorrer el velo que protege la vida secreta de los Windsor para revelar una historia de "alcoholismo, drogadicción, epilepsia, locura, homosexualidad, adulterio, infidelidad [e ilegitimidad" se basa según el consenso de los periódicos británicos, en un reciclaje de rumores sin fuentes genuinas. Una de los citados es el duque de Leeds que falleció en 1964 y que supuestamente realizó sensacionales comentarios sobre la vida marital de los monarcas. Otras supuestas fuentes, vivas aun, han salido a desmentir categóricamente toda participación en el libro. El caso más notable es el de la escritora de novelas rosas y aristócrata Barbara Cartland que no pudo esconder su asombro cuando fue informada de que era una de las fuentes citadas en el libro. "Imposible. Ni siquiera conozco a esa mujer. Desde ya quiero desmentirlo claramente y desligar mi nombre del libro", declaró.

Las desmentidas aumentaron esta semana. La Scotland Yard emitió un comunicado ayer negando categóricamente que la escritora pudiese tener acceso a los guardaespaldas de la realeza. "No creo que la gente le preste mucha atención porque es un reciclaje de todo lo que se ha dicho con un añadido aquí y allá de mentiras y rumores sin sustancia. Desde ya que no va a afectar en nada el status de la monarquía", indicó a **Página/12** Donnald Foreman, secretario general de la Liga Monárquica.

Sin embargo el libro ha evocado memorias de otra famosa prohibición ocurrida en 1987. *Spycatcher*, de un ex agente del servicio secreto británico, fue prohibido por el gobierno de Margaret Thatcher porque supuestamente ponía en peligro la seguridad nacional. El libro alcanzó la lista del best seller solamente con las ediciones piratas que se vendieron de él. Algo similar podría ocurrir con *The Royals*. Por más que, como decía ayer el matutino británico *The Guardian* en su reseña, el libro sólo pueda leerse como una broma.

> **Rumores:** "*No creo que la gente le preste mucha atención porque es un reciclado de todo lo que se ha dicho, con un añadido de mentiras y rumores*".

## Una familia muy normal

**Por M.F.C.**

Estas son las peculiaridades de algunos de los Windsor, según el ojo vitriólico de Kelly:

◆ **La Reina Madre.** Elizabeth tiene mal genio, es vulgar en privado y ella misma dice que es una persona "poco agradable". Le gusta con locura jugar y también empinar el codo. Aunque Kelly dice que "no se puede establecer la veracidad" del comentario, cuenta el rumor que corre desde hace varias décadas, de que la anciana de 97 años es producto de los amoríos de su padre con una mucama.

◆ **La princesa Margarita.** No sólo el gusto por los licores sino también el racismo, parece que heredó de su progenitora, la seráfica Reina Madre. Odia a los hindúes, a los que llama "esa gente pequeñita y oscura". Sobre los irlandeses dice que son "cerdos" y, cuando se entera de que alguien es judío, pierde absoluto interés por esa persona.

◆ **La reina Isabel II.** Producto de inseminación artificial manual. Su pulsión sexual es agotadora. Felipe contaba en los primeros años de matrimomo que Isabel lo dejaba exhausto con sus maratones en el dormitorio.

◆ **Felipe de Edimburgo.** Entre sus múltiples amantes, figuró la actriz Merla Oberón. Alquilaba departamentos en Londres con otros aristocratas donde realizaban fiestas muy atrevidas. Tiene un horrible carácter y es un padre espantoso. Durante toda la infancia, torturó al debilucho Carlos, que se comía las uñas, pegándole y gritándole que debía comportarse como un hombre.

◆ **Sobre la relación de Carlos y Diana.** En privado, la princesa no dejaba pasar oportunidad para quejarse de los amigos de Carlos, de su preocupación por el polo, de las cenas con "hombres aburridos que olían a cigarros" y de los viajes solitarios del príncipe para pescar o pintar. Diana decía que eran excusas para huir de ella. Carlos respondía que necesitaba esos viajes para recuperar la paz mental después de soportar a su neurótica mujer. El heredero también se quejaba de la bulimia de Diana. "Estarás siempre enferma", le decía y agregaba "¿no podrías ser un poquito más parecida a Fergie?"

# Un acusado que no puede acordarse dónde estuvo

Procesado por encubrimiento del crimen de Carrasco, el teniente coronel Guillermo With fue indagado, pero no pudo recordar dónde estuvo el día de la muerte. Su relación con Balza.

Por Carlos Rodríguez

**Confirmando que es una pieza clave en el engranaje del encubrimiento del crimen del soldado Omar Carrasco, el ex titular del Grupo de Artillería 161 de Zapala teniente coronel Guillermo With fue indagado una vez más en la causa, pese a que su situación parecía definida ya que es el único de los involucrados que tiene procesamiento firme desde el año pasado. En su cuarta declaración en la causa –dos como testigo y otras tantas como imputado–, With volvió a dejar dudas sobre dónde se encontraba la tarde del 6 de marzo de 1994, durante la cual se produjo el asesinato del conscripto. "Estaba dentro de mi casa (ubicada en el barrio militar del cuartel) o tal vez en el patio, aunque es posible que haya salido a comprar pastas o facturas", fue su desconcertante respuesta. En la causa está asentado que nadie lo pudo encontrar ese domingo a la tarde en su domicilio, lo que hace suponer que estaba en un sitio que no puede revelar sin admitir que tuvo conocimiento inmediato de la paliza fatal a Carrasco.**

La hipótesis que investiga el juez federal de Neuquén Guillermo Labate dice que hubo un encubrimiento en dos etapas. La primera ocurrió entre el 6 de marzo y el 6 de abril de 1994 y los sospechosos son los que estaban en el cuartel, con With a la cabeza. La segunda etapa comenzó el 6 de abril, tras la aparición del cadáver, y a los antes involucrados se agregaron los 30 hombres de la Inteligencia militar que viajaron a Zapala. Ese segundo encubrimiento habría sido para acotar el número de sospechosos del crimen al subteniente Ignacio Canevaro, al sargento Carlos Sánchez y a los ex conscriptos Cristian Súarez y Víctor Salazar, luego condenados.

**El juez Guillermo Labate volvió a convocar al teniente coronel With.**
*"Estaba dentro de mi casa, aunque es posible que haya salido a comprar pastas o facturas", dijo With.*

With tampoco habría sido ajeno a la segunda etapa del encubrimiento. Labate lo interrogó acerca de la denuncia, presentada por la defensa del general Carlos Díaz –también procesado en la causa–, que indica que With fue ayudado a deslindar responsabilidades por sus amigos del alto mando militar, entre ellos el propio titular de la fuerza, general Martín Balza. Ante Labate, With reconoció que mantiene una larga relación personal con Balza, con el general Pacífico Luis Britos y con el coronel Jorge Gabino Pereyra, otros de los señalados por Díaz como integrantes de una red de encubrimiento por razones de amistad. With dijo que mantenía contacto telefónico semanal con Britos, quien en 1994 estaba en la Escuela Superior de Guerra, y que fue visitado en su casa del cuartel por Pereyra, confirmando los datos aportados por Díaz. El coronel Pereyra, según With, llegó a Zapala después del 6 de abril y se quedó hasta el 23 de ese mes. With consideró probable que haya conversado con ambos sobre Carrasco y admitió que le pidió opinión a Britos sobre si debía solicitar o no su pase a retiro frente al escándalo por el crimen, pero negó ser parte de una red de complicidad con los nombrados.

With, quien en una anterior indagatoria había reconocido que el 6 de abril ordenó realizar un rastrillaje en el cuartel sabiendo de antemano que iban a encontrar el cuerpo de Carrasco, ahora volvió sobre sus pasos y se aferró a su primera versión de los hechos. Según ella, él no ordenó el rastrillaje sino que lo autorizó luego de una "sugerencia" del capitán Rodolfo Correa Belisle.

SE INAUGURA EL PRIMER TRAMO DE LA BICISENDA

# Pedaleando Buenos Aires

El domingo se inauguran 8,5 kilómetros de una vía exclusiva para bicis. Va por Figueroa Alcorta, Udaondo y Libertador.

**Con una bicicleteada como festejo, el próximo domingo será inaugurado el primer tramo de la futura red de bicisendas de la ciudad. Se trata de 8,5 kilómetros de una vía exclusiva para las dos ruedas, que se inicia en el cruce de las avenidas Casares y Libertador y toma rumbo norte en la zona de Palermo. La concepción de la bicisenda es que tenga una utilización deportiva y recreativa, aunque el proyecto final del gobierno porteño, para el año próximo, es crear una red que comunique todos los parques porteños y que pueda ser aprovechada también para el uso de la bicicleta como medio de transporte.**

El tramo que se inaugura el domingo, el Día de la Primavera, arranca desde el Jardín Japonés, va por Figueroa Alcorta, Udaondo, Libertador y La Cachila, para volver por Lugones hasta La Pampa. La senda está profusamente señalizada, tanto en la demarcación horizontal como en los carteles verticales. Tiene lugares de descanso, con bancos y cestos, y posee además lugares para guardar las bicicletas.

La inauguración incluirá un acto previsto para las 12 frente al Jardín Japonés. Tres cuarto de hora después, comenzará la marcha de las bicis que recorrerá todo el flamante circuito. Al evento concurrirá el jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa: ya hay apuestas en marcha para ver si el Lord mayor se animará a pedalear junto al resto de la gente.

La caravana promete ser masiva. Desde la mañana, varias entidades vinculadas con el ciclismo se irán concentrando en diversos puntos de la ciudad para sumarse a la bicicleteada inaugural. Llevarán, como en otras oportunidades, el festejo por la novedad pero también el reclamo para la implementación de más ciclovías en Buenos Aires.

El circuito de Palermo forma parte de la ciclovía ribereña que ya está en marcha, bajo la responsabilidad de la Secretaría de Producción y Servicios, a cargo de Nicolás Gallo. A fin de año se terminará con la segunda etapa, en la zona sur. Ese otro tramo comprende la Avenida Coronel Roca, desde su intersección con la General Paz, Escalada y Castañares, en forma paralela al Riachuelo. Ambos trayectos tendrán en conjunto 35 kilómetros, con un costo de alrededor de un millón de pesos. Para 1998 está prevista la construcción de la unión de ambos circuitos por la costanera, que pasará por Puerto Madero. En total, la bicisenda costera tendrá 70 kilómetros.

El trazado de la vía tiene prevista una circulación a doble mano, con un ancho mínimo de 1,80 metros con un máximo en algunos tramos de 2,5: la idea es que con esas dimensiones no pueda pasar por allí ningún automóvil.

Hasta ahora, en la ciudad existían solamente 15 kilómetros de longitud, ubicados en Palermo, la Costanera y el Parque Thays. Su uso es netamente deportivo y de recreación. Pero para 1998, la intención oficial es dar marcha a un proyecto más ambicioso aún y largamente reclamado por los amantes de las dos ruedas: la comunicación interna y transversal de las bicisendas.

La idea lleva como nombre "Interparques 98", que unirá las vías para las bicicletas ubicadas en el norte y en el sur pasando por buena parte de los parques más importantes de la ciudad. El proyecto lleva como objetivo impulsar la bicicleta como medio de transporte y no sólo como una actividad deportiva. Para ello, están en estudio diversas alternativas para transformar algunas calles o parte de ellas como una vía exclusiva para las bicis.

Alejandro Elías

**Para 1998 se proyecta una vía que comunique todos los parques.**
*La bicisenda tiene bancos y lugares para guardar las bicicletas.*

## Un parque sobre el río

El 28 de setiembre, los porteños tendrán una nueva plaza en la ciudad. No se trata de una plaza común: esta está situada literalmente sobre el Río de la Plata. Es el Espigón Dorrego, donde hasta abril pasado funcionaba el célebre megarrestaurante Ski Ranch, que se había convertido en uno de los epicentros de la noche porteña.

La plaza llevará como nombre "Puerto Pibes": cerca de allí está ubicado un centro municipal para chicos de la calle que funciona bajo la misma denominación. El lugar incluye ahora un amplio solarium, un anfiteatro para pequeños recitales, un mirador para ver la ciudad y un espacio destinado a los pescadores.

Por las noches, la zona tendrá una iluminación a pleno, aunque seguramente ya no sea tan asiduamente visitada por los famosos que solían ir al Ski Ranch. El restaurante fue demolido luego de la decisión del gobierno de la ciudad de revocar el contrato a los por entonces concesionarios. Fue el comienzo de los dolores de cabeza que este año le trajo al matrimonio Fassi Lavalle: la mujer del ex secretario de Turismo era la responsable del local.

## Otro falso médico

Las autoridades sanitarias de Jujuy separaron de su cargo a un falso médico, que se desempeñaba como subdirector del hospital de la ciudad de San Pedro y ejercía la profesión desde hace 16 años. El gastroenterólogo Raúl Eduardo Baiud, segundo en la jerarquía del Hospital Guillermo Paterson de San Pedro, habría aprobado sólo dos materias, según dijeron en el Consejo Médico de Jujuy. En la familia de Baiud aseguran que todas son infamias.

## Asamblea de distribuidores

La Comisión Directiva de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines convoca a una asamblea ordinaria que tendrá lugar el día 30 de octubre a las 16 horas. Allí se considerarán la Memoria, Balance General, Inventario, Cuenta de Gastos y Recursos e Informe de fiscalización del ejercicio 31.

## Malos tratos a los chicos

Un grupo de padres de chicos con discapacidad mental y síndrome de Down denunciaron ayer que sus hijos reciben malos tratos por parte del personal de un hogar de Villa Luro. Los chicos, según la denuncia, serían golpeados, quemados con cigarrillos y mal medicados en la Comunidad Integral Ampare. Los directivos del instituto dijeron que las versiones eran falsas.

**EDICTO**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nro. 5 a cargo del Dr. Jorge Diego Anderson, Secretaría Nro. 10, desempeñada por quien suscribe, sito en Paraná 386 5º piso de esta Capital Federal, en autos caratulados "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/KATCHERIAN GRETA C. Y OTROS S/PROCESO DE EJECUCION" intima de pago y cita de remate a BERTA DERSTEPANIAN DE KATCHERIAN por la suma de pesos diecinueve mil con más la de pesos cuatro mil ochocientos que se presupuestan provisionalmente para responder a intereses y costas. La intimación de pago importará la citación para oponer excepciones dentro del término de cinco días y para constituir domicilio en el radio del Juzgado en idéntico plazo bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 41 C.P.C.C. Publíquese por un día. Buenos Aires, 5 de agosto de 1997. Eduardo Rozas. Secretario Federal.

UN PROYECTO DE LA FEDERAL

# Se vienen los bicipolicías

**"Algunos efectivos de la Policía Federal se manejarán en poco tiempo más en bicicletas, en zonas de parques y paseos públicos, para delitos del tipo de arrebatos", aseguró ayer, en diálogo con *Página/12*, un vocero del ministro del Interior, Carlos Corach. Si bien el proyecto trascendió, las autoridades de la Policía Federal prefieren mantener reserva hasta tanto asuma el nuevo jefe de esa institución, Pablo García. Nada explicaron sobre cómo harían los bicipolicías para agarrar a los arrebatadores que vayan en moto.**

Desde hace varios días, las autoridades de la Policía Federal evalúan la posibilidad de reforzar la seguridad urbana, desde comprar ciclomotores, hasta bicicletas. Ayer, el actual subjefe y próximo jefe de la Federal, García, al ser consultado por varios periodistas sobre nuevos proyectos a implementar, aseguró que uno de ellos será el de los policías andando en bicicletas. Lo cierto es que hasta el momento, y según alguna gente de la misma policía, "las bicicletas no están compradas".

Por su parte, García prefirió no hablar del tema hasta tanto no asuma su nueva función. En todo caso, si el proyecto se lleva a cabo, y según aseguran fuentes del Gobierno de la Ciudad, se implementaría sólo en lugares abiertos, como parques, para policías que hasta hoy hacen sus tareas caminado y, con el objetivo de perseguir a, entre otros, arrebatadores de carteras. La semana que viene, García asumirá como jefe de la Federal, y probablemente entonces, aclare un poco más sobre el tema.

**GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES**
CONTADURIA GENERAL DE LA PROVINCIA

**CONCURSO DE PRECIOS Nº 10/97**

**MOTIVO:** *ADQUISICION DE EQUIPAMIENTOS PARA EL BLOQUE DE RESIDENTES PADRES DEL NUEVO "HOSPITAL PEDIATRICO JUAN PABLO II".*
**FECHA DE APERTURA:** Ha sido fijada para el día 29 de septiembre de 1997 a las 10 horas.
**LUGAR A REALIZARSE:** En el Salón de Acuerdos del Ministerio de Hacienda y Finanzas - 25 de Mayo y Salta - 2º piso - Ctes.
**PLIEGOS:** Podrán ser adquiridos en la Tesorería General de la Provincia - Salta 655 - 1º piso - Ctes. y/o en la Delegación del Gobierno de la Provincia de Corrientes en Buenos Aires - San Martín 333 4º piso - Buenos Aires.
**MAYORES INFORMES EN:** UNIDAD DE PROYECTO PARA LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL HOSPITAL PEDIATRICO JUAN PABLO II - SITO EN 25 DE MAYO ESQ. SALTA - 2º PISO.
**VALOR DEL PLIEGO:** $ 500,00.-

# El Frente Amplio, a la cabeza de las encuestas

Con el 36 por ciento de los sufragios –frente al 21 del Partido Colorado, en el gobierno–, la coalición de izquierda uruguaya aparece primera en la intención de voto.

**Si las elecciones presidenciales uruguayas fueran hoy, ganaría la coalición izquierdista Frente Amplio con 36 por ciento de los sufragios y quedaría en segundo lugar el gobernante Partido Colorado con 21 por ciento de los votos. La encuesta de Equipos Consultores –que entrevistó a más de 10.000 habitantes de todo el país– reveló además que ningún partido logra actualmente reunir más del 50 por ciento de las preferencias, por lo cual habría una segunda ronda electoral.**

El ex candidato presidencial del Frente Amplio (FA) y ex intendente de Montevideo (1990-1995), el socialista Tabaré Vázquez, fue el candidato más favorecido en el sondeo: reúne entre el 36 y el 37 por ciento de las preferencias contra 20 a 22 por ciento para el Partido Colorado, 17 a 18 por ciento para el Partido Nacional y 10 por ciento para el Nuevo Espacio.

Bajo la hipótesis de que el candidato del FA sea el senador Danilo Astori, líder de la corriente más moderada dentro de la coalición, el FA continúa liderando las preferencias del electorado, con 32 a 34 por ciento de las voluntades de sufragio. El segundo lugar lo ocupa el Partido Colorado, actualmente en el poder, con un porcentaje de preferencias que se ubica entre el 20 y el 22 por ciento, tanto si el candidato es el senador Jorge Battle como si lo es el actual presidente Julio María Sanguinetti (cuya reelección está prohibida por la Constitución). En un lejano tercer lugar está el Partido Nacional (PN), que gobernó el país entre 1990 y 1995, y que ahora sería votado por entre el 13 y el 18 por ciento de la ciudadanía, según el sondeo.

En el caso de que el ex presidente Luis Alberto Lacalle sea candidato del PN para un segundo período presidencial, sólo logra reunir para su partido el 13 por ciento de los votos, pero si el candidato es el actual presidente de la organización, Alberto Volonté, o el senador Juan Andrés Ramírez, el porcentaje sube hasta 18 por ciento.

La confirmación de que el Frente Amplio mantiene el liderazgo en las preferencias de los electores es una buena noticia para la agrupación de izquierda después de la crisis interna que vivió por la privatización fallida del Hotel Carrasco de Montevideo, y la renuncia de Tabaré Vázquez a la presidencia del FA.

Las elecciones presidenciales en Uruguay tendrán lugar en noviembre de 1999 y será la primera vez que rija el nuevo sistema electoral, que incluye una segunda vuelta de votos en caso de que ningún candidato logre reunir más del 50 por ciento de los sufragios. En los más de dos años que restan para las elecciones nacionales, además de los hechos políticos que pueden cambiar las actuales preferencias, pueden surgir otros candidatos, especialmente en el seno del Partido Colorado, ya que Sanguinetti ha dicho que no intentará cambiar la Constitución para habilitar su reelección.

POR UNA EJECUCION EN VIRGINIA

# Queja de México ante EE.UU.

**El ajusticiamiento del mexicano Mario Benjamín Murphy en Virginia, en la madrugada de ayer, ha reavivado las tensiones entre Estados Unidos y México y provocado una "enérgica protesta" de este último país. Murphy, de 25 años, fue sentenciado a la pena capital en 1992 por el asesinato del cocinero de la Marina de Guerra James Radcliff, ocurrido el 28 de julio de 1991. Sus supuestos cinco cómplices estadounidenses fueron sentenciados a cadena perpetua.**

Su ejecución, mediante una inyección letal, se efectuó en la madrugada en el penal de Greensville, Virginia, poco después de que el gobernador de ese estado vecino a la capital de los Estados Unidos, George Allen, anunciara que no podía intervenir en un asunto que competía a los tribunales de justicia. El gobierno de México había presentado una petición formal de clemencia y conmutación de la sentencia ante el gobernador Allen, que fue reiterada el lunes pasado por el embajador mexicano ante la Casa Blanca, Jesús Silva-Herzog.

En una carta enviada a Allen, el diplomático mexicano reiteraba el respeto a las leyes estadounidenses y señalaba que en México no existe la pena de muerte y que, por lo tanto, ningún ciudadano de Virginia o de Estados Unidos puede ser ejecutado aun si es encontrado culpable de los más graves delitos.

Poco después de la muerte de Murphy, el gobierno mexicano informó que éste, al igual que otros compatriotas, fue ajusticiado tras un proceso sin intervención de la representación consular de México, como establece la Convención de Viena. El secretario de Relaciones Exteriores mexicano, José Angel Gurría, dijo que su gobierno emprenderá acciones para velar porque se respeten los acuerdos internacionales en el caso de los 35 mexicanos sentenciados a muerte que aún quedan en los Estados Unidos.

Murphy, cuya última apelación fue rechazada por el Tribunal Supremo el viernes pasado, admitió haber cometido el homicidio del que se le acusó junto con cinco estadounidenses. Según el juicio, Murphy presuntamente dio muerte al cocinero de la Marina de Guerra por encargo de la esposa de éste, Robin Radcliff. Este no fue un caso aislado. De 60 a 100 extranjeros esperan la hora de su ejecución en las cárceles norteamericanas. Entre ellos, 35 son mexicanos, por lo menos tres alemanes, dos canadienses y dos británicos. Los demás son oriundos de Argentina, Perú, Laos y Hong Kong, según una lista no exhaustiva de los condenados, proporcionada por sus diferentes abogados. Se trata en su mayoría de detenidos de los estados del sur del país –California, Arizona, Texas y Florida–. Los otros se encuentran detenidos en los estados de Virginia, Illinois, Washington y Ohio.

**EDICTOS**

El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: SILVA QUISPE, Marcos, DNI Nº 93 530 813, de nacionalidad boliviana, profesión sereno, domiciliado en León 189 - Bº San Pedrito - S. S. de Jujuy, solicita CARTA DE CIUDADANIA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Publico para hacer llegar las consideraciones que estimen pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulacion nacional San Salvador de Jujuy, 03 de Junio de 1997. María Isabel Agostini. Secretaria

# "Aprendieron a votar, pero no aprendieron a elegir"

**El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, afirmó que su pueblo "ya aprendió a votar, pero ahora le falta aprender a elegir", en alusión a la virtual victoria del ex jefe del Ejército Lino César Oviedo en las elecciones internas del gubernamental Partido Colorado. "Hay que comprender, el pueblo ya aprendió a votar, pero ahora le falta aprender a elegir", dijo Wasmosy a unos empresarios a los que, sin embargo, pidió no temer a la elección que hace el electorado de su partido ni del país.**

Según los últimos datos de las votaciones celebradas por la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado) el pasado día 7, Oviedo se mantiene al frente del escrutinio con una ventaja porcentual de 2 puntos sobre su principal oponente, el ex canciller Luis María Argaña. En tercer lugar y sin posibilidades de triunfo está el ex ministro de Hacienda Carlos Facetti, que en las internas "coloradas" recibió el apoyo de Wasmosy. Oviedo tiene pendiente un proceso en la Justicia por una intentona golpista de abril de 1996, mientras que Argaña está vinculado a sectores que reivindican al régimen del general Alfredo Stroessner. En las elecciones pasadas, cuyo escrutinio entró hoy en su undécimo día, los "colorados" eligieron a sus candidatos a la presidencia y la vicepresidencia de la República, el Congreso, las gobernaciones y juntas departamentales.

**El País de Madrid**

**Por Ferrán Sales**

MATARON

# Golpe

Ayer fue el turno de la capital de Egipto: el terror fundamentalista golpeó con cocteles Molotov a un ómnibus de turistas alemanes, matando a 10 e hiriendo a 17. Mientras tanto, en Jerusalén, una bomba de tiempo seguía en marcha.

**Un comando integrista atacó ayer con cocteles Molotov, en pleno centro de El Cairo, un ómnibus de turistas, matando a 10 extranjeros e hiriendo a otros 17. El atentado se produjo ante las puertas del Museo Egipcio, uno de los más concurridos de la ciudad, donde acababa de estacionar el vehículo que transportaba a una treintena de ciudadanos alemanes, quienes hacía cuatro días habían llegado al país. Este es el peor atentado contra turistas que se produce en Egipto, desde que en abril de 1996 fueron asesinados a tiros otros 18 turistas griegos. Estados Unidos y otros países condenaron inmediatamente la acción.**

"Allah Akbar" —Dios es el más grande— gritó ayer un joven, en medio de la gran explanada del Museo Egipcio de El Cairo, bajo un sol aplastante, en pleno mediodía, mientras lanzaba una bolsa negra contra un ómnibus blanco. El paquete, conteniendo varios cocteles Molotov, provocó, al chocar contra su objetivo, un gran estruendo e incendió inmediatamente el vehículo, del que habían empezando a descender los primeros viajeros. Tres turistas murieron calcinados en la explanada, junto al mismo ómnibus. Otros cinco murieron en el pasillo, junto a la puerta de salida, mientras que el resto lo harían sentados, en sus propios asientos, seguramente mientras veían a través de sus ventanillas, impotentes, al grupo de atacantes y el comienzo de un largo tiroteo, que duró más de media hora y que se desató entre las fuerzas de seguridad y los miembros del comando.

**Gravedad:** ***Este es el peor atentado contra turistas que se produce en Egipto desde abril de 1996, cuando fueron asesinados a tiros 18 griegos.***

Turistas, vecinos y comerciantes, que estaban en los alrededores, se vieron obligados a tirarse al suelo, mientras se producía el largo y confuso intercambio de disparos, en el transcurso del cual serían heridos, entre otros, dos responsables del atentado: los hermanos Mahmud y Sabr Abul Ula. Según fuentes policiales, este último detenido es un "enfermo mental" responsable de un ataque perpetrado en 1993 contra el hotel Semiramis de El Cairo, en el que murieron cuatro extranjeros, y que al parecer hacía pocos días había abandonado una institución psiquiátrica.

La policía pudo detener en total a tres de los asaltantes, mientras que el cuarto lograría huir en el mismo vehículo en el que habían llegado; un Peugeot blanco que se perdió en las calles del barrio de Bulaq, a pesar del cerco desplegado por las fuerzas de seguridad, que convirtieron ayer la capital de Egipto en un inmenso caos.

Dos horas después del atentado algunos de los cuerpos de los turistas asesinados permanecían visibles en el lugar de los hechos, calcinados, en el suelo o en el interior del vehículo. Uno de los muertos, totalmente desnudo, tenía las piernas colgando por encima de los escalones del ómnibus, como si la muerte lo hubiera sorprendido mientras descendía del vehículo, según aseguraron a la prensa testigos presenciales.

En el Museo, o en un hotel cercano, trataban de recuperarse algunos de los sobrevivientes de la tragedia, o aquellos otros turistas a quienes el ataque los sorprendió en su interior y del que fueron desalojados en medio de una operación histérica, mientras la policía y funcionarios de civil ocupaban cada una de las salas como si trataran también de proteger con sus cuerpos la más grande colección de antigüedades faraónicas del mundo.

El atentado de ayer contra turistas en El Cairo es el decimoctavo perpetrado por los grupos integristas egipcios contra extranjeros, desde que en 1992 desencadenaron esa Guerra Santa contra los visitantes, en un intento por estrangular la economía del país y acabar con el gobierno de Hosni Mubarak. Como consecuencia de estos atentados el número de extranjeros muertos en Egipto se eleva, con los de ayer, a 36, a los que hay que sumar los más de 1200 egipcios muertos registrados en otros enfrentamientos. El ataque podría ser una respuesta de los fundamentalistas a las cuatro penas de muerte dictadas hace cinco días por un tribunal contra otros tantos dirigentes integristas, responsables de la organización radical Yamaa Islamiya —Asamblea Islámica— a quienes se les considera autores del asesinato del general Rauf Jairat, cerebro de la persecución de los grupos islámicos violentos, quien fue abatido a tiros, en pleno centro de El Cairo en 1994.

**Grito:** ***"Allah Akbar" –Dios es el más grande– gritó ayer un joven, en medio de la gran explanada del Museo Egipcio de El Cairo, mientras lanzaba una bolsa negra.***

Este juicio fue presentado por el gobierno egipcio como uno de los más importantes efectuados en el país contra la organización fundamentalista Yamaa Islamiya, sólo comparable al celebrado en 1981, cuando un tribunal militar juzgó a 140 militantes islámicos implicados en el asesinato del presidente Anuar Sadat.

A 10 TURISTAS ALEMANES E HIRIERON A OTROS 17

# terrorista en pleno El Cairo

AFP

**Así quedó el ómnibus de turistas alemanes después del ataque con cocteles Molotov frente al Museo Egipcio.**

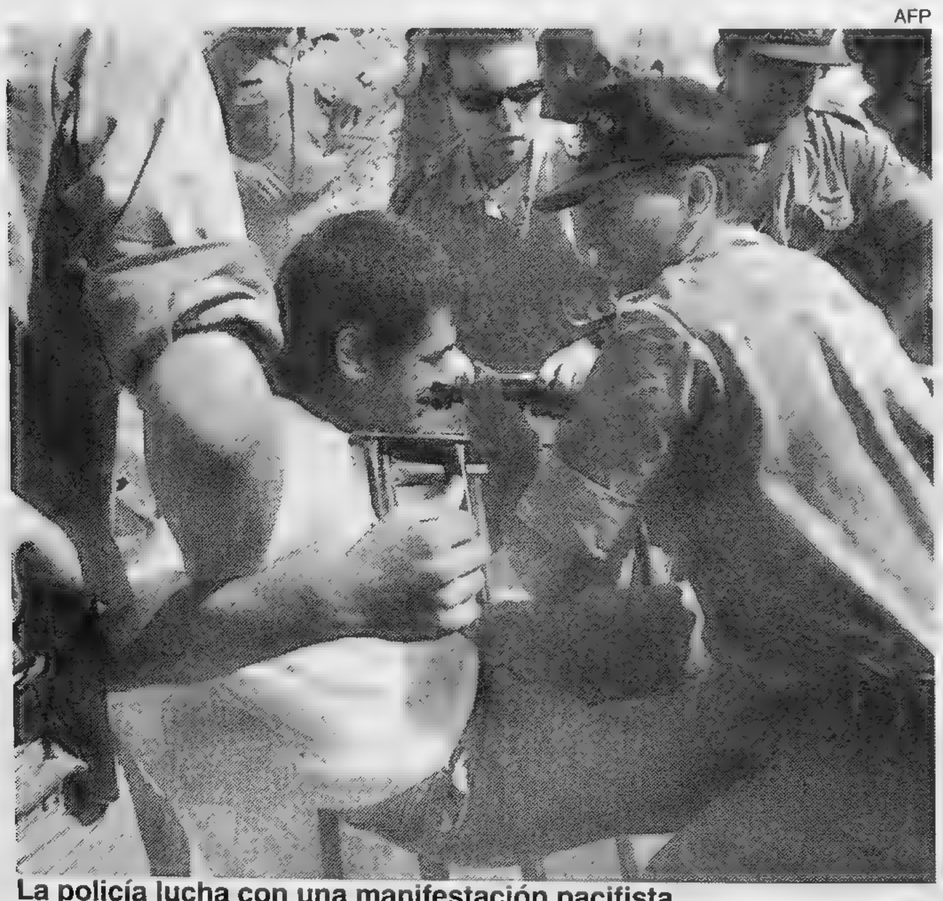
*"¡Dios es el más grande!", gritó uno de los atacantes mientras lanzaba la bolsa explosiva contra el vehículo.*

DIEZ COLONOS JUDIOS RELIGIOSOS VIVIRAN ENTRE 200.000 PALESTINOS

# La bomba de Jerusalén sigue activada

**Israel anunció ayer que llegó a un acuerdo con un grupo de colonos judíos para que abandonen voluntariamente el edificio que habían ocupado en el sector árabe, pero a cambio de dejar en el lugar a 10 estudiantes rabínicos para "resguardar y mantener" las propiedades. El presidente palestino Yasser Arafat denunció la "violación evidente" de los acuerdos de paz, mientras uno de sus voceros sostuvo que "Netanyahu aceptó un compromiso que no plantea las bases para una solución pacífica sino, por el contrario, para una explosión de violencia". Por su parte, Ehud Barak, líder de la oposición laborista, criticó el acuerdo y afirmó que supone "una rendición del gobierno a los dictados de unos pocos extremistas".**

AFP



**La policía lucha con una manifestación pacifista.**

*La marcha reclamaba que los colonos dejaran el lugar.*

La posibilidad de una explosión de violencia palestina está claramente en el aire, ya que la implantación sionista religiosa ocurre en el barrio árabe de Ras al Amud, en el sector de Jerusalén donde los palestinos aspiran a situar la capital de su futuro Estado. El edificio del caso fue comprado a un palestino por el millonario norteamericano Irving Moskowitz, un benefactor de la colonización judía y generoso aportador a campañas de derecha como la del propio Netanyahu y de Avigdor Kalahani, ministro de Seguridad Interior, que fue quien anunció ayer el acuerdo. Según el compromiso, las tres familias que habitan el edificio deberán abandonarlo el domingo, para ser reemplazadas por 10 estudiantes religiosos. Netanyahu explicó que, en su opinión, "es preferible un acuerdo que una evacuación forzada" de los colonos por razones de seguridad pública, ya que "el concepto de 'poner en peligro la seguridad pública' no es muy claro en el momento de debatir el derecho de propiedad en tribunales". Moskowitz había apelado sobre el tema al Tribunal Supremo, pero éste decidió ayer sacarse de encima el espinoso asunto apenas se anunció el acuerdo.

Pero el asunto dista de hallarse resuelto, incluso en los términos de Netanyahu. Porque Moskowitz exige además una autorización oficial para realizar el proyecto de construir 72 viviendas israelíes en un solar cercano al edificio, lo que el gobierno no quiere concederle. Por otro lado, este acuerdo supondrá la presencia constante de un alto número de efectivos policiales israelíes para velar por la vida de los judíos, que residirán entre 200.000 palestinos. Según Arafat, esto se convertirá en una nueva excusa para dificultar los movimientos y establecer nuevos controles en Jerusalén árabe.

## China se rejuvenece

Los congresos comunistas chinos suelen proporcionar una carta de sorpresa en sus clausuras. Esta vez no fue excepción. La novedad la ha constituido la "retirada" del septuagenario "número tres", Qiao Shi, el moderado presidente de la Asamblea Nacional Popular (ANP), consciente de haber perdido en las últimas semanas influencia dentro de la dirección en la lucha contra Jiang Zemin, su rival de poder aunque no ideológico. A la jubilación política de quien fue años atrás jefe de los servicios secretos hay que añadir también la del octogenario almirante Liu Huaqing, "número seis", el único representante militar que hasta la fecha había en el seno del llamado Comité Permanente, el órgano supremo del Partido Comunista Chino (PCCh). La jubilación de ambos es interpretada por los analistas como el refuerzo de la línea tecnocrática reformista que desde 1989 guía Jiang Zemin y el deseo de éste, que tiene 71 años, de rejuvenecer los cuadros dirigentes.

## Los apáticos galeses

El fervor nacionalista que está encendido en Europa desde Escocia hasta España no fue lo característico ayer en Gales, mientras sus residentes acudían a una histórica votación sobre una mayor autonomía. En efecto, a muy pocas personas parecía interesarles que a Escocia le haya sido ofrecida la posibilidad de elegir su primera asamblea en 600 años, y la sensación prevaleciente era de apatía. Se espera que los resultados del referéndum sean anunciados hoy, mientras que las últimas encuestas de opinión revelaban un triunfo por escaso margen de los partidarios de una mayor autonomía. La asamblea a elegirse no podría aprobar leyes ni aumentos de impuestos, como tampoco tomar decisiones de política exterior o defensa.

TODOS LOS DOMINGOS
CASH
en Página/12

Gobierno del Chubut
Un futuro en marcha

PROVINCIA DEL CHUBUT
Administración de
Vialidad Provincial
**Llamado a Licitación Pública**
**Nº 06-AVP-97**

**OBJETO: Provisión de Combustibles.**

**Presupuesto Oficial:** $ 240.000,00
**Garantía de Oferta:** 1% de la Oferta
**Valor de los Pliegos:** $ 500,00
**Plazo de Entrega:** Conforme al Pliego
**Fecha de Apertura de las Propuestas:** 15 de Octubre de 1997, a las 11.00 hs., en la Sede Central AVP, Finochietto Nº 151, Rawson, Chubut
**Lugar de Venta de los Pliegos:** Sede Central AVP, Finochietto Nº 151, Rawson, Chubut
Sarmiento Nº 1172 - Capital Federal
**Lugar de Consulta:** Los mencionados para la venta

**Aclaración:** La venta del Pliego en Casa del Chubut se efectuará contra entrega de giro sobre Rawson, a la Orden de la Administración de Vialidad Provincial.

## NOTICIERO

**Tenis.** Hernán Gumy, número 66 en el ranking mundial, abrirá hoy desde las 10 frente a José De Armas, número 1127, el encuentro entre la Argentina y Venezuela, choque correspondiente al Grupo Uno de la Zona Americana de la Copa Davis. El segundo encuentro del día lo protagonizarán Lucas Arnold, 1247 en el mundo, y Jimy Szymanski, ubicado en el puesto 324. En tanto, el doble se disputará mañana entre Luis Lobo-Pablo Albano y De Armas-Szymanski. Por primera vez, este torneo no se televisará para el país.

**Boxeo.** El campeón mundial de los welter del Consejo Mundial de Boxeo, el norteamericano Oscar De la Hoya, aspira a batir todos los records a nivel pugilístico y bancario. El púgil acaba de firmar un contrato con una emisora de cable para pelear en cuatro oportunidades (la primera fue frente a Héctor "Macho" Camacho) y dijo que "no es pecar de falta de humildad, pero estoy listo para batir todas las marcas de cualquier boxeador en la historia".

**Automovilismo.** El piloto británico Damon Hill, con su Arrows-Yamaha, fue ayer el más veloz en la primera ronda de entrenamientos en el autódromo de Zeltweg, con miras al Gran Premio de Fórmula 1 de Austria, que se correrá el domingo próximo. Hill logró un tiempo de 1:12.553 minutos, delante del brasileño Barrichello.

**Básquetbol.** Atenas de Córdoba visitará hoy desde las 21 a Obras en el partido más importante de la primera fecha de la Liga Nacional de Básquetbol. Los otros cinco serán Peñarol-Regatas; Belgrano-Andino, Olimpia-Pico, Independiente-Roca y Gimnasia y Esgrima-Estudiantes de Olavarría, desde las 21.30.

**Hockey.** El seleccionado argentino de hockey sobre patines se medirá hoy desde las 11 de Buenos Aires a Suiza por los cuartos de final de la Copa del Mundo, que se desarrolla en la ciudad alemana de Wuppertal. Argentina, defensora del título, es candidata a retener la corona, sobre todo por lo que mostró en el juego a lo largo de la primera fase. El cotejo se podrá ver en directo por TyC Sports.

**Olimpismo.** Fernando De la Rúa, dijo ayer que aún no sabe si apoyará "una nueva presentación de Buenos Aires para ser sede de los Juegos Olímpicos del 2008". El COI, dijo el funcionario, "tendría que decir si el Comité Olímpico Internacional estaría dispuesto a llevar los Juegos fuera de Europa".

# Diego amenaza con largar este domingo e irse a vivir a Cuba

Mientras se acortan los plazos y se agotan las instancias de apelación en el juicio de los balinazos, Maradona ratificó que piensa seriamente en dejar el fútbol después del partido contra San Lorenzo. Habló de irse del país y, de hacerlo, sería a Cuba. Ahora le pegó a Brown.

**Por Juan Sasturain**

**Diego Maradona en una imagen emblemática: saliendo tenso, dolorido, tironeado.**
*Pareciera que el Diez está dispuesto a empezar a salir, y no sólo de la cancha.*

**Entre la multitud de informaciones vinculadas al ir y venir de Diego, sus movimientos, sus causas y sus circunstancias, la principal o más vistosa novedad de ayer fue el anuncio no sólo de que es probable que el domingo largue el fútbol después del partido con San Lorenzo sino que piensa irse a vivir a la Cuba de su amigo Fidel. No es novedad que Diego hable bien de Cuba –en este caso, del líder cubano, del clima y de los isleños en general: "creo que son dignos"–, tal vez sí lo sea que tácitamente contraponga las virtudes que florecen en aquellos lares a las lacras que proliferan en éstos. Y eso es lo que hizo ayer. Los motivos los encontró ya no en Duhalde sino en la figura de Carlos Brown, su secretario de Seguridad quien, según dijo el Diez, acusó recibo y lo llamó después de sus declaraciones del miércoles referidas a que alguien, para perjudicarlo, ponía dinero en la provincia de Buenos Aires, para decirle que eso era "falso". Maradona no vaciló en apuntarle a la cabeza, que Brown la tiene: "El otro día, escuchando hablar a Brown sobre el caso Cabezas me di cuenta de que tiene que volver a ir a la escuela porque no sabe hablar. Hablo mejor yo que él", precisó sin abundar. Mientras tanto, el gobernador de la provincia de Buenos Aires (ver recuadro) se colocaba en el lugar del comprensivo casi perdonavidas, se hacía el distraído.**

En realidad, el único que no se puede hacer el distraído es Maradona. Los acontecimientos no lo dejan, le hacen marca personal y por ahora no se cansa de contraanticipar: está en estado. Ayer, su abogado Hugo Wortman Jofré apeló –como se preveía– el fallo que dictó la Cámara de Casación Penal en contra de su solicitud de que la causa de agresión a periodistas radicada en Mercedes se trasladara al fuero federal. El objetivo mediato final de la defensa de Diego apunta a colocar la causa en un ámbito en el que sea posible no la absolución (a lo que no se aspira) sino la probation, es decir, la posibilidad de sustituir la condena carcelaria por "trabajo social". Aunque haya que hacer alguna difícil pirueta legal más para conseguirlo, el objetivo no parece descabellado ni el reclamo falto de asidero. El trabajo dialéctico de Diego y sus letrados se desarrolló en dos frentes. Por una parte, el Diez contrapuso su caso con otros: "A esa piba que mató al chico (María Fernanda Mon) le dieron la probation y a mí por una estupidez no me la dan", argumentó a favor de su tesis del complot. Por el otro, Wortman Jofré –en una conferencia de prensa que brindó en el estudio de Moreno Ocampo y Asociados a las once de la mañana– se manejó constantemente desde el lugar del (supuesto) sentido común sintetizado en esta frase: "Nadie piensa seriamente que Diego Maradona merezca ir a la cárcel por eso". Explicó lo que haría e hizo efectivamente: instrumentar dos recursos. Por una parte, acudirá a un recurso extraordinario ante la Cámara de San Martín (que con anterioridad declinó que el expediente saliera de Mercedes) y por otra planteará la inaplicabilidad de la ley y pedirá el análisis de todos los fallos por cuestiones similares existentes en las cuatro salas que componen la Cámara de Casación. La idea es que no se trata de una agresión simple con amenazas sino que habría una colisión de derechos y obligaciones, sobre todo teniendo en cuenta que se argumentará la pretensión de violar la privacidad, y que esas cuestiones son de competencia federal. El letrado Wortman Jofré sostiene que en la misma actitud del juez de Mercedes, doctor Dante Pietrafesa, que ya podría haber resuelto el caso pero ha esperado la evolución de las apelaciones de la defensa antes de afrontar la coyuntura de dictar sentencia, hay síntomas de que no necesariamente comparte el criterio del fiscal que pidió cuatro años. El juez en lo Criminal, precisamente, consultado en el Juzgado Nº 7 de Mercedes, donde sigue y nunca se ha movido la causa de los hechos ocurridos en Moreno '94, señaló que la ley establece que el juez tiene veinte días hábiles para emitir su fallo, prorrogables por otros veinte, pero que ahora deberá esperar lo que diga el máximo tribunal. No hay apuro entonces. En síntesis, el folletín tiene al día de hoy una impasse en la zona dramática del antidoping, un punto álgido en el área criminal zona Mercedes y un guiño alevoso para el "continuará" de estos días en la amenaza de Diego de jugar su último partido este domingo. El irse a Cuba es la frutilla del postre, el toquecito. Lo que realmente dice es que –si la cuestión legal se espesa como parece– se iría, a secas. "Siempre que salió del país, Maradona pidió autorización al juzgado", dijo la doctora Fasce, secretaria del juzgado de Mercedes. El que avisa no es traidor. Es precavido.

## "De corazón"

"De todo corazón, deseo que Diego se recupere", dijo el gobernador Eduardo Duhalde, y agregó que le gustaría verlo bien, "recuperado" y no "como hoy, acorralado". Duhalde quitó importancia a las acusaciones que le hizo el Diez anteayer, cuando lo involucró en una conjura contra él. "El enojo de Maradona viene del tema que tuvo Coppola", sostuvo. "El cree (refiriéndose a Maradona) que uno está preocupado por esos temas; fíjese si yo, con los líos que tengo en la provincia, voy a estar preocupado por esos problemas."

Cuando le pidieron una reflexión acerca de las críticas que realizaba Diego a la política del gobierno bonaerense que él conduce, Duhalde se colocó en el lugar de la impotencia para comprender: "¿Qué quiere que haga? Yo sólo quiero, de corazón, que se recupere... Nada puedo hacer. Recuerdo que hace un par de años lo puso en la picota al Papa", concluyó buscando algún tipo de paralelo a su situación de acusado incomprendido.

## ESCOLAZO

**Quiniela** (Matutina-Letras **F-S-W-X**)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 3533 | 11 | 8044 |
| 2 | 2503 | 12 | 3730 |
| 3 | 0799 | 13 | 6771 |
| 4 | 4207 | 14 | 9222 |
| 5 | 8025 | 15 | 9760 |
| 6 | 5380 | 16 | 4378 |
| 7 | 1767 | 17 | 3247 |
| 8 | 7193 | 18 | 8048 |
| 9 | 4628 | 19 | 2845 |
| 10 | 5290 | 20 | 9445 |

**Quiniela** (Vespertina-Letras **I-L-N-Q**)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 4186 | 11 | 8251 |
| 2 | 4452 | 12 | 1746 |
| 3 | 3900 | 13 | 5885 |
| 4 | 3386 | 14 | 9582 |
| 5 | 3611 | 15 | 1346 |
| 6 | 9281 | 16 | 2644 |
| 7 | 9305 | 17 | 4775 |
| 8 | 3586 | 18 | 7699 |
| 9 | 2693 | 19 | 3600 |
| 10 | 2981 | 20 | 7410 |

**Provincia** (Vespertina)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 706 | 11 | 759 |
| 2 | 093 | 12 | 836 |
| 3 | 528 | 13 | 704 |
| 4 | 530 | 14 | 864 |
| 5 | 943 | 15 | 478 |
| 6 | 955 | 16 | 668 |
| 7 | 046 | 17 | 411 |
| 8 | 089 | 18 | 334 |
| 9 | 185 | 19 | 325 |
| 10 | 408 | 20 | 096 |

**Quiniela** (Nocturna-Letras **E-O-J-N**)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 7691 | 11 | 9253 |
| 2 | 0400 | 12 | 2186 |
| 3 | 6090 | 13 | 3410 |
| 4 | 0294 | 14 | 2321 |
| 5 | 2697 | 15 | 1072 |
| 6 | 6355 | 16 | 1913 |
| 7 | 5032 | 17 | 4166 |
| 8 | 6732 | 18 | 8523 |
| 9 | 7127 | 19 | 0118 |
| 10 | 2195 | 20 | 7871 |

**Provincia** (Nocturna)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 666 | 11 | 684 |
| 2 | 310 | 12 | 725 |
| 3 | 029 | 13 | 502 |
| 4 | 593 | 14 | 071 |
| 5 | 666 | 15 | 317 |
| 6 | 407 | 16 | 313 |
| 7 | 976 | 17 | 098 |
| 8 | 128 | 18 | 361 |
| 9 | 034 | 19 | 487 |
| 10 | 237 | 20 | 994 |

**Montevideo**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 696 | 11 | 349 |
| 2 | 851 | 12 | 475 |
| 3 | 052 | 13 | 219 |
| 4 | 467 | 14 | 168 |
| 5 | 019 | 15 | 969 |
| 6 | 162 | 16 | 606 |
| 7 | 410 | 17 | 949 |
| 8 | 479 | 18 | 869 |
| 9 | 145 | 19 | 252 |
| 10 | 812 | 20 | 300 |

RIVER BATIO A ESPAÑOL Y ESTA SEGUNDO

# Lo liquidó en cinco minutos

A un partido que se le presentaba difícil de definir, lo resolvió en el segundo tiempo con goles de Medina Bello, Salas y Celso Ayala.

**Por Carlos Stroker**

**Con esta victoria que tardó algo más de una hora en comenzar a concretarse pero que cuando se desencadenó fue como un chaparrón devastador, River se acomoda con nueve puntos en una situación expectante en la tabla. Hubo un primer tiempo sin demasiados atractivos, en el que, en una noche fría, un Monumental sin mucha gente apenas mostraba, como novedad, la plataforma que espera a los Soda Stereo el sábado. River atacó fuerte de salida como para desbordar a Español, que se paró muy atrás o lo empujaron. Sin embargo, la presión de los locales, que tuvieron permanentemente la pelota, no se concretó en el arco contrario por imprecisiones y un poco de fortuna, más la buena actuación de Sandro Guzmán, que respondió bien durante el período. Las llegadas más claras estuvieron en los pies de Berti, que sobre el final del período, a los 36 y a los 45 –con tiro libre en el palo– estuvo a punto de concretar la diferencia que sólo plasmaría en la seunda parte. Porque hubo también llegadas de Salas, dos veces, Gallardo y Rambert. Y todo hacía parecer que de seguir así el partido se podía complicar si River no embocaba.**

Por el lado de Español, sólo la seguridad de Guzmán y de Páez, el mejor del fondo, encargado de un Pascual Rambert impreciso. Los del medio, sin creación, apenas algún chispazo de Parodi, mientras Basualdo corría mucho sin lograr concretar el armado. Pese a todo, el Deportivo llegó dos veces por la izquierda, en jugadas en las que Pedro González no pudo definir. Con el comienzo del segundo, dos novedades: la salida de Gallardo, que dejó, lesionado, su lugar a Borrelli, y antes de los tres minutos, la expulsión de Páez por doble amonestación. Fue el comienzo del fin. Enseguida entró Almandoz para reforzar el fondo, pero ya River había encontrado espacios, sobre todo por derecha, donde Monserrat jugó un muy buen segundo tiempo. Sin embargo, lo que definió el partido fue, puntualmente, la entrada de Medina Bello: entró a los 18, dio en el palo al momento, hizo el gol a los 19 al recibir una entrega desde la derecha de Hernán Díaz, y destapó el maleficio. Enseguida, en menos de cinco minutos, el partido se terminó: otra pelota jugada por derecha y llegada de Salas al gol; después, otra oportunidad que salva Guzmán, corner de Berti y ahora es Ayala el que la manda adentro con gran cabezazo. Se acabó. De ahí hasta el final, sólo fue el empeño de Español por evitar una goleada mayor sin siquiera llegar a pasar la mitad de la cancha. Burgos no jugó. Ríver, sí. Seguía yendo. No demasiado bien. Fue, como contra Ferro, que cuando encontró espacios definió sin deslumbrar: eso es confianza, decisión, seguridad. Le alcanza a River.

DyN

**Un Rambert impreciso forcejea durante el primer tiempo.**
*La entrada de Medina Bello fue fundamental en la definición.*

| | | |
|---|---|---|
| 3 | **RIVER PLATE** | Burgos; Hernán Díaz, Ayala, Berizzo, Sorín; Monserrat, Astrada, Berti, Gallardo; Salas, Rambert. **DT:** Ramón Díaz. |
| 0 | **DEPORTIVO ESPAÑOL** | Guzmán; Reinoso, Páez, Meske, Guerrero; Basualdo, Peralta, Tosello, Parodi; Carrario, Pedro González. **DT:** Eduardo Manera. |

**Goles:** Segundo tiempo, 19m Medina Bello (RP); 22m Salas (RP); 23m Ayala
**Cambios:** En el segundo tiempo, desde el inicio, Borrelli por Gallardo (RP); 7m Almandoz por Tosello (DE); 18m Medina Bello por Rambert (RP); 25m P.Fernández por Basualdo (DE) y Gancedo por Berti (RP).
**Incidencias:** En el segundo tiempo, 3m expulsado Páez (DE).
**Arbitro:** Miguel Scime.
**Cancha:** River Plate.

## Platense-Vélez por la quinta

Apenas terminó la cuarta fecha anoche, hoy arranca la quinta jornada del Apertura de fútbol con el partido que jugarán Platense y Vélez en el estadio de Vicente López. Desde las 21.10 televisará TyC Max. Si Vélez, que está tercero con 8 puntos, logra la victoria llegará a la punta, aunque sea de modo transitorio.

Hace 9 partidos que Platense no le gana a Vélez y en el historial hay ventaja para los visitantes con 50 triunfos contra 25 derrotas en 103 enfrentamientos.
Platense perdió dos partidos y empató los restantes aunque viene de una buena tarea ante Newell's. Vélez ganó dos y empató dos, viene de igualar con Boca.

Platense anuncia a Monasterio; Váttimos, Bochio, Erbín; Moner; Mandrini, Lenguita, Godoy, Romagnoli; Alegre, Spontón.

Por Vélez irán Chilavert; Zandoná, Méndez, Pellegrino, Cardozo; Husaín, Gómez, Bassedas, Camps; Cordone, Posse.

## Tabla de posiciones

| Equipos | Pts | J | G | E | P | Gf | Gc |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Estudiantes | 10 | 4 | 3 | 1 | 0 | 8 | 3 |
| Gimnasia | 10 | 4 | 3 | 1 | 0 | 9 | 5 |
| River | 9 | 4 | 3 | 0 | 1 | 10 | 4 |
| Independiente | 9 | 4 | 3 | 0 | 1 | 10 | 5 |
| Rosario | 8 | 4 | 2 | 2 | 0 | 8 | 4 |
| Boca | 8 | 4 | 2 | 2 | 0 | 8 | 5 |
| Vélez | 8 | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 3 |
| Ferro | 7 | 4 | 2 | 1 | 1 | 10 | 6 |
| Argentinos | 7 | 4 | 2 | 1 | 1 | 7 | 6 |
| San Lorenzo | 7 | 4 | 2 | 1 | 1 | 8 | 8 |
| Newell's | 4 | 4 | 1 | 1 | 2 | 4 | 4 |
| Gimnasia y Tiro | 4 | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 | 6 |
| Gimnasia J | 4 | 4 | 1 | 1 | 2 | 4 | 6 |
| Colón | 4 | 4 | 1 | 1 | 2 | 4 | 7 |
| Unión | 3 | 4 | 1 | 0 | 3 | 5 | 10 |
| Español | 3 | 4 | 1 | 0 | 4 | 2 | 10 |
| Platense | 2 | 4 | 0 | 2 | 2 | 4 | 7 |
| Huracán | 1 | 4 | 0 | 1 | 3 | 3 | 7 |
| Racing | 1 | 4 | 0 | 1 | 3 | 3 | 7 |
| Lanús | 1 | 4 | 0 | 1 | 3 | 4 | 9 |

## Invitan a la selección

La AFA recibió invitaciones para que la selección nacional juegue partidos amistosos en Irlanda del Norte, Gales, Holanda y Rusia previos al Mundial 98. Daniel Passarella tenía proyectada una gira por Europa antes del certamen y la aceptación de las invitaciones en mucho depende del resultado del sorteo de los grupos iniciales del Mundial, que se hará el 7 de diciembre en Marsella. La idea es jugar en ciudades cercanas a las que serán sede de los partidos de Argentina en la primera fase del Mundial.

## Ghana-Brasil en la final

El actual campeón, Ghana, defenderá el título obtenido hace dos años ante el mismo rival, Brasil. Africanos y sudamericanos se clasificaron finalistas del Mundial Sub 17 que se disputa en Egipto. Ghana derrotó ayer a España por 2-1 y Brasil goleó a Alemania por 4-0 en la otra semifinal. El domingo jugarán Alemania-España por el tercer puesto y a continuación Ghana y Brasil en el estadio de El Cairo. Hace dos años, en Guayaquil, los africanos vencieron por 3-2 a los brasileños en el partido decisivo.

WBC/BUENOSAYRES

HOY LO MAS IMPORTANTE DEL DEPORTE ESTA EN TyC SPORTS.

En vivo para todo el país:

A las 11 hs.:
Mundial de hockey sobre patines
Por los cuartos de final
Argentina vs. Suiza

A las 15 hs.:
Eliminatorias Sudamericanas
para el Mundial de voley de Japón
Argentina vs. Venezuela

DirecTV La leyenda continúa.
A las 0 hs.
Con todas las notas
previas a la 5° fecha.

## Soda agotó las entradas

Las 60 mil entradas puestas en venta para el último-último concierto de Soda Stereo, mañana en el estadio de River Plate, estaban agotadas ayer por la mañana. Los organizadores anunciaron en consecuencia que nadie que no tenga su correspondiente ticket podrá acercarse a las inmediaciones del Monumental. Anoche, mientras allí jugaban River Plate y Deportivo Español por el torneo de la AFA, se veía emplazado el gigantesco escenario para el show, ubicado sobre la tribuna Almirante Brown. Hoy se terminarán de armar la escenografía y el sistema de sonido. La banda, luego del multitudinario show del sábado pasado en el Santiago de Chile, realizó tres ensayos en un local de Belgrano, en que pulió la lista definitiva de temas para su despedida del público argentino, que contará con invitados sorpresa. El show será transmitido por Internet (www.sodastereo.com) y podrá escucharse por la FM Rock and Pop, en una emisión conducida por Mario Pergolini, Eduardo De la Puente y Juan Di Natale, que se iniciará a las 21. Antes, desde el mediodía, la FM emitirá una programación especial desde el estadio.

En una biografía de inminente publicación en Inglaterra, el músico ataca la teoría de que él era el "niño bueno" y John Lennon, el revolucionario. En "Many years from now", habla largo y tendido de las drogas, y sostiene que la experimentación musical del grupo surgió en buena parte gracias a su aporte. Según deja claro, buena parte de lo que se escribió hasta ahora... está mal.

EXCLUSIVO: PAUL MCCARTNEY DA SU

# "El vanguardista

**Por Marcelo Justo**
Desde Londres

Decidido a quedarse con la última palabra y a cambiar la imagen instalada en el público, Paul McCartney afirma que él era el rebelde y el vanguardista de Los Beatles, pero que John Lennon le robó el papel por su carácter extrovertido y mediático. McCartney garantiza que fue él quien introdujo el experimentalismo a lo John Cage que caracteriza la música del grupo a partir del innovador *Sgt. Pepper Lonely Heart Club Band*. Que le hizo probar marihuana a Mick Jagger de los Rolling Stones e incluso que fue uno de los fundadores de la galería en la que John conoció a Yoko. En definitiva, que él, y no Lennon, era el alma mater del cuarteto y que ya es hora de que esto se sepa.

Estas y otras sorprendentes apreciaciones son formuladas por el excepcional compositor, cantante y bajista, de 55 años, en una biografía autorizada que se publicará en Londres el mes próximo. "John terminó como el vanguardista por todo lo que hizo con Yoko, pero unos cuantos años antes de que él siquiera pensara en el asunto, cuando vivía con Cynthia en una casa al lado de un club de golf, yo andaba leyendo y discutiendo a Burroughs y participando de la creación de la galería Indica donde John descubrió a Yoko", asegura McCartney. El libro está basado en horas de entrevistas que le formuló uno de los protagonistas de los *swinging 60* londinenses, Barry Miles (autor de biografías del poeta Allen Ginsberg y del recientemente fallecido novelista William Burroughs). La biografía revela que la batalla por la primacía en el grupo se remonta a las primeras canciones que firmaron. El orden de aparición, pesadilla del divismo, desveló también a la célebre dupla. El primer single de la banda aparecía compuesto por

**"Yo le di marihuana a Jagger", afirma Paul McCartney, ahora.**
*Bob Dylan, a su vez, introdujo a Los Beatles en ese consumo.*

> **Ideas:** ***"John gritaba sus ideas a los cuatro vientos, mientras que yo siempre pensé que bastaba con susurrarlas en una conversación privada".***

Lennon-McCartney pero en los dos siguientes y en el primer álbum la firma pasó a ser McCartney-Lennon. Cuando firmaron contrato con la "Northern Songs", la compañía decidió por ellos. "La compañía dijo 'van a ser Lennon-McCartney'", comenta Paul en la biografía. "Suena mejor así", me dijeron. 'Para mí no', les respondí'."

El *Beatle bonito* relata en el libro los primeros tiempos de la banda, y marca a 1964 como el año de la explosión, en el que hubo dos giras por Estados Unidos, y la consagración internacional con conciertos en Hong Kong, Australia, Canadá y Dinamarca, y la celebridad empezó a ahogarlos. John y su entonces esposa Cynthia eran hostigados permanentemente por los fans en su departamento en Londres. Cynthia empezó a recibir llamadas obscenas y a veces se juntaba tanta gente afuera del departamento que no podía salir a pasear a su hijo Julian sin que hubiera forcejeos y hasta escupitajos. Finalmente los dos decidieron mudarse a una casa de campo en Weybridge. John solía pasar la mayor parte del día en la habitación de cristal que daba al jardín y la pileta mirando televisión, leyendo diarios y tomando innumerables tazas de té. Sin embargo, de ese estado de contemplación casi zen surgirían algunas de las joyas de los Beatles, como "A day in the life" y "Good morning", inspiradas en la televisión y su constante lectura de diarios.

Las canciones compuestas individualmente podían ocurrir en cualquier momento, pero cuando se trataba de terminar las canciones antes de grabar un álbum los dos trabajaban metódicamente. "En esta época siempre iba a la casa de John en Weybridge. Solía despertarlo y después de un café o un té nos encerrábamos en un pequeño cuarto de música. Me gusta que no haya nadie alrededor cuando compongo. Es como el sexo. Nunca fui un tipo de orgías. John y yo empezábamos a eso de la una y para las cuatro o las cinco terminábamos. Más de tres horas era demasiado y las cosas dejaban de fluir, salían forzadas", comenta McCartney. A partir del encuentro con Dylan –ver aparte–, la influencia de las drogas se notó en la música de los Beatles, con referencias múltiples. En la biografía, Mc Cartney reconoce el inmenso impacto que ejerció la droga en su vida. "Yo era un típico chico de clase trabajadora, pero cuando empecé a fumar me pareció que me enriquecía, que me elevaba. No parecía tener los efectos secundarios del alcohol o de las pastillas, de las cuales siempre me había mantenido a distancia. Me gustaba la marihuana. Nunca la pasé mal y realmente sentía que expandía mi mente. 'Got to Get You into My Life' es eso, una oda al porro." Es en 1966 que, como apóstol del nuevo evangelio, da a probar marihuana a Mick Jagger. Y le comenta con ironía a Miles la diferencia entre la percepción de la gente y la realidad: "Es curioso que todo el mundo ahora seguramente piense que la cosa fue al revés".

Según el libro, en 1966 Paul se eleva un poco más en la escala psicodélica cuando toma su primer LSD con Tara Browne, heredero del imperio Guinness. "Tara estaba tomando ácido en una gota estampa-

## El sueño de "Yesterday"

La canción más célebre de Los Beatles no surgió de los encuentros metódicos en que John Lennon y Paul McCartney buscaban inspiración, y de donde salieron la mayoría de sus temas. Una mañana de mayo de 1965, McCartney se despertó en su ático en Londres con una melodía rumiando en su cabeza que tenía toda la "gloria y frescura" de un sueño. "Pensé que era sensacional. Había un piano al lado mío y me senté a escribir la canción.... Me encantaba la melodía, pero como la había soñado no podía creer que fuera realmente mía. Lo mejor era que tenía esa melodía mágica, pero no sabía cómo había aparecido. Empecé a preguntarle a la gente a ver si la habían escuchado alguna vez. 'No', me decían, 'es maravillosa, estoy seguro que es tuya'". De esta manera, Paul deja claro para la historia que pese a que la firmaron juntos "Yesterday" es suya, sólo suya. La obsesión por la originalidad, afirma el libro, tenía que ver con una cosa que le había contado Ringo Starr. "Ringo tenía esta historia increíblemente cómica. Una vez se pasó tres horas componiendo una famosa canción que después... resultó ser un tema de Bob Dylan. Eso pasa. Uno dice: esto es genial. Y de golpe viene otro, lo escucha y te dice, 'claro que es genial, es el tema más vendido del momento'."


Página/12 FESTEJA
SUS 10 AÑOS EN SALTA

AUSPICIA EL CONCIERTO EXTRAORDINARIO DEL

CORO DE NIÑOS Y JOVENES ARS NOVA

Con la dirección de Beatriz de Briones y el director finlandés invitado Erkki Pohjola

Sábado 20 de setiembre - 21.30 hs.
TEATRO DE LA CIUDAD - SALTA

Este coro salteño fue galardonado recientemente en Grecia

Auspician: EDESA / HOTEL PORTEZUELO / OLMEDO MOTORS / SALTA REFRESCOS S.A. / INSTITUTO DE SALTA CIA. DE SEGUROS.

PROPIA VERSION DE LA HISTORIA DE LOS BEATLES

# era yo, no Lennon"

McCartney en el centro de la escena, que cada vez le gusta más.

*En su versión, Lennon era un excéntrico que llamaba la atención.*

**Placer:** ***"Me gustaba la marihuana. Nunca la pasé mal y realmente sentía que expandía mi mente. 'Got to Get You into My Life' es eso, una oda al porro."***

da en un papel. Me invitó. Dije que no estaba seguro. Pero después pensé que daba lo mismo un momento que otro y lo tomé. Nos quedamos despiertos toda la noche. Era muy alucinante. Todo se había vuelto mucho más sensitivo. Mucho después tuve otros viajes mejores pero nunca estuve del todo enamorado del ácido. John dijo que nunca volvés a ser el mismo, y es cierto. Era una expansión mental impresionante. Esa noche vi todo tipo de formas y cosas raras y para una persona a la que no le gusta ver cosas raras, había en la experiencia algo perturbador."

El segundo trip lo tomó con John el 21 de marzo de 1967, mientras grababan *Sgt. Pepper*. Comenzó por error. John tenía una caja art noveau donde guardaba sus pastillas. "La abrió y dijo, 'Mmm, ¿qué voy a tomar ahora?'. Y por error tomó un ácido", recuerda Paul. En su propia versión de los hechos *Summer of love*, el productor George Martin completa la historia. "Al rato Lennon me miró de golpe y me dijo, muy lentamente, 'George, no me siento bien'. 'Vamos', le dije, 'lo que necesitás es un poco de aire fresco'. Justo cuando John me estaba explicando en la terraza lo maravillosas que eran las estrellas, aparecieron Paul y George que habían entendido que John estaba en ácido y tenían miedo de que se tirase por la ventana en medio de una alucinación", cuenta Martin.

Paul lo llevó de vuelta a su casa. "Pensé en el camino que quizás era el mejor momento para que tomásemos un trip juntos. Hacía mucho tiempo que el asunto estaba en el aire, de modo que pensé por qué no ahora, sin darle muchas vueltas al asunto. Fue mi primer trip con John. Nos quedamos despiertos, alucinando toda la noche." Paul recuerda que en un momento John se quedó sentado en una postura muy enigmática. "Me pareció que estaba delante del gran rey, el gran emperador de la eternidad... "

Pese a que *Many years from now* es un denodado intento de rectificar la historia conocida, Paul dice que no ataca a John, asesinado en 1980. "Era fabuloso y lo quise mucho. No quiero que este libro sea visto como una especie de revisionismo. Lo que digo es que tengo mi versión que muchas veces es ignorada. Creo que la gran diferencia es que John siempre gritaba sus ideas a los cuatro vientos, mientras que yo siempre pensé que bastaba con susurrarlas en una conversación privada."

## "El techo está flotando"

Bob Dylan, cuenta Mc Cartney en el libro, era uno de los músicos que la banda más admiraba, y en la gira por Estados Unidos en agosto de 1964 contactaron a un periodista amigo para que lo invitase al hotel en el que se encontraban. Apenas llegó, Dylan les preguntó si querían fumar marihuana y cuando Los Beatles le contestaron que jamás lo habían hecho, se puso a armar un porro. Como había más de una docena de policías en el corredor, tomaron la precaución de cerrar las persianas y poner toallas para que el humo no se filtrase por debajo de las puertas. Abajo los fans cantaban canciones de Los Beatles. Arriba Dylan le pasaba el porro a Ringo que, desconociendo el ritual socializador de la marihuana, siguió fumándoselo hasta que no quedó más que la colilla. "Cuando le preguntamos a Ringo cómo era, nos dijo 'el techo está flotando'. Nosotros dijimos 'ey, tenemos que probarlo'. Me puse muy *high*. Estábamos contentos de que Dylan hubiese sido el proveedor. Era como una señal de status, como que el maharashi mismo nos introdujera en la meditación."

**Historia:** ***"No quiero que este libro sea visto como una especie de revisionismo. Yo tengo mi propia versión, que muchas veces es ignorada".***

Para todos, John era el radical.

*Ringo el cómico y George pensaba.*

## Una carta dolorosa

Una carta de arrepentimiento de John Lennon, en la que se hace responsable de su "grave descuido" en la educación de su hijo Julian, fue rematada ayer por la casa Sotheby's en Londres, en cerca de 27.000 dólares. Lennon escribió la carta a su primera mujer, Cynthia, durante una gira de Los Beatles por Estados Unidos, en 1965. En ella, el cantante se califica a sí mismo como un "bastardo desconsiderado" en relación al comportamiento que adoptó con su hijo, que por entonces tenía dos años. "Realmente siento que debería llorar", escribió la leyenda del rock, que fue asesinado en Nueva York en 1980. En dos de las originalmente seis páginas de la carta, Lennon expresa en un tono amargo: "Realmente ahora lo extraño como persona... y no es 'el bebé' o 'mi bebé'. Es una verdadera parte viva de mí, ¿sabes?, él es Julian... y todo". La carta, que fue ofrecida por Sotheby's en el marco de una subasta de souvenirs de rock'n roll, fue adquirida por una persona a través del teléfono. La identidad del nuevo propietario no fue dada a conocer.

Seminario de Actuación
(Octubre, Noviembre, Diciembre)
POMPEYO AUDIVERT
Tel: 631-5544/384-7320

Club del Vino TEATRO
CABRERA 4737
RES: 833-0050
VIERNES 23.15 HS
$15 (ESTUD. $10)
(VELADAS CRIOLLAS)
CRISTINA BANEGAS
LIDIA BORDA
LILIANA HERRERO
Tres mujeres con el tango y el folklore acompañadas por Krichi y Diego Ralón

Para festejar la Primavera...
...Fiesta! en LE PARC SPA GYM
Sábado 20 - 23 hs.
ENTRADA LIBRE
San Martín 645 - Cap. Fed. Tel.: 311-9191

Schubertiadas
"Winterreise"
Viaje de Invierno
Víctor Torres, baritono
Patricia Averbuj, piano
Doris Petroni, actriz
Daniel Suárez Marzal, puesta en escena
6, 13, 14, 20 y 21 de Septiembre, 21 hs.
Teatro Margarita Xirgu - Chacabuco 875
Entradas en venta - Reservas: 300-2448
auspicia Página/12

A 20 AÑOS DE THE POLICE
ANDY SUMMERS & VICTOR BIGLIONE
EN ARGENTINA
SABADO 11 DE OCTUBRE - 24:00 HS.
CLINICA 16 HS.
UNICA FUNCION EN LA TRASTIENDA
BALCARCE 460 - RES. TEL. 342-7650
AUSPICIA Página/12

Tu mandíbula está rígida
Tu nariz está dormida
Tus ojos no se duermen más
24 HORAS
(Algo está por explotar)
UN FILM DE LUIS BARONE
Julieta Ortega, Rubén Rada, Mausi Martínez, Sergio Surraco
Guión de Guillermo Saccomanno y unos Blues de Napo
CINE MAXI Y COMPLEJO TITA MERELLO
Página/12

## TV

**7.00**
2-IMPACTO A LAS SIETE.
**9.00**
2-MOVETE!
7-VIVIR MEJOR.
**10.00**
7-ESTA MAÑANA.
**11.00**
7-EL CORTAPAPEL.
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
**11.30**
7-DALE LITA.
13-HIJITUS.
**12.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
**12.30**
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
**13.00**
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUÑADO.
13-EL VOTO OLIMPICO.
**14.00**
7-SALVESE QUIEN SEPA.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
**14.30**
9-INDISCRECIONES.
**15.00**
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
**16.00**
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE LOS DIBUJOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
**17.00**
2-AMOR Y MORIA.
7-RUMORES.
9-HISTORIA DE AMOR.
11-CEBOLLITAS.
13-TE SIGO AMANDO.
**18.00**
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-LOS HERMANOS PEREZ CONDE.

**Hugo Arana-Pablo Rago, protagonistas de "Los hermanos Pérez Conde". A las 18 por Canal 9.**

11-CHIQUITITAS.
13-HOMBRE DE MAR.
**19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-APRENDER A VIVIR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO EN BARRA.
**20.00**
2-FENOMENO REAL.
7-COMICOSAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
**21.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-NUNCA ES TARDE.
**22.00**
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-FIESTAS POPULARES.
9-MEMORIA.
11-CINE FANTASTICO: "Torre infernal"
13-GASALLA EN LA TELE.
**23.00**
2-EL REY DEL CAMINO.
7-LOS INTOCABLES.
**23.55**
9-REPORTER ESSO.
**00.00**
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
**00.20**
13-CINE DE TRASNOCHE: "Tootsie".

**Iniciación a la Opera**
siguiendo la Temporada del
**Teatro Colón**
Textos, Grabaciones y Videos
Grupos Reducidos
Nuevo Teléfono 953-5525
llamar de 9 a 13 y 21 a 22 hs.

Alejandro Elías

**"La verdad es que la tele es información y entretenimiento, no servicio", plantea María Laura Santillán.** *"Pero creo que en 'Causa común' tenemos una ideología progresista cuando nos toca opinar", dice.*

# "La tele debe tener límites"

María Laura Santillán, conductora de "Causa común", habla sobre los talk shows.

**Por Cecilia Bembibre**

Los medios coinciden en rotular al '97 como "el año del talk show", en un verdadero carnaval de intimidades e historias personales expuestas al juicio del público. María Laura Santillán, la conductora que hace cinco años lleva adelante el programa con más audiencia entre los de su género, asegura a **Página/12** que está muy conforme con que su ciclo parezca la oveja negra de la tendencia. No incluye, por principio, testimonios del orden de la vida privada y con eso –es decir, sin morbo– promedia diez puntos diarios de rating este año.

**–Los talk shows encontraron un espacio privilegiado en la pantalla, pero "Causa común" se despega del rubro. ¿Por qué?**

–Con la evolución de cinco años de programa lo que logramos es que la identidad de "Causa común" sea un poco la diferencia: por momentos parece un magazine. Eso es algo que tiene que ver con mi naturaleza y la del equipo que trabaja conmigo, y en ese sentido es que es puramente intencional. Cuando vemos que hay algo que sucede en otros programas también, nos aburrimos y queremos experimentar cosas nuevas.

**–¿Cómo evolucionó el programa?**

–En el '93 era un clásico programa de debate. El vivo lo cambió mucho, y en el '94 sumamos la actualidad. A partir de ahí, cada vez que creemos que corresponde, tocamos temas actuales. Abrimos a temáticas cotidianas y sociales, por ejemplo la desocupación. Hicimos un programa de mucho rating de gente de clase media que vive en la calle, otro acerca de la desocupación y los problemas en la pareja.

**–¿Por qué eligió no hacer hincapié en el aspecto privado de los temas que trata?**

–Como ideología no nos interesan temas truculentos. Al contrario, buscamos temas que nos involucran a todos, y son los que más éxito tienen: la desocupación, los conflictos, la situación de los docentes.

**–¿Recuerda algún momento difícil?**

–Es algo que no puedo evitar recordar. Fue en un programa que tratamos la discriminación y el racismo, y vinieron los skinheads, esa especie de pichones de neonazis, a quienes fue muy desagradable y chocante escuchar. La gente se puso muy violenta al escucharlos, y la única forma de tolerarlo fue estar todo el tiempo expresando la revulsión que me causaban, tratando que interpretar que lo que el televidente sentía en ese momento era lo mismo que leía yo. De todas formas creo que sirvió, porque causó mucho rechazo en la gente. Igual, no sé si los volvería a invitar. Tengo mis límites. La tele debe tener límites.

**–¿Cuáles son?**

–Además de los de responsabilidad con el televidente, hay otros que respeto por mi salud mental. Me pidieron que tocase el tema de los padres cuando se les muere un hijo. Yo no puedo. Algunas veces, en la época de los suicidios masivos se pensó en tocar el tema, pero está comprobado que los suicidios nombrados en televisión generan más suicidios. Tenemos muchos otros límites: los del Código Penal, que incluyen menores. No vienen adolescentes a contar cosas oscuras y pesadas, y no nos parece bien que los chicos chiquitos hablen de problemas límite en la tele.

**–¿Considera que el programa brinda un servicio?**

–Siempre esperamos que el televidente apague contento, o al menos con una salida, si es un tema difícil. Si no, no servimos para nada. Tratamos de cubrir todos los flancos, pero la verdad es que la tele es información y entretenimiento, no servicio. Creo, de todos modos, que tenemos una ideología progre cuando debemos opinar.

**–¿Realizan seguimientos con los testimonios que se presentan?**

–En los casos que se necesita sí, pero no es frecuente porque no nos ocupamos de temas tan densos. Procuramos que la gente que viene tenga los servicios gratuitos como para poder acceder a los asesoramientos.

## Un producto en evolución

◆ El primer envío de "Causa común" el 16 de agosto de 1993 tuvo como tema "El hombre objeto". Era entonces un típico programa para amas de casa tradicionales.
◆ El de ayer convocó a gente conocida a bailar y cantar bajo la consigna "Famosos que se animan". Casi un paso en el terreno del vodevil.
◆ Fue en 1994 que la producción incorporó los temas de actualidad al ciclo, al tratar durante tres días el caso Carrasco. Descubrió una veta atrapante.
◆ Apostando a descontracturarse, Santillán baila, y nada menos que con Julio Bocca, en la apertura grabada para este año. La canción que bailan es "Capullito de alelí", en la versión de Caetano Veloso.
◆ El debut televisivo de la conductora se produjo en 1991, acompañando a Nicolás Repetto en "Fax". Por esa labor ganó el Martin Fierro como revelación.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo

**CUATRO BODAS Y UN FUNERAL,**
de Mike Newell.
A las 23.45 por el canal 20 de VCC.

Las situaciones del título aluden a la serie de encuentros que sostienen un circunspecto ciudadano inglés (Hugh Grant, a la medida del personaje) con una atractiva señorita norteamericana (Andie McDowell) en un determinado lapso. Entre los dos, en apariencia y por varias razones, no hay posibilidad de romance alguno. Sin embargo, la historia de amor se impone a las circunstancias sociales. Una fina e inteligente comedia romántica, de las que Grant difícilmente pueda filmar luego de su episodio, poco romántico, con Divine Brown.

**MO' BETTER BLUES,**
de Spike Lee.
A las 22 por USA Network.

Con un presupuesto que dobló a su primer golpe, *Do the Right Thing*, Spike Lee llevó al cine la vida de un trompetista negro, Bleek Gilliam (Denzel Washington), que le sirve de base para describir el ambiente de los clubes de jazz y sus personajes en los años cuarenta. Con claras referencias a la figura de su padre, el revulsivo cineasta negro se ganó más de una crítica por un supuesto carácter "racista" –antisemita, mejor dicho– de su obra. Lo que trasciende a este film, que no llegó aquí a los cines, es una monumental banda de sonido.

**EL DEMONIO VESTIDO DE AZUL,**
de Carl Franklin.
A las 23.45 por HBO.

Un certero homenaje de Franklin –responsable de *Un paso en falso*– a la mejor tradición del cine negro. Y, no casualmente, protagonizada por actores negros. La relación género-protagonistas se dispara a partir del personaje interpretado por Denzel Washington: un ex marine que, sin trabajo, acepta convertirse en "buscador" de una misteriosa mujer blanca. A partir de ese momento, se verá envuelto en una trama de muertes, traiciones y corrupción política. Y de mujeres fatales con aspecto de mujeres fatales.

**VOLVER ROCK,**
especial Soda Stereo.
A las 22 por Volver.

Siguiendo con los acontecimientos de lo que podría denominarse una *Semana Soda Stereo*, este ciclo de programas especiales dedicados a repasar la historia del rock nacional se ocupa del trío formado por Gustavo Cerati, Zeta Bosio y Charly Alberti. Aquí se ofrecerán imágenes documentales, testimonios de los protagonistas, videoclips y extractos de recitales de una de las bandas de rock más importantes de los últimos quince años. Que mañana, claro, se despide de su público en un concierto multitudinario en River Plate.

LA FUNDACION "BUENOS AIRES NUEVO TANGO"

# El sueño de los renovadores

**Tras buscar durante años una manera de unir esfuerzos para darle al tango renovador un espacio de desarrollo, un grupo de compositores e intérpretes finalmente se dio el gusto. Aunque por el momento sólo consiguieron "apoyo moral", tienen varios planes en marcha.**

**Por Julio Nudler**

Atrapados entre el tango tradicional y el peso aplastante de Astor Piazzolla, los compositores –y al mismo tiempo intérpretes– del tango actual buscan oxígeno. Quieren que se sepa que en Buenos Aires se sigue creando tango, con un lenguaje renovado. Juran amar el tango de siempre, de Arolas y De Caro, y venerar a Piazzolla, pero pretenden que también tengan su lugar Jorge López Ruiz, Pablo Ziegler, Horacio Malvicino, Gustavo Fedel, Daniel Binelli, Marcelo Rodríguez, Saúl Cosentino, Juan Carlos Cirigliano, y otros como ellos. Y si Astor luchó en solitario contra todos los obstáculos y la incomprensión, ellos intentarán a partir de ahora pelear juntos por medio de una fundación –*Buenos Aires Nuevo Tango*– que defienda al tango contemporáneo. Lo que decididamente les falta es financiación, pero esperan lograr auspiciantes entre los empresarios locales. La Secretaría de Cultura ya les dio, al menos, su apoyo moral.

La entidad, presentada en sociedad la noche del miércoles, se propone organizar conciertos y festivales de tango de vanguardia, dictar cursos sobre historia del tango –con énfasis en su desarrollo reciente–, desarrollar ciclos de poesía y canciones actuales, convocar concursos para compositores de tango contemporáneo, apoyar a los músicos que quieran imprimir y producir sus obras, editar discos, crear una publicación propia, etcétera. En estos términos, es como un sueño largo tiempo acariciado por los músicos que en los ya remotos 50 inventaron el tango de vanguardia, en torno de figuras como Eduardo Rovira o el Atilio Stampone de entonces, con la revolucionaria guía del Octeto Buenos Aires, conducido por Piazzolla.

Mario Manusia

**Saúl Cosentino, Horacio Malvicino, Juan Carlos Cirigliano, Atilio Tallín y Anselmo Marini, miembros.**

*Los planes contemplan apoyar y producir músicos, editar discos y realizar una publicación propia.*

El vanguardismo tenía ya entonces su pasado, rastreable en el Osvaldo Pugliese de *Negracha*, el Armando Pontier de *A los amigos*, el Horacio Salgán de *A fuego lento*, Argentino Galván o Héctor María Artola. Y ya en esa época empezaba a navegar por zonas alejadas de la música estrictamente popular, con propuestas rítmicas y armónicas a veces impracticables para el bailarín y para oídos no elaborados. Después, a medida que el tango en general perdía difusión, el vanguardismo siguió inventando una nueva música para expresar la nueva y áspera Buenos Aires, a la sombra de Piazzolla y sólo comprendida por una minoría. Excepcionalmente, Piazzolla, Ferrer, Eladia Blázquez o Chico Novarro lograban tender puentes entre el tango y el oyente masivo.

Hoy, desaparecido Astor con su talento inalcanzable, y también Rovira y Osvaldo Tarantino, el tango contemporáneo quiere otra vez pelear su sitio en este contradictorio renacer del género. Por un lado están los vanguardistas históricos. Por otro, los jóvenes, con grupos como El Tranvía, de Juan D'Argenton (bandoneón y piano), o La Camorra, de Luciano Jungman (bandoneón). Y, por último, los concertistas internacionales que confluyen sobre el tango, como Emanuel Ax, Gidon Kremer o Yo-yo Ma, los tanguistas europeos que crean con vuelo propio, y reelaboraciones como los *postangos* de Gerardo Gandini.

La flamante fundación –de la que participan también figuras como Pérez Celis (artes plásticas) y Eliseo Subiela (cine)– obtuvo ya sus primeros dos logros: que el canal cultural Bravo de VCC les ofrezca un espacio para el tango contemporáneo y que la Biblioteca Nacional ponga a disposición el Auditorio Borges para un ciclo de conciertos todos los viernes de octubre. Pero el movimiento se iniciará realmente cuando detrás del tango contemporáneo, condenado por no comercial, aparezca el soñado auspiciante.

## Argentinos en San Sebastián

La proyección de *Martín (hache)*, la más reciente película del director argentino Adolfo Aristarain, inaugurará hoy la competencia oficial del Festival de Cine de San Sebastián. La edición Nº 45 del festival vasco comenzó ayer con la presentación fuera de concurso del film estadounidense *La boda de mi mejor amigo*, una comedia protagonizada por Julia Roberts y dirigida por el australiano Paul Hogan. Aristarain, que reside desde hace varios años alternativamente en España y Argentina, ganó en 1992 la Concha de Oro –el premio más importante del Festival– con su película *Un lugar en el mundo*. *Martín...*, que consiguió una respuesta muy favorable del público argentino, es la obra más autobiográfica del director de *Sol de otoño*, y narra los problemas de un padre para comunicarse con su hijo. En los principales roles actúan Federico Luppi, Cecilia Roth, Eusebio Poncela y Juan Diego Botto. La otra película que compite en la sección oficial es *Cenizas del paraíso*, de Ricardo Piñeyro, con Héctor Alterio, Leonardo Sbaraglia y Leticia Brédice. En la sección Zabaltegui-Zona Abierta, una muestra paralela dedicada a los nuevos realizadores con un premio principal de 170.000 dólares, competirá el también argentino Eduardo Milewicz con su primer largometraje, *La vida según Muriel*, una historia pequeña pero con trazos muy personales en la que actúan Soledad Villamil, Inés Estévez, Jorge Perugorría y Federico Olivera. En esa misma sección se presentó ayer *Las paradojas de Luis Buñuel*, un documental francés sobre la vida del cineasta realizado por Luis Amat. La figura de Buñuel será homenajeada durante todo el festival, e inclusive en el afiche que identifica esta edición se puede ver una escena de *Un perro andaluz*, la película que realizó el director junto a Salvador Dalí.

Página/12 el país a diario presenta

Los viernes, MUSICA

Chango Spasiuk

CAPACIDAD LIMITADA 450 PERSONAS
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

HOY 20 hs. SALON AUDITORIO Belgrano 1732

SOCIEDAD DE DISTRIBUIDORES DE DIARIOS, REVISTAS Y AFINES

# PLAY

## Woo, el transeuropeo

Mientras Contracara prosigue su frenética marcha por la cartelera porteña, es bueno recordar que, antes de ser importado por Hollywood, su realizador, el chino John Woo, ya era conocido como "el mejor director de acción del mundo", gracias a un breve ciclo de películas filmadas en Hong Kong desde mediados de los 80. No son muchos los que saben que ese ciclo de thrillers cantoneses fue editado, en forma casi completa, en Argentina, con títulos que pueden conseguirse en cualquier videoclub. Se trata de "Amenaza final" (A Better Tomorrow, 1986), "El killer" (The Killer, 1989, comentada en esta sección la semana pasada), "Una bala en la cabeza" (Bullet in the Head, 1990), "Reto a la ley" (Once a Thief, 1991) y "Duro de vencer" (Hard Boiled, 1992). Todas fueron editadas por el sello Transeuropa, y están entre las películas más desaforadas del cine contemporáneo.

## Epoca de lianas

El sello Epoca sigue editando toda clase de curiosidades, rarezas y bocados de colección. Ahora se trata nada menos que de la primera aparición cinematográfica del rey de la jungla, llamada "Tarzán de los monos" (Tarzan of the Apes). Se trata de un film mudo de 1918, con un tal Elmo Lincoln como el forzudo en cuestión. Hace un par de meses, el mismo sello había puesto a la venta el serial "Tarzán el indomable" (New Adventures of Tarzan, 1935), integrado por doce episodios (240 minutos en total), con producción del mismísimo Edgar Rice Burroughs, el novelista que inventó el personaje. Además, hay una caja con cuatro de los films en los que Johnny Weissmuller se calzó el taparrabos: "Tarzán, el hombre mono", "Tarzán y su compañera", "La fuga de Tarzán" y "Tarzán y su hijo", todos de los años 30. Consultas, al 381-1363, de lunes a viernes.

## ISLA DESIERTA

**¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?**

**Hoy:**
**Gabriel Senanes**
(músico y periodista)

1) ***My Fair Lady***
(G. Cukor)

2) ***Zelig***
(W. Allen)

3) ***Tiempos modernos***
(C. Chaplin)

4) ***Brazil***
(T. Gilliam)

5) ***Por gracia recibida***
(N. Manfredi)

# "Mouchette", o la infancia como una catástrofe

La edición en video de uno de sus films de los 60 bien puede tomarse como un homenaje al genial director francés Robert Bresson.

**En "Mouchette" se hace difícil identificarse con los personajes.**
*Bresson presenta situaciones dramáticas, pero no las enfatiza.*

**MOUCHETTE** — 8 PUNTOS

Francia, 1966/1967
**Dirección:** Robert Bresson.
**Guión:** R. Bresson, sobre la novela *Nouvelle Histoire de Mouchette*, de Georges Bernanos.
**Producción:** Anatole Dauman, para Argos Films.
**Fotografía (B&N):** Ghislain Cloquet.
**Música:** Jean Wiener y Claudio Monteverdi (*Magnificat*).
**Montaje:** Raymond Lamy.
**Duración:** 82 minutos.
**Intérpretes:** Nadine Nortier, Jean-Claude Guilbert, Marie Cardinal, Paul Hebert y Jean Vimenet.
**Editó:** Yesterday Video-Cine.

**Por Horacio Bernades**

"Se trata de la infancia, considerada en su aspecto de dureza. No como bobería, sino realmente como catástrofe." Así anticipaba Robert Bresson, en una entrevista concedida a la revista *Cahiers du Cinéma* en mayo de 1966, el corazón mismo de *Mouchette*, estrenada al año siguiente, que sería su film número ocho y que acaba de editarse en video en la Argentina. Veinticuatro años antes, Bresson se había iniciado en el cine con *Los ángeles del pecado* (1943). Quince años más tarde filmaría su última película, *El dinero* (*L'Argent*, 1982). El próximo 24 de setiembre, Bresson cumplirá noventa años. Es posible que lo haga en soledad. Este hombre de hábitos escolásticos, autor de un cine resistente a toda forma de espectáculo, vivió siempre en una especie de retiro permanente, interrumpido brevemente por cada uno de sus rodajes. Tras haber abandonado el cine, este francés longilíneo cerró para siempre las puertas de su intimidad. Que jamás estuvieron abiertas, en verdad. Si hasta sus películas, posiblemente las más rigurosas y severas que haya dado el cine, fueron apenas como puertas entornadas, detrás de las cuales podía apenas entreverse la intimidad de unos personajes tan resistentes a la mirada ajena como el propio autor.

Decir que la protagonista de *Mouchette* es paradigmática del cine de Bresson sería una obviedad. Todos sus héroes y heroínas –el prisionero que planea meticulosamente su evasión en *Un condenado a muerte se escapa*, el joven sacerdote afectado de un cáncer de estómago en *Diario de un cura rural*, la santa sometida a inquisición de *El proceso de Juana de Arco*– transitan una suerte de *via crucis* que puede conducirlos a la salvación o a la condena. Todos ellos son prisioneros, todos están predestinados. Les queda apenas la libertad de acompañar el recorrido de eso que podría llamarse azar o destino. En el caso de *Mouchette* –segunda adaptación, por parte de Bresson, de una novela de Georges Bernanos, luego de *Diario de un cura rural*– el destino ha sido particularmente cruel. Nacida en el seno de una familia pobre, en una pobre comunidad del interior de Francia, la niña debe hacerse cargo de las tareas de la casa –y ganarse algún peso extra– ante la postración de su madre y los frecuentes abusos del padre. Prohibido el mínimo encuentro amoroso, segregada por sus compañeras de escuela, Mouchette (diminutivo de *mouche*, "mosca") no se comunica con nadie y conocerá el sexo de la peor manera. Está claro que su historia no terminará con un *happy end*.

De modo característico, sin embargo, Bresson cuenta esta historia de melodrama sin el menor énfasis dramático, impidiendo incluso toda identificación del espectador con la protagonista. Para lo cual eligió, como era costumbre en él, a una actriz carente de todo relieve, de aspecto semisalvaje y frecuentemente equiparada, a lo largo del film, con distintos animalitos ideales para ser cazados. Lo que se busca del espectador no es la compasión o la empatía, sino apenas la disposición para aceptar que las cosas son como son, para bien o para mal. Despojada de todo artificio, de toda psicología, la narración es implacable: apenas una sucesión de hechos, de acciones de los personajes, que pueden resultar más o menos explicables y que suelen ser mecánicamente cotidianas. Por allí, el sonido de un disparo, seco y terminante, o un fundido a negro igualmente tajante, marcan la presencia de una fatalidad que nunca es, en Bresson, ni trágica ni lamentable. Es como es, simplemente.

## La filmografía del maestro

Con la edición de *Mouchette* se eleva a media docena la cantidad de títulos de Robert Bresson disponibles en video. Una buena cifra, teniendo en cuenta que el conjunto de la obra del maestro francés se reduce a apenas doce films a lo largo de cuarenta años. Si fuera necesario probar el servicio que las pequeñas editoras independientes le prestan a la cultura cinematográfica, el de Bresson sería algo así como un caso testigo: dos de esas firmas, Yesterday y Kinema, se reparten la totalidad de las ediciones. Además de *Mouchette* (1967), Yesterday editó *Diario de un cura rural* (1950), *Pickpocket/El carterista* (1959) y *El proceso de Juana de Arco* (1965). En cuanto a Kinema, bajo su sello salieron a la venta *Un condenado a muerte se escapa* (1956) y *El dinero/L'Argent* (1982). Todas ellas se consiguen en los buenos videoclubes.

# Recomendaciones

**CIGARROS** — 9 PUNTOS
**(Smoke), de Wayne Wang, sobre una idea de Paul Auster. Con William Hurt y Harvey Keitel. 1995, 112 min. Gativideo.**

Todo un lujo para videoadictos, con la edición de *Cigarros* ya están disponibles las dos películas hermanas –la otra es *Humos del vecino*, en esta misma sección– que el cineasta chino Wayne Wang y el novelista Paul Auster filmaron juntos, una detrás de la otra, en 1995. Candidata de oro al trono de la mejor película estrenada por aquí este año (y demostración concluyente de que, cuando le dan opciones, el público sabe elegir), para *Cigarros* Auster aportó varias de sus obsesiones literarias: las paternidades conflictivas, las vueltas del azar, las asociaciones casi mágicas entre personajes disímiles. Wang les dio el aire y el *tempo* que estaban pidiendo. El resultado: un montón de historias que dejan con ganas de más historias.

**HUMOS DEL VECINO** — 9 PUNTOS
**(Blue in the Face), de Wayne Wang y Paul Auster. Con Harvey Keitel, Lou Reed, Jim Jarmusch. 1995, 84 min. Gativideo.**

Wang y Auster también se quedaron con ganas de más. Qué mejor forma de saciarlas que seguir filmando, con parte del elenco de *Cigarros* y algunos ilustres amigos e invitados (Lou Reed, Jarmusch, Madonna, Michael J. Fox, Mira Sorvino et al). Todos se dan cita en la cigarrería atendida por Harvey Keitel. Filmada casi sin guión, *Humos del vecino* es lo más parecido que pueda imaginarse a una *jam session* o una guitarreada entre amigos, en la que se toca y se canta lo que más les gusta a los parroquianos. Reina el buen humor; el espectador, encantado. Casi sin que se note, todas las historias cantan a una mujer amada, que tiene forma de ciudad y se llama Nueva York.

**CUANDO LLAMA UN EXTRAÑO** — 8 PUNTOS
**De Fred Walton. Con Carol Kane, Charles Durning y Tony Beckley. 1979, 97 min. Gativideo.**

La otra película que está detrás de *Scream*, aunque –a diferencia de *Noche de brujas*– no aparezca citada con nombre y apellido en la película de Wes Craven. Basta ver toda la primera media hora de *Cuando llama un extraño*, en la que la protagonista es aterrorizada telefónicamente por un psicópata, para comprender de dónde surgió la inspiración para el perfecto prólogo de *Scream*. Menos conocida de lo que merece, la segunda parte de *Cuando llama un extraño* es tan buena como la primera, ya que –al contrario de lo que ocurre con el grueso de los films de terror contemporáneos– muestra al *psychokiller* no sólo como un monstruo, sino también como un pobre tipo, digno de piedad.

**NOCHE DE BRUJAS** — 9 PUNTOS
**(Halloween), de John Carpenter. Con Jamie Lee Curtis, Donald Pleasence y Nancy Loomis. 1978, 93 min. Radiocom.**

Los que ya hayan visto la brillante *Scream* lo saben: sin *Noche de brujas* –la original: las demás son chatarra– *Scream* no hubiera sido posible. La película más famosa de John Carpenter, maestro del género, es la reina de las *slasher movies* o "películas de acuchilladores locos". De hecho, es –junto con la primera de la serie *Pesadilla* y *Cuando llama un extraño*– una de las escasas muestras de ese subgénero en la que importan más los climas que las cuchilladas: Climas que el talentoso Carpenter construye a partir de su tratamiento del tiempo y el espacio, dilatando y posponiendo cada clímax sanguinolento y sugiriendo la presencia del monstruo en cada encuadre vacío.

ENTREVISTA A CHANGO SPASIUK

# "Busco mi música"

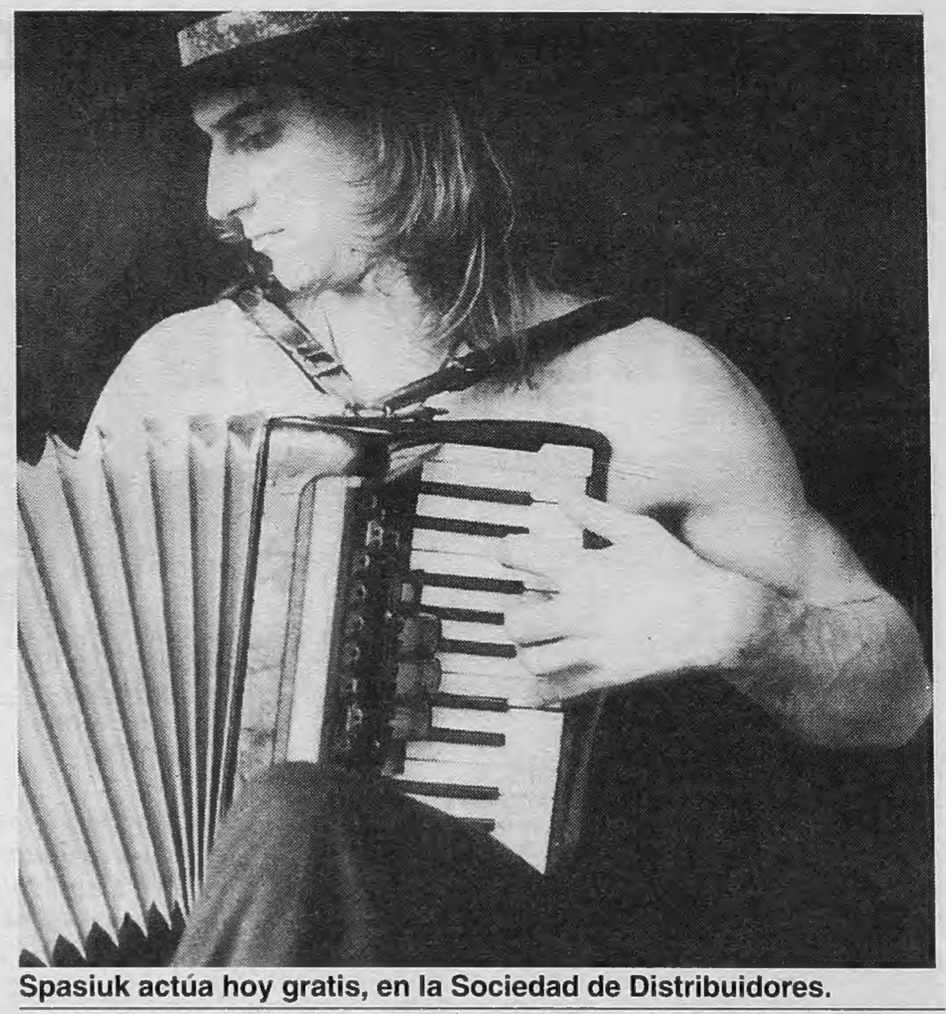
El más atípico de los chamameceros, que esta noche toca en el marco del ciclo de festejos del décimo aniversario de **Página/12**, cuenta sus proyectos, que incluyen un documental sobre Misiones.

**Por Fernando D'Addario**

"Lo importante es que se logre una comunión desprejuiciada entre las distintas músicas, porque la música es absolutamente libre y está ahí... al alcance de todos los que querramos ir a buscarla", dice este misionero de 28 años, descendiente de ucranianos y cultor del chamamé, dueño además de una apertura mental que facilitó su acercamiento a expresiones artísticas que se deslizan sobre un arco que va desde Mercedes Sosa hasta Divididos, pasando por figuras del blues local, como La Mississippi y Botafogo. El Chango Spasiuk será el protagonista de la tercera jornada del ciclo gratuito *Los viernes, música*, que se lleva a cabo en la Sociedad de Distribuidores de Diarios y Revistas, Belgrano 1732. La cita es hoy, a las 20, y forma parte de los festejos por los diez años de **Página/12**.

El Chango, que tiene cuatro CD's en su haber y unos cuantos en su mente, actuará junto a la banda que lo acompaña habitualmente en festivales y conciertos. Un quinteto chamamecero con una furia interpretativa que más de un rockero reconocería como "punk", aun sin serlo: Gabriel Villalba y Sebastián Villalba, en guitarras, Alejandro Cuchu Pillado en bajo, Chacho Ruiz Guiñazú en batería y percusión y Juan Martín Medina en flauta traversa y percusión. "Vamos a tocar mucho material de *La ponzoña* (su último álbum), porque siempre estoy como refrescando la memoria de la gente, que no tiene muchas oportunidades de verme en la Capital. Y habrá muchos temas nuevos, que estoy pensando para un próximo disco." Y no faltará su versión visceral de "El toro", un tema que es al chamamé lo que –por ejemplo– "Humo sobre el agua" al hard rock.

"Buscando mi música", es un título que, según el Chango, serviría para sintetizar su momento artístico actual. Mientras espera su primer hijo, que nacerá en marzo del '98, cuenta que está gestionando varios préstamos para hacer, el año que viene, un disco que sintetice la inserción de la música ucraniana en la Argentina dentro del contexto cultural del nordeste argentino. "Quiero hacer un documental, una especie de *De Ushuaia a La Quiaca*, pero misionero, porque se cumplió un siglo de la llegada de los primeros ucranianos al país". Sus expectativas pasan, además, por "tratar de generar nuevos espacios, lograr que uno no quede limitado a un mercado tan chiquito como es el de la música instrumental". En esa búsqueda de nuevos caminos se encontró con el percusionista brasileño Ciro Batista (que vino a tocar a la Argentina como integrante de la banda de Paul Simon), con quien grabó en Nueva York y tocó en Europa en diversos eventos jazzeros.



**Spasiuk actúa hoy gratis, en la Sociedad de Distribuidores.**
*"Trataré de mostrar toda la energía del chamamé", anuncia.*

Cuando toca fuera del país, Spasiuk intenta mediante los hechos (es decir, tocando) desmitificar varias verdades *for export* de la música argentina: "En Europa y Estados Unidos tienen la idea de que todo lo que sale de la Argentina es triste como el tango. Lo que pasa es que lo único que salió de la Argentina fue Buenos Aires. El chamamé, por ejemplo, tiene una energía tremenda. Y trato de mostrarlo con toda la furia. No es una cosa tibia, y la cuestión es llevar al extremo esas estéticas, es decir, que lo triste sea bien triste y lo alegre bien alegre".


Buen ambiente, cálida atención y los más exquisitos platos estan en
HERIBERTO
Restaurant - Pizza & Café
Lo invitamos con nuestras medialunas
Mediodías Ejecutivos $9.50
Av. Libertador 6168 - Belgrano 788-4939/40

EL SABOR DE BUENOS AIRES
(15) 949-3405 806-9970

MUSSO RISTORANTE
PASTAS CASERAS
Ñoquis de espinaca
Fetuccini verdi a la Funghi
PARRILLA AL CARBON
Pamplona - Pollo al plomo
NOCHE Promedio $ 12 c/bebida
LUNES a VIERNES
Menú Ejecutivo $ 9,50 c/bebida
Aráoz 2148 Palermo 833-4718 Est. s/cargo

OPERA EN ROSANO
En Salta esquina Venezuela encontramos un espectáculo único donde sopranos, barítonos y tenores interpretan junto a nuestra mesa las más famosas arias de opera, abarca todo tipo de público logrando un clima de intensa emoción. A todo esto le tenemos que agregar una excelente cocina de la que puedo recomendar como entrada **Ensalada de Pescadores** (berberechos, langostinos, pulpo, atún, camarones, mejillones y calamares). De los platos principales **Salmón Claudio** (con salsa de zapallito, y mil hojas de zanahorias a la crema) y **Crepes de Centolla**. Pero la especialidad en **Rosano** son las pastas caserísimas sugiero la **Piccata Italiana** (degustación de cuatro pastas, raviolli a la scarparo, sorrentinos a la crema de espinacas, gnocchi a la bolognesa y tagliatelle cuatro formaggi). De los postres **Sambayón al Marsala.**
Detrás de cada detalle están sus propietarios **Edmundo**, en todo lo que hace a la cocina y **Luciano** supervisando lo artístico.
El ambiente agradable esta distribuido en cuatro niveles, la decoración muy itálica con cortinados a manera de grandes telones blancos y buenas pinturas cuelgan de las rústicas paredes. Los shows de opera son los viernes y domingos por la noche, es indispensable reservar mesa ya que el lugar desborda. Grupo artistico (Viernes) tenor **Daniel Fernández**, soprano **Silvia Gatti**, barítonos **Leonardo López Linares** y **Mauro Espósito**. Grupo artístico (domingo) tenores **Walter Sabarese** y **José González Cueva**, sopranos **Norma Mainero** y **Patricia Mandiá**
Reservas 384-5306 y (15) 470-2569 **Quique Rojo**

Noche Lirica
Viernes y domingos
Las más famosas árias de opera, un tenor, una soprano y un barítono junto a una excelente cocina y su emoción, conforman una noche sorprendente en
Rosano RISTORANTE
Reservas: 384-5306 (15) 470-2569
Salta esq. Venezuela
Estac. S/c Venezuela 1142/6

TRAIANO RISTORANTE
Reciba la Primavera con nosotros.
Sábado 20 de septiembre
Cena Show
Menú a la Carta
Baile y diviertase con Ricardo Taylor
(Cantante internacional)
Cotillón
Jorge Newbery 1638
(una cuadra de Av. Libertador)
Resevas: 772-4104
(15) 540-8963
Principales tarjetas
Estacionamiento sin cargo (2 horas) en Jorge Newbery 1682
B. Matienzo 1530 y Gorostiaga 1650

FARMHOUSE RESTAURANT
Abierto mediodia y noche
Lunes noche cerrado
Menú ejecutivo mediodia de lunes a viernes $ 15.-
Ruta Panamericana Km 46 (Bajada Los Lagartos) Pilar - tel.: 0322-71075

En Belgrano
2020 RESTAURANT
Alta cocina y las mejores carnes al carbón
Salón para eventos
Menú 2020 (noche)
entrada, Plato principal, postre, café, gaseosas, vino fino 350 cc o champagñe
$ 21.-
Lunes a Viernes noche
Sábado , Domingo y feriados mediodía y noche
Estacionamiento sin cargo
Arcos 1984 783-6152

DOWN TOWN MATIAS
IRISH PUB RESTAURANT
San Martín 979
tel. 312-9844

Druid Inn
Pub - Restaurante
Noches de música en vivo
Miércoles y Sábado escocesa
Jueves gallega
Viernes irlandesa
Reconquista 1040 312-3688

De Pelliza a San Isidro
CHARLIE'S
COCINA centro europea FONDUE
Cena todos los días
almuerzos domingos y feriados
Libertador 15900 - San Isidro
747-4709 (sin sucursales)

Ostramar
Restaurante de Pescados y Mariscos
De Lunes a Sábado
Mediodía Menú $ 15.-
Menu Noche $ 23.-
Sugerencias del Chef
Congrio sorpresa
Salmón Rosado a la Naranja
Estacionamiento Gratuito en Julián Alvarez 2475
Av. SANTA FE 3495 (esq. Julián Alvarez)
824-1572 / 825-9487

Moliere Café - Restaurant
Lunes a Viernes
almuerzos ejecutivos
$ 9.-
21 de septiembre " Día de la Primavera"
15 % de descuento en almuerzo y cena
Barrio Norte Juncal 1293 Tel: 811-1822
Marinas Golf Ruta 27 y Canal Aliviador
San Telmo Chile y Balcarce Tel: 343-2623/2879

PARAISO RESTAURANTE - CAFE
Alsina 484
Buenos Aires
Tel.: 343-8992/3/4 Fax: 343-8995

Tierra de Cocineros
Menú Ejecutivo mediodía desde $ 12.-
Todos los lunes por la noche
Mujeres - Pastas free
Abierto todos los días mediodía y noche
Juncal y Esmeralda Reservas 393-2010

# cine

**24 HORAS (ALGO ESTA POR EXPLOTAR)**
P/M/16. Drama. Dir.: Luis Barone. Con Julieta Ortega, Mausi Martínez y Rubén Rada.
**Cjo Tita Merello 2.**
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 21.40.-
**Maxi 2.**
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.15, 16.10, 17.50, 20.10 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 23.50 y 1.30.-

**ANACONDA**
P/M/13. Terror. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López, Jon Voight y Ice Cube.
**Ocean 2.**
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Premier 3.**
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.50 y 22.50.-

**BAJO BANDERA**
P/M/13. Drama. Dir.: Juan J. Jusid. Con Miguel Angel Solá y Federico Luppi.
**Trocadero 6.**
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

**BATMAN & ROBIN**
APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney y Chris O'Donnell.
**Trocadero 4.**
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**BRASCO**
P/M/16. Suspenso. Dir.: Mike Newell. Con Al Pacino y Johnny Depp.
**Normandie 2.**
Lavalle 855. 322-1000. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA**
P/M/13. Drama. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill, Fernán Mirás y Nicolás Pauls.
**Atlas Santa Fe 2.**
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Cjo Tita Merello 1.**
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.-
**Gaumont 3.**
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20.-
**Monumental 4.**
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**CENIZAS DEL PARAISO**
P/M/13. Drama. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia.
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 14.25, 17.10, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
**Cjo Tita Merello 3.**
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-
**Monumental 2.**
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Paseo Alcorta 1.**
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Santa Fe 2.**
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

**CIGARROS**
P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con Harvey Keitel y William Hurt.
**Premier 2.**
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

**COMODINES**
P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo y Adrián Suar.
**Trocadero 5.**
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**CONTACTO**
APTA. Ciencia ficción. De Robert Zemeckis. Con Jodie Foster y Matthew McConaughey.
**Ambassador.**
Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Capitol.**
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 13.05, 16.05, 19.05 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
**Paseo Alcorta 2.**
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 2.**
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

**CONTRACARA**
P/M/16. Thriller. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.35, 16.40, 19.35 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
**Normandie 1.**
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Paseo Alcorta 4.**
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 5.**
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Santa Fe 1.**
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

**DIBU, LA PELICULA**
APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
**Los Angeles 1.**
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

**EL COMPLOT**
P/M/13. Suspenso. Dir.: Richard Donner. Con Mel Gibson y Julia Roberts.
**Alto Palermo 1.**
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
**América.**
Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 13.45, 16.35, 19.25 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
**Maxi 1.**
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
**Paseo Alcorta 3.**
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 4.**
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL FUEGO Y LA SOMBRA**
P/M/18. Drama. Dir.: Agnieszka Holland. Con Leonardo Di Caprio, David Thewlis y Romane Bohringer.
**Atlas Recoleta.**
Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.45, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
**Gaumont 2.**
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.40.-
**Metro 1.**
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL FUNERAL**
P/M/18. Drama. Dir.: Abel Ferrara. Con Christopher Walken, Chris Penn e Isabella Rossellini.
**Cineplex Lavalle 2.**
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
**Lorange.**
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)**
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.
**Trocadero 2.**
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL PLACER DE ESTAR CONTIGO**
P/M/13. Drama. Dir.: Claude Sautet. Con Michel Serrault y Emmanuelle Beárt.
**Gaumont 1.**
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 23.-
**Grand Splendid.**
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Normandie 4.**
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.55.-
**Patio Bullrich 1.**
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.50, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**ELLA ES!**
P/M/13 c/Res. Comedia romántica. Dir.: Edward Burns. Con Edward Burns y Cameron Díaz.
**Cineplex Lavalle 1.**
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
**Patio Bullrich 6.**
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 18, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**ESCRITO EN EL CUERPO**
P/M/16. Drama erótico. Dir.: Peter Greenaway. Con Vivian Wu, Ken Ogata y Ewan McGregor.
**Lorca 2.**
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20: "GRACIADIO", de Raúl Perrone.-

**HERCULES**
APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.
**Los Angeles 2.**
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**LA COLONIA**
P/M/13. Acción. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 12.45, 15.10, 17.15, 19.20, 21.25 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.50.-
**Monumental 1.**
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Premier 4.**
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.30, 21 y 23.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**
P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorría.
**Lorca 1.**
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
**Metro 2.**
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**MAXIMA VELOCIDAD 2**
P/M/13. Acción. Dir.: Jan de Bont. Con Sandra Bullock y Jason Patric.
**Monumental 3.**
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**MIB (HOMBRES DE NEGRO)**
APTA. Ciencia ficción. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.
**Los Angeles 3.**
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
**Normandie 3.**
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

**PEQUEÑOS MILAGROS**
APTA. Drama. Dir.: Eliseo Subiela. Con Julieta Ortega, Héctor Alterio, Antonio Birabent y Ana María Picchio.
**Losuar 1.**
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.45, 15.45, 17.55, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

**PROFUNDO CARMESI**
P/M/18. Drama. Dir.: Arturo Ripstein. Con Regina Orozco, Daniel Giménez Cacho y Marisa Paredes.
**Cineplex Lavalle 3.**
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.-
**Losuar 2.**
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**REENCUENTRO**
P/M/13. Drama. Dir.: Jerry Zacks. Con Meryl Streep y Robert de Niro.
**Metro 3.**
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)**
P/M/16. Terror. Dir.: Wes Craven. Con Neve Campbell, Skeet Ulrich y Drew Barrymore.
**Alto Palermo 2.**
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
**Atlas Santa Fe 1.**
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**
Alicia M. De Justo Y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-
**Ocean 1.**
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 3.**
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 18, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**THE RELIC**
P/M/16. Terror. Dir.: Peter Hyams. Con Penélope Ann Miller y Tom Sizemore.
**Trocadero 3.**
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**UN PAPA DE SOBRA**
APTA. Comedia. Dir.: Ivan Reitman. Con Robin Williams y Billy Crystal.
**Trocadero 1.**
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

# barrios

## BELGRANO

**ANACONDA**
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.30, 21 y 23.10.
Sáb. trasn.: 1.20.-

**BRASCO**
P/M/16. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA**
P/M/13. **General Paz 2.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

**CENIZAS DEL PARAISO**
P/M/13. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

**CONTACTO**
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**CONTRACARA**
P/M/16. **Belgrano 4.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL COMPLOT**
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Solar de la Abadía. Sala 2.**
L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

**EL FUEGO Y LA SOMBRA**
P/M/18. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

**EL PLACER DE ESTAR CONTIGO**
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

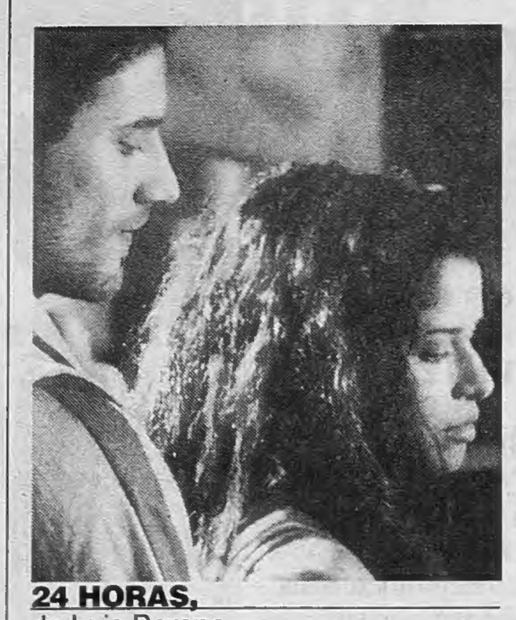
**ELLA ES!**
P/M/13 c/Res. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA COLONIA**
/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)**
P/M/16. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

# en cartel



**24 HORAS,**
de Luis Barone
(Argentina)

*Andrés (Sergio Surraco) está dispuesto a casi todo con tal de acercarse a Gabi (Julieta Ortega), incluso a ponerse a trabajar donde la chica se gana su dinero (el bar de una estación de servicio abierto las 24 horas). Por allí pasan toda clase de personajes (un traficante, colegialas metidas a prostitutas, un piromaníaco) y es precisamente ese desfile de noctámbulos el centro de la película, que entrega sus mejores momentos con las actuaciones de Paco Fernández de Rosa y Cutuli.* ***(Maxi)***

**BUENOS AIRES VICEVERSA,**
de Alejandro Agresti
(Argentina)

*Buenos Aires tiene –y eso lo sabe Agresti– muchos rincones inexplorados, muchos personajes invisibles, muchas heridas no cerradas. En* Buenos Aires viceversa, *el director argentino que más filmó en los últimos años se propone acercar su cámara a esas zonas oscuras y para ello toma como base las historias de varios jóvenes hijos de desaparecidos. La película, entonces, se convierte en una muy interesante mirada sobre la ciudad y el desamparo de sus habitantes.* ***(Atlas Santa Fe, Gaumont, Monumental)***

**General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Solar de la Abadía. Sala 1.**
L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

## CABALLITO

**LA VIDA SEGUN MURIEL**
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**PEQUEÑOS MILAGROS**
APTA. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

## FLORES

**BATMAN & ROBIN**
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 16 y 19.30.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA**
P/M/13. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.-

**CENIZAS DEL PARAISO**
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

**CONTACTO**
APTA. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.05, 15.45, 18.45 y 21.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

**CONTRACARA**
-P/M/16-**Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.45, 18.50 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

**DESAFIO MORTAL**
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 16.55 y 20.20. Sáb. trasn.-

**EL COMPLOT**
P/M/13. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 16, 18.50 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.-
**Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.55.-

**EL PLACER DE ESTAR CONTIGO**
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

**LA COLONIA**
P/M/13. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.30, 15.35, 18, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

**LA FURIA**
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont.: 15.05, 18.30 y 21.50. Sáb. trasn.-

**SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)**
P/M/16. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

**SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)**
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. A las 18.-

## FLORESTA

**BRASCO**
P/M/16. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14, 16.25, 18.50, 21.15 y 23.-

**PEQUEÑOS MILAGROS**
APTA. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

## LINIERS

**ANACONDA**
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.-

**DIBU, LA PELICULA**
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16 y 17.40.-

**MIB (HOMBRES DE NEGRO)**
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 19, 20.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.-

## VILLA DEL PARQUE

**REENCUENTRO**
/M/13. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16.30, 19 y 21.45.-

**EL FUNERAL**
P/M/18. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 19.10, 21 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.40.-

**EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK**
APTA. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 14.30 y 16.45.-

# ciclos

**SALA LEOPOLDO LUGONES.**
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Retrospectiva Werner Herzog: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Aguirre, la ira de Dios** Dir.: W. Herzog. Con . Kinski. $ 3.-

# teatros

**COLON.**
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
VIERNES 19 a las 20.30: 8ª func. de Abono Nocturno: **IL BARBIERE DI SIVIGLIA** de Rossini. Nueva presentación escénica en coproducción con el Teatro dell'Opera di Roma. J. Larmore, R. Giménez, V. Chernov, F. Loup y N. de Carolis. Régie, esc. y vest.: H. de Ana. Orq. Est. del T. Colón. Dir. de orq.: G. Ajmone-Marsan. Coro Est. del T. Colón. Dir. de coro: J. Carciófolo. Sob. de ab. en vta.-
SABADO 20 a las 18 (en la Ftad. de Derecho UBA, entrada libre y gratuita): **ORQUESTA ACADEMIA DEL T. COLON**
Dir.: E. Ringer y G. Scarabino. De Rogatis: Danzas de "Huemac"; Chávez: Toccata para instrumentos de percusión; Schubert: Sinf. Nº 8 "Inconclusa"; J. Strauss: Vals del Emperador.-
SABADO 20 a las 18.30 (en el Salón Dorado de la Sec. de Cult. de la Cdad. de Bs. As., Av. de Mayo 575). Entrada libre y gratuita. Conc. del ciclo **"Lírica a la luz de la vela"**
Alumnos y profesores de la carrera de canto del I.S.A.-
SABADO 20 a las 20.30: 8ª func. del 2º ciclo del Mozarteum Argentino. Con el ausp. de Citibank. **N.A. SINFONIA VARSOVIA**
Dir.: K. Penderecki: Beethoven: Obert. "Egmont"; Conc. p/violín y orq. Solista: Uto Ughi. Beethoven: Sinf. Nº 3 "Eroica". Sob. de ab. en vta. dde. el Juev. 18.-
DOMINGO 21 a las 11: Espect. p/niños: **EL CIRCO DE LOS ANIMALES**
Mús. de Saint-Saëns, en arreglo de G. Gandini. Idea, esc. y vest.: J. Varona. Dir. y coro: C. Trunsky. Ballet Est. del T. Colón. Orq. de la Asoc. de Prof. de la Orq. Est. Dir.: A. Balzanelli. Ausp. Fund. Konex. Loc. en vta. (máx. 4 loc. p/persona). Platea $ 10. Paraíso $ 4.-
DOMINGO 21 a las 17: Func. Extr. Opera **IL BARBIERE DI SIVIGLIA** de Rossini. Nueva pres. esc. en coprod. con el T. dell'Opera di Roma. J. Larmore, R. Giménez, V. Chernov, W. Powers y N. de Carolis. Régie, esc. y vest.: H. de Ana. Orq. Est. del T. Colón. Dir. de orq.: G. Ajmone-Marsan. Coro Est. del T. Colón. Dir. de coro: J. Carciófolo. Loc. en vta. Platea $ 100. Paraíso $ 20.-
SALON DORADO: Viernes 19 a las 17.30: Recital org. por la Emb. de la Rep. de la India, en conm. del 50º aniversario de la Independencia. Pervez T. Mody, piano. Obras de Mozart, Beethoven, Scriabin y Gershwin.-
NOTA:
**American Ballet Theatre** Con Paloma Herrera. Miércoles 15 y Jueves 16 de Octubre a las 20.30. Loc. en vta. Platea $ 150. Paraíso $ 30.-

**TEATRO GENERAL SAN MARTIN.**
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
**Sala Cunill Cabanellas**
Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Las personas no razonables están en vías de extinción"**
de P. Handke. Trad.: G. Massuh. Adapt. y dir.; R. Villanueva. Con J. M. Monje, T. Serrano, H. Roca, A. Braga, N. Frenkel, E. Calvo, G. Levy, C. Biaggini, R. Cuesta y R. Ruiz Ferreyra. Pl. $ 8.-

# en cartel

**SUEÑOS Y MENTIRAS**
Narraciones con
Ana María Bovo

*Nueva propuesta escénica de la actriz Ana María Bovo en la que confluyen técnicas narrativas propias del teatro, el cine y la narración oral. Aspirando a constituirse en "mensajera de los tiempos del mito y de la magia", la destacada intérprete del* Humor Bovo, *que dirigió Lía Jelín, cuenta historias tomadas de diversos textos de Chéjov, Tolstoi, O. Henry, Bradbury y de las argentinas Silvia Schujer y Graciela Komerovsky.* ***Estreno en el Café Opera Prima, Paraná 1259, hoy a las 20.30.***

**CUESTA ABAJO,**
de Gabriela Fiore
Dir.: Luis Longhi

*Estrenada en 1988 bajo la dirección de Rubens Correa, y con alrededor de quince puestas en escenarios latinoamericanos, este encuentro imaginario entre Carlos Gardel y Rita Hayworth es motivo de una reflexión sobre los mitos y sobre quienes los han elaborado. Interpretan Jorge Nolasco y Gabriela Fiore. La música y los arreglos pertenecen a Federico Mizrahi y la escenografía e iluminación a Alicia Vera.* ***En la Sala 1 del Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 22.***

**NACIONAL CERVANTES.**
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Fondo Nacional de las Artes presenta **OPERA DE PEKIN** Compañía Nacional. 4 únicas funciones: Sábado 20 y Domingo 21 a las 19 y 21.30.-
**UN TEATRO PARA EL PAIS** de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

**ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.**
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
**"Ballet Contemporáneo del TGSM"**
$ 5.-
SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Vier. a las 20. Sáb. y Dgo. a las 21:
**"Experimenta 97"**
Ciclo de música experimental. F. Frith, J. Rose, N. Minichillo, C. Cutler, J. Tenney, A. de los Santos, M. Katz, F. Galante, D. Loza, F. Zypce, C. Torales y C. Baliero. Org. por el C. C. R. Rojas y el Gobierno de la Cdad. de Bs. As. Ausp.: British Council y Emb. de Australia. $ 10. Abono a 4 func. $ 20.-

**ALIANZA FRANCESA.**
Córdoba 946. 322-0068/0168. Juev. a Sáb. a las 21:
**"Fútbol y otras reflexiones"** de C. Rullier. Con D. Burzomi, D. Dumas, M. Frasca, F. Gonet y M. Marcilla. Dir. y vers. en cast.: M. Espina. Loc. dde. $ 6.-

**ASTRAL.**
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jubil. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18:
**HOY ENSAYO HOY 1997** con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.-
Unicas 4 semanas: Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: Estrella de Mar mejor espectáculo musical, mejor coreografía, mejor iluminación y mejor vestuario: Hugo Arana, Juan Carlos Copes y Raúl Lavié:
**ENTRE BORGES Y PIAZZOLLA**
Gran elenco. Coreog.: J. C. Copes. Dir.: Manuel González Gil.-

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.**
Sarmiento 341. 328-5011. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30:
**"Mataron al Che"**
Vier. a las 23.30:
**Compañía Mimoteatro Escobar-Lerchundi**
Dir.: R. Escobar e I. Ierchundi. Sáb. a las 21:
**"Soledad Morales, un cuerpo sin vida ubicado boca abajo"**-

**AVE PORCO.**
Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Sáb. a las 23.30:
**Jean Francois Casanovas** presenta:
**"Caviar en bikini"**
Más música, más humor, más actores. Gral. $ 15.-

**B A C (BRITISH ARTS CENTRE).**
Suipacha 1333. 393-0969. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19:
**"Vita y Virginia"**
con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín. A domicilio: 384-6575.-

**BABILONIA.**
Guardia Vieja 3360. 862-0683. $ 10. Men. de 25 años y jub. $ 5. Vier. a Dgos. a las 21:
**"Polvo eres"**
de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-
Vier. y Sáb. a las 22.30:
**"Reconstrucción del hecho"**
de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher.-

**BLANCA PODESTA.**
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Ultimos días: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30:
**Gerardo Romano: A corazón abierto**
Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

**CALLEJON DE LOS DESEOS.**
Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21:
**"La casa de Bernarda Alba"** vers. de la obra de F. García Lorca. Dir.: G. Spinelli. $ 10. A las 23.30: Grupo Buster Keaton pta.:
**"La liturgia de las horas"**
Dir.: P. Bonta. $ 10.-

**CARLOS CARELLA TEATRO.**
Bmé. Mitre 970. 345-2774. $ 8. Jub. $ 6 (asist. a las 3 obras $ 18). TEATRO NUESTRO: Miér. a Dgos. a las 19:
**"A propósito del tiempo"**
de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20:
**"Años difíciles"**
de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21:
**"Desde la lona"**
de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.**
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala A-B: jazzología: A las 20.30:
**Festival 13º aniversario**
Jazz clásico y dixieland con "Las cuerdas vocales" y "Toto Zisa y sus Chicago Boys". Comentarios: Carlos Inzillo. $ 3.-

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.**
Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. a las 21: Ciclo Viernes Instrumentales con **Cuatro Vientos**
Vier. y Sáb. a las 23:
**"Raspando la cruz"**
Dram. y dir.: R. Spregelburd. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30:
**"Art.O Ba."**
(danza). Coreog. y dir. gral.: M. L. Bisogno. A las 22:
**"Cercano Oriente"**
Dram. y dir.: O. Fantini. A las 23: **"Raspando la cruz"**
Dram. y dir.: R. Spregelburd.-

**COLONIAL.**
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Sáb. a las 20:
**"Ambiciones"**
Aut. y dir. gral.: M. Debans. Con A. Guevara, M. Tamar y elenco. A las 22: Grupo Macondo pta.:
**"Muertos sin sepultura"**
de J. P. Sartre. Ausp. Alianza Francesa.-

**COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.**
Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Vier. a las 23:
**"Pájaros en el aire"**
con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 8. Sáb. y Dgos. a las 21:
**"Schubertiada"**
Primer concierto: "Viaje de invierno". Ciclo de Lieder, s/textos de W. Müller. Con V. Torres (barítono), P. Averbuj (piano) y D. Petroni (danza). Pta. en esc.: D. Suárez Marzal. $ 15 c/copa de champagne.-
SALON BLANCO: Sáb. a las 19:
**"Canciones de cabaret"**
Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.-
SALA GUIMERA: Vier. a las 21:
**"Stéfano"**
Grotesco de Armando Discépolo. Con G. Vaccaro, E. Bernabé, H. Herzovich, H. Bagocius y S. Escaris. Pta. en esc. y dir.: C. Palacios. $ 10. Est. y jub. $ 5.-

**DE LA COMEDIA.**
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea en **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

**DE LA COMEDIA.**
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22:
**Andrea Tenuta**
en "Lo prohibido". Al piano: Federico Mizrahi. Loc. en vta.-

**DE LA FABULA.**
Agüero 444. 406-2054. Res. dde. las 17. $ 5. Jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21:
**"La mueca"**
de E. Pavlovsky. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco. Dir.: M. Cardella. Vier. a las 23: **"Woyzeck"** de G. Büchner. Dir.: E. Dacal y M. I. Gómez. Con E. Abrodos, E. Samar y elenco.-

**DEL CENTRO.**
Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

**DEL GLOBO.**
Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Res. telef. Bolet. dde. las 13. Desc. a est. y jub. Vier. a las 20.30:
**"Los de Imaguaré"**
Directo de Corrientes, única presentación en Buenos Aires en la celebración del Día del Chamamé.-

**DEL PUEBLO.**
Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 17.30 y 20: Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"**
de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Miér., Juev. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

**DEL SUR.**
Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducción con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Vier. y Sáb. a las 20.30:
**"Lulú ha desaparecido"**
Sáb. a las 19.30:
**"En los zaguanes ángeles muertos"**
(nueva versión). Dgos. a las 19.30:
**"La pasajera"**
3er. año en cartel. A las 21.30:
**"Tango Varsoviano"**
9º año en cartel.-

**EL TEATRON.**
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Bolet. dde. las 13. Res. telef. Sáb. a las 21:
**"Jardín de otoño"**
de D. Raznovich. Dir.: S. Lobo y A. Frum. $ 5.-

**EL VITRAL.**
Rodríguez Peña 344. 371-0948. Pl. $ 10. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 20.30:
**"Bestia en la Luna"**
de R. Kalinosky. Dir.: H. Halbrich.-
SALA 2: Vier. a las 21:
**"Salu la barra"**
Libro y dir.: C. Hochmann. Sáb. a las 0:
**"La ilusión de la noche macabra"**
Dir.: N. Solans. Dgo. a las 20.30:
**"Las hermanas Tatín"**
Aut. y dir.: M. Calo.-
SALA 3: Vier. a las 21:
**"Prisionero por omisión"**
de L. Vinciguerra. Dir.: F. Medina y A. Osiris. Sáb. a las 21:
**"Sardinas ahumadas"**
de J. C. Danaud. Con M. y V. Carreras.-

**EMPIRE.**
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones:
**LA LECCION DE ANATOMIA**
de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 20. $ 15. Jub. y est. 50% desc.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.**
Callao 312. 373-0656. Sala 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0:
**"Pará fanático"**
de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.-
Sala 3º Piso: Preestrenos: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (est. y jub. 50% desc.) a las 20.30:
**"Kvetch"**
de S. Berkoff. Con A. Beitia, M. J. Gabin, C. March, J. Sassi y J. Suárez. Mús. y dir. mus.: F. Vaccarezza. Esc., vest. e ilum.: H. Bustamante. Dir.: L. Jelín. $ 15.-
Sala 6º Piso: Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30:
**"Arlequino"**
de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Canc.: M. Kartún. Mús. orig.: J. Carli. $ 15.-

**I F T.**
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30:
**"Entre dos mundos"**
Aut. y dir.: M. Lotersztein. Con B. Dimov, L. Goldberg y elenco. Sáb. a las 23:
**"Hamlet"**
de W. Shakespeare. Adapt. y dir.: L. Echenique.-
SALA 3: Vier. a las 23:
**"El corte"**
Dir.: R. Bartís. Con A. Couceyro, M. I. Aldaburu y elenco. Sáb. a las 21.30:
**"Estarás conmigo en el Paraíso"**
Aut. y dir.: M. Rosenzvaig. Con A. Maza, B. Kehoe y elenco. Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 21:
**"Pater dixit"**
creación colectiva. Dir.: P. Audivert.-

**LA CARBONERA.**
Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23:
**"Anteboda"**
Dir.: Nora Moseinco. $ 5.-

**LA PLAZA.**
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30:
Presenta a **Chico Novarro** en **YO QUE TU ME ENAMORABA**
con A. Cánepa, L. Lores, E. Roger y O. Calicchio. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir. gral.: Aníbal Pachano.-
**Sala Pablo Picasso**
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30 y 23:
**EL VESTIDOR**
de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

**LA RANCHERIA.**
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 19. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20:
**"Cocktail Cocteau"**
de Jean Cocteau. 3 obras breves en castellano. Prod. del Petit Chene-Theatre, de Francia. Con H. Lorenzo, P. J. Abadie y F. Mallet. Dir.: Jean Lespert.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.**
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 20: "Clásicos-Tangos-Clásicos". **Delia Castro**
(piano). Tangos de Ginastera, Camps, J. J. Castro, W. Castro, Satie, Strawinsky y Puccini. $ 10. A las 22.30:
**"En alas de la sonrisa"**
Con Ana María Osorio (soprano) y Jorge Ugartamendía (piano). Obras de Rossini, Offenbach, Rondano, Cosachov y otros. $ 10.-

**LA TRASTIENDA.**
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. $ 15. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30:
**RECUERDOS SON RECUERDOS**
con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

**LIBERARTE.**
Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21:
**"De los flamencos"**
(danza). Con A. Fiuri, N. Spada y H. Romero. $ 6. A las 23: Pereira-Lumbardini presentan **"Pucha, me raspa"**
Dir.: E. Federman. $ 5. A las 0.30:
**"Al 2000 no llegamos"**
por el grupo Sog tu Lakk. $ 4.-

**LOLA MEMBRIVES.**
Corrientes 1280. 381-0076. Ultimos días: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30:
**Dady Brieva y Chino Volpato**
en **DADY & CHINO EN SINCRO**
Loc. en vta.-

**LUNA PARK.**
311-5100. Presenta:
**DRACULA (El Musical)**
Vuelve el musical más premiado de la Argentina. Hasta el 5 de Octubre:
**DRACULA (El musical)**
Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 18.30 y 22.30. Dgos. a las 18.30. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

**MAIPO.**
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta, por primera vez juntas, a **Eladia Blázquez, Teresa Parodi y Marilina Ross**
en **LAS CANTAUTORAS**
Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. en vta. Res. telef.-

**METROPOLITAN 1.**
Corrientes 1343. 371-0816. Compañía de Arte Flamenca presenta **"GITANOS"**
30 músicos y bailaores en escena. 3 únicas semanas. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.-

**METROPOLITAN 2.**
Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20:
**Cecilia Rossetto**
en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. $ 15. A domicilio: 384-6575.-

**OPERA PRIMA.**
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 23: Mónica Alfonso se **"Desnuda de terciopelo"**
Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.-

**PAYRO.**
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: M. Dayub y V. Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 12. Vier. y Sáb. a las 22.45:
**"Criminal"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. $ 10.-

**PICADILLY TEATRO.**
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en:
**CONFESIONES DE MUJERES DE 30**
Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. en vta.-

**PICCOLO TEATRO.**
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 23: **"Sucesos argentinos"** (Humor a puro smowing).-

**REGINA.**
Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 20.30:
**"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Ultimas semanas antes de su 2ª gira europea.-
Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30:
**"El misántropo"** de Moliére. Con Daniel Fanego, Valentina Bassi, Héctor Calori y elenco. Esc. y vest.: P. Uria. Comp. mus.: J. Valcarcel. Dir. gral.: Omar Grasso. $ 10.-

**TABARIS (SALA DORADA).**
Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30 -P/M/18 años.-

**TEATRO CONCERT.**
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 18.30: Ana Padovani en **"Fiesta de cuentos"** Humor y música con textos de N. Marshall, A. M. Shúa, Chéjov y otros. Dir.: Máximo Salas. $ 12 (incluye té con budín). Desc. a jub. y esc.-

# chicos

**NACIONAL CERVANTES.**
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 16:
**"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4.-

**ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.**
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Candombe en el conventillo"**
por la compañía Juglares. Dir.: P. Corsanego. $ 4.-
**REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.**
Sáb. y Dgos. a las 16:
**"El mundo mágico de María Elena Walsh"** Dir.: J. M. Paolantonio. Grupo musical "Calvi Bros". $ 5.-

**DEL PLATA.**
Cerrito 228. 382-2587. A las 15.15: **"Payasadas"** 16.30:
**"El show del conejo Orejitas"** 17.30: **"Títeres, canciones, juegos y magia"** Libro y dir.: Martín Senza. $ 5.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.**
Callao 312. 373-0656. Amb. climat. 3º PISO: Sáb. a las 16.30: **"El Fausto" o "Rajemos que viene el Diablo"** por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. $ 10.-

**TEATRO CONCERT.**
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Cuentopos para la merienda"**
s/la obra de María E. Walsh. Dir. mus.: Oscar Cardozo Ocampo. Dir. gral.: Leo Dyzen. $ 9 (incluye chocolate con churros).-

# concert

**BAR SUR.**
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"30 años con la cultura - Tango show"** Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

**CAFE TORTONI.**
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 22:
**"Tanguera"** al estilo de Yeni Patiño. A las 23.30:
**"El día que Gardel volvió al Café"** con Angel Rico (El Gardel de Medellín).-
**Sala La Bodega**
Amb. climat. Vier. a las 23:
**"Creole Jazz Band"**
Sáb. a las 23.15:
**"Fénix Jazz Band"**-

**CASABLANCA.**
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:
**María Graña y Hugo Marcel** en **"LOS MEJORES"**
con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.:
**Roberto Erbin** Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

**CLUB DEL VINO.**
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Vier. a las 21:
**Homenaje a la Bossa Nova**
**Agustín Pereyra Lucena**
con J. Cutello, A. Santos, A. Ríos, E. Martínez Prieto y R. Núñez. $ 18. A las 23.15:
**Veladas criollas", con** ristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero. **Repertorio tanguero y folclórico. Guitarras: Krichi y Diego Rolón. $ 15 (estud. $ 10).-**

**EL VIEJO ALMACEN.**
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo**
Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.**
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio.
Septiembre: Mes aniversario: 16 años a la vanguardia del café concert: Hoy:
**DR. TANGALANGA**
Vier. 26: Sandra Mihanovich. Sonríe, el Conde te ama.-

**LA CUMPARSITA.**
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés y M. A. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

**OLIVERIO ALLWAYS.**
Callao 360. 370-1688. Res. telef. A domicilio: 384-6575. Vier. a Dgos. a las 19:
**"Il tango"** con Alicia Aller. Humorístico s/textos de Mario Ceretti. Arr. mus.: A. Vaccarezza. Vier. y Sáb. a las 21: **"Los originales trovadores"** de la mano de Carlos Pino y Eduardo Gómez vuelven desde Rosario. Vier. a las 23: **Toda la música** recital de **Quique Lannó** (violoncello) y **Mario Marzán** (piano). A la 1: ciclo de **Cristina Aguayo y Cinco Blancas** blues, gospel, spirituals y música afroamericana.-

**OPERA PRIMA.**
Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en **"Nuevas aventuras a dos pianos"**
3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

# etc

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".**
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. DOMINGO 21 NO HAY ACTIVIDADES. Espectáculo de astronomía para público en general: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años- Sáb. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

## Gaspar el Revolú

por Rep

## HOY

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado. Vientos del Nordeste. Mínima: 10°. Máxima: 18°.

**12.00**

◆ Descubrimiento de una placa en el sitio donde estuvo la primera casa porteña de Carlos Gardel, como parte del Programa por la Memoria de Buenos Aires. En Uruguay 160.

**14.30**

◆ Proyección de *Aguirre, la ira de Dios* (1972), de Werner Herzog, en la retrospectiva del realizador alemán organizada en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

**19.00**

◆ Descubrimiento de una placa en homenaje al Cine-teatro Fénix como parte del Programa por la Memoria de Buenos Aires. En Rivadavia y Pergamino.

**20.00**

◆ Presentación del Ballet Juvenil del Teatro General San Martín, dirigido por Norma Binaghi, en el Hall Central del TMGSM, Corrientes 1530. Entrada libre y gratuita.

**21.00**

◆ *Proceso exterior (14 años)*, obra de teatro de Luis Cordara, en el Teatro Off Corrientes, Av. Corrientes 1632.
◆ Recital de Refusilo –folklore– en México 564. Gratis.

**22.30**

◆ Carlos Andino y La Bochini presentan *Murguita de los deseos* en el Centro Cultural Sur, Av. Caseros 1750. Entrada libre y gratuita.
◆ Julia Zenko en el Teatro Santa María, Montevideo 842, a beneficio de la Fundación latinoamericana contra el SIDA.

**23.00**

◆ Presentación de *Desnuda de terciopelo*, de Mónica Alfonso, en Opera Prima, Paraná 1259.
◆ Baile y concierto con el Sexteto Tango en el Centro Cultural Torquato Tasso, Defensa 1575.
◆ Recital de El Carrotango en Pizzeus, Suipacha 957.

**00.30**

◆ Cristina Aguayo y Cinco Blancas en Oliverio Allways, Callao 360.

**CONTRATAPA**

**Por Martín Granovsky**

Terence Todman con el ex dictador Jorge Rafael Videla, cuando éste ocupaba la presidencia de facto en 1977.

# EL EMBAJADOR

La noticia conmueve a Washington y excita a Nueva York: la Argentina tiene dos embajadores en los Estados Unidos. Las agencias de seguridad compiten entre sí para quedarse con la gloria de haber descubierto al impostor, pero necesitan el cuerpo del delito. Son dos cartas que **Página/12** tiene en su poder y ya mismo comparte con sus lectores.

Una es pública. Se trata de la respuesta de Diego Ramiro Guelar al editorial del *New York Times* publicado el martes en el que señalaba que "Menem hizo mucho para modernizar la economía, pero impidió el crecimiento democrático". También decía que "ha llenado los tribunales de jueces corruptos" y en otra parte citaba las querellas a periodistas y el asesinato de José Luis Cabezas. Guelar dijo que el editorial es "una flagrante distorsión de la realidad". Queda este indicio para el FBI: un tipo con tal capacidad pública de enojo contra el diario más poderoso del mundo debe ser el verdadero embajador de Menem.

La otra carta fue enviada ayer mismo al *NYT* y difundida por la Oficina de Prensa de la embajada argentina también ayer, es decir antes de su eventual publicación en el diario.

"Su editorial fue una de las presentaciones más injustas que yo haya visto en mucho tiempo", dice. "Es falso declarar que el Presidente Menem ha llamado a atacar físicamente a los periodistas", agrega, seguramente con la idea de que al mencionar la Ley del Palo Menem sólo buscaba extender las chances electorales de Ramón Ortega.

"El editorial es aún peor por la generalización exagerada de que el Presidente Menem ha 'impedido' el crecimiento democrático", critica, puesto que "los hechos indican lo contrario". "Me pregunto qué piensa usted que les gustaría hacer a los medios argentinos, que no sean libres de hacer ahora", dice la carta al director del *NYT*. Y termina así: "Pregúnteles a los pensantes y responsables periodistas argentinos que habitualmente critican al Gobierno".

Como corresponde a un embajador, la carta sólo defiende al gobierno argentino y naturalmente no se pregunta por qué la policía borró pruebas en el caso Cabezas o qué hizo posible que al capitán Adolfo Scilingo lo secuestraran en pleno centro para grabarle una amenaza contra la prensa independiente cortajeándole la cara con las iniciales de Magdalena Ruiz Guiñazú, Mariano Grondona y Horacio Verbitsky. Tampoco recoge la denuncia difundida, entre muchos otros, por un antiguo amigo del embajador, Domingo Cavallo, sobre que el ministro del Interior Carlos Corach una vez le escribió los nombres de los jueces amigos del poder en una servilleta.

Tanto lo que contiene la segunda carta como las cosas que omite dejan un indicio para el FBI y la CIA. Igual que con Guelar, sólo alguien que tiene muchos compromisos con el Gobierno y el establishment de la Argentina es capaz de desafiar a un diario tan influyente como el *NYT*.

Existe el caso de un embajador que reúne esas condiciones. Es un diplomático que integra el directorio de Aerolíneas Argentinas y de sociedades que administran fondos de inversores extranjeros. Si hurgan un poco en los archivos, el FBI y la CIA comprobarán que es la misma persona que dijo: "Siempre trabajé para lograr un aumento en el intercambio comercial entre la Argentina y los Estados Unidos, y eso se puede hacer estando de un lado o del otro". ¿De un lado o del otro? ¿También del lado norteamericano? Entonces, ¿el embajador argentino puede ser un norteamericano? Efectivamente, el estilo de la carta revela una defensa genérica de las libertades individuales en simultáneo con un desprecio por los casos concretos en que esas libertades son violadas o sufren algún tipo de amenaza.

Tres antecedentes de la misma dualidad aparecen en un subsecretario de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado que ocupó el puesto en 1977 y 1978:

◆ Dijo que la mejor forma de mejorar la situación de los derechos humanos violados por las dictaduras latinoamericanas era mantener la cooperación con los militares del continente, para influir sobre ellos. Los organismos humanitarios, en cambio, sostenían que así se les daba oxígeno a los militares.

◆ "A nosotros nos gusta mucho el retorno a la democracia que se advierte en naciones latinoamericanas gobernadas por regímenes castrenses", dijo en Santiago de Chile tras entrevistarse con Augusto Pinochet. "Creo que los militares son también de la opinión de entregar el poder a los civiles", dijo en un país que llevaba cinco años de dictadura y llevaría así doce años más. De regreso a Washington, el Departamento de Estado lo corrigió mediante un comunicado: "El Departamento sigue disgustado con la falta de libertad en Chile".

◆ El 14 de febrero de 1978 dio una conferencia en Nueva York sobre los "diez errores tácticos" de los Estados Unidos hacia América latina. Uno era "la condena de un gobierno entero por cualquier acto negativo de uno de sus funcionarios".

Era lógico que Terence Todman, el autor de la segunda carta, fuese premiado con la designación como embajador argentino en los Estados Unidos.

Business Class de Cabotaje.
340-7800
AUSTRAL
Gracias por reconocernos.

**Salidas**

| VUELO | DESTINO | HORA | VUELO | DESTINO | HORA |
|---|---|---|---|---|---|
| 2800 | B. BLANCA | 06.36 | 2866 | NEUQUEN | 17.18 |
| 2818 | B. BLANCA | 10.12 | 2868 | NEUQUEN | 18.45 |
| 2804 | B. BLANCA | 13.09 | 2550 | POSADAS | 06.15 |
| 2802 | B. BLANCA | 19.12 | 2556 | POSADAS | 14.09 |
| 2818 | C. RIVADAVIA | 10.12 | 2552 | POSADAS | 18.36 |
| 2400 | CORDOBA | 06.00 | 2540 | RESISTENCIA | 06.42 |
| 2410 | CORDOBA | 07.03 | 2544 | RESISTENCIA | 09.54 |
| 2402 | CORDOBA | 08.00 | 2542 | RESISTENCIA | 18.30 |
| 2412 | CORDOBA | 10.30 | 2302 | ROSARIO | 08.24 |
| 2404 | CORDOBA | 12.00 | 2306 | ROSARIO | 13.42 |
| 2414 | CORDOBA | 16.03 | 2308 | ROSARIO | 16.27 |
| 2406 | CORDOBA | 18.00 | 2312 | ROSARIO | 17.39 |
| 2416 | CORDOBA | 20.03 | 2314 | ROSARIO | 20.09 |
| 2560 | CORRIENTES | 07.12 | 2920 | SAN JUAN | 06.57 |
| 2564 | CORRIENTES | 13.54 | 2924 | SAN JUAN | 10.24 |
| 2880 | CHAPELCO | 11.54 | 2922 | SAN JUAN | 17.45 |
| 2880 | ESQUEL | 11.54 | 2920 | SAN LUIS | 06.57 |
| 2582 | FORMOSA | 11.12 | 2922 | SAN LUIS | 17.45 |
| 2934 | JUJUY | 10.48 | 2924 | SAN RAFAEL | 10.24 |
| 2824 | MAR DEL PLATA | 07.06 | 2370 | SANTA FE | 06.54 |
| 2828 | MAR DEL PLATA | 12.30 | 2372 | SANTA FE | 09.12 |
| 2830 | MAR DEL PLATA | 15.33 | 2374 | SANTA FE | 12.18 |
| 2826 | MAR DEL PLATA | 16.57 | 2368 | SANTA FE | 16.06 |
| 2420 | MENDOZA | 07.24 | 2378 | SANTA FE | 19.54 |
| 2422 | MENDOZA | 13.03 | 2874 | SANTA ROSA | 13.12 |
| 2428 | MENDOZA | 18.03 | 2804 | VIEDMA | 13.09 |
| 2860 | NEUQUEN | 07.09 | 2925 | V. MERCEDES | 17.45 |
| 2864 | NEUQUEN | 13.00 | | | |

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

**Llegadas**

| VUELO | ORIGEN | HORA | VUELO | ORIGEN | HORA |
|---|---|---|---|---|---|
| 2801 | B. BLANCA | 09.26 | 2867 | NEUQUEN | 21.20 |
| 2819 | B. BLANCA | 16.40 | 2869 | NEUQUEN | 22.40 |
| 2805 | B. BLANCA | 17.59 | 2551 | POSADAS | 09.35 |
| 2803 | B. BLANCA | 22.02 | 2557 | POSADAS | 17.30 |
| 1629 | C. RIVADAVIA | 11.07 | 2553 | POSADAS | 21.56 |
| 2401 | CORDOBA | 08.55 | 2541 | RESISTENCIA | 09.52 |
| 2411 | CORDOBA | 09.55 | 2545 | RESISTENCIA | 13.05 |
| 2403 | CORDOBA | 10.55 | 2543 | RESISTENCIA | 21.40 |
| 2413 | CORDOBA | 12.55 | 2303 | ROSARIO | 11.04 |
| 2405 | CORDOBA | 14.55 | 2307 | ROSARIO | 16.22 |
| 2415 | CORDOBA | 18.55 | 2309 | ROSARIO | 19.07 |
| 2407 | CORDOBA | 20.55 | 2313 | ROSARIO | 20.19 |
| 2417 | CORDOBA | 22.55 | 2915 | ROSARIO | 22.09 |
| 2561 | CORRIENTES | 10.20 | 2920 | SAN JUAN | 10.27 |
| 2565 | CORRIENTES | 17.05 | 2924 | SAN JUAN | 14.49 |
| 2880 | CHAPELCO | 17.25 | 2922 | SAN JUAN | 22.15 |
| 2880 | ESQUEL | 17.25 | 2920 | SAN LUIS | 10.27 |
| 2583 | FORMOSA | 14.37 | 2922 | SAN LUIS | 22.15 |
| 2935 | JUJUY | 15.13 | 2924 | SAN RAFAEL | 14.49 |
| 2825 | MAR DEL PLATA | 09.16 | 2371 | SANTA FE | 09.00 |
| 2829 | MAR DEL PLATA | 14.40 | 2373 | SANTA FE | 12.07 |
| 2831 | MAR DEL PLATA | 17.43 | 2375 | SANTA FE | 15.13 |
| 2827 | MAR DEL PLATA | 19.07 | 2369 | SANTA FE | 18.10 |
| 2421 | MENDOZA | 11.14 | 2379 | SANTA FE | 22.05 |
| 2423 | MENDOZA | 16.53 | 2875 | SANTA ROSA | 15.47 |
| 2429 | MENDOZA | 21.53 | 2805 | VIEDMA | 17.59 |
| 2861 | NEUQUEN | 11.09 | 2926 | V. MERCEDES | 22.15 |
| 2865 | NEUQUEN | 17.00 | | | |

Una clase especial.
AUSTRAL
Gracias por reconocernos.